



Anniversary

匡智會

Hong Chi Association

築夢·同行60載

築夢同行

Uniting Dreams Together

年報 Annual Report 2024/25



使命宣言

Mission Statement

匡智會自1965年成立至今，已發展成為全港最具規模專為智障人士及其家庭服務的非牟利機構之一。現時，本會屬下共有106個服務單位，包括14間特殊學校，主要為逾9,800名不同年齡及程度的智障人士提供特殊教育、職業訓練及復康治療等全面服務。

關於我們

- 匡智會本著「匡扶智障」的精神，竭誠為智障人士及他們的家庭提供優質教育、適切的培訓及其他賦權的機會，使其得以發展。本會將持續優化服務，力臻完善。
- 匡智會重視捐款者及納稅人的合理權益，致力提供具效益、效率及有成效的服務，確保有關資源運用得宜。

我們相信...

- 智障人士應與其他社會人士一樣享有同等的權利、自由及責任；
- 智障人士應獲得各種機會，在德、智、體、群、美、情感及心靈等領域上盡展所能；
- 鼓勵和協助智障人士全面融入家庭及社區生活；
- 任何歧視智障人士的行為和態度都是不能接納的。

因此，我們會...

- 聆聽智障人士及其家人的心聲，了解他們的需要；
- 透過培訓、教育及聘用，協助智障人士發展潛能，從而協助他們盡量獨立地生活；
- 維護智障人士權益，在本土及地區層面上為他們表達訴求；
- 促進社會人士對智障人士的了解和接納。

築夢同行

本年度為本會創立60周年，標誌着我們與智障人士、照顧者及合作伙伴同行，一起築夢的里程碑。

共融社會是智障人士追夢的基石，60年來，我們初心不變，致力發掘學生及學員的潛能，並建構不同平台，展示他們獨特的天賦，藉此推動社會大眾對智障人士的關注與接納，讓愛與理解成為築夢的橋樑。

我們會繼續堅守「以孩子需要為先」的使命，與他們同行，讓每一個智障人士的夢想都能被看見，與他們攜手築夢同行。

Hong Chi Association founded in 1965, has grown to become one of the most well-established non-profit organisations dedicated primarily to serving over 9,800 people of all ages and all grades of intellectual disabilities and their families in Hong Kong. It operates 106 service units, including 14 special schools, to provide comprehensive services.

About Us

- Hong Chi is dedicated to quality service in educating, training and empowering people with intellectual disabilities and their families and to improve services on a continuous basis.
- Hong Chi strives for economy, efficiency and effectiveness in our work, recognizing that our donors and Hong Kong tax payers have an important and legitimate interest in expecting value for money.

We believe...

- That people with intellectual disabilities have the same rights, freedoms and responsibilities as others;
- That they should have opportunities to develop their potential in moral, intellectual, physical, social, aesthetic, emotional and spiritual aspects;
- That they should be encouraged and helped to participate fully in family and community life;
- That all forms of discrimination against people with intellectual disabilities should not be tolerated.

We will...

- Listen to the needs and wishes of people with intellectual disabilities and their families;
- Assist people with intellectual disabilities in developing their potential through training, education and employment, helping them live as independently as possible;
- Uphold the rights of people with intellectual disabilities and advocate for their needs at local and regional levels;
- Promote understanding and acceptance of people with intellectual disabilities.

Uniting Dreams Together

This year marks the 60th anniversary of our organization — a significant milestone in our journey alongside individuals with intellectual disabilities, their carers and our partners, as we build dreams together.

An inclusive society is the foundation for individuals with intellectual disabilities to pursue their aspirations. For 60 years, we have remained true to our mission, dedicated to discovering the potential of our students and trainees, and to creating diverse platforms that showcase their unique talents. Through these efforts, we aim to promote greater public awareness and acceptance, allowing love and understanding to become the bridge to realizing dreams.

We remain steadfast in our mission of “Children come first,” walking alongside them to ensure that every individual with an intellectual disability can have their dreams recognized and realized as we unite in building dreams together.

目錄 • Contents

主席報告	Chairman's Report	2
委員會	Council and Committee	6
匡智會：組織管治	Governance of Hong Chi Association	7
組織架構	Organisation Chart	9
委員及名譽顧問	Office-Bearers and Honorary Advisers	10
執行委員會	Council	11
審計委員會	Audit Committee	12
教育執行委員會	Education Executive Committee	12
財政委員會	Finance and Administration Committee	12
法務委員會	Legal Committee	13
夥伴協作及業務發展委員會	Partnership and Business Development Committee	13
體藝學院籌備指導委員會	Preparatory and Steering Committee for the Academy of Sports and Arts	13
服務管理委員會	Services Management Committee	14
行政人員	Administrative Staff	15
機構收支 2024/2025	Association Income and Expenditure 2024/2025	18
綠色工作	Green Work	20
年度亮點	Year Highlights	26
60周年誌慶開幕暨《藝·遊記》	60th Anniversary Celebrative Opening and “Journey in Art” Musical Public Performance	27
台中高美濕地馬拉松	Gaomei Wetland Marathon	28
匡智60周年長跑接力賽創世界紀錄	Hong Chi 60th Anniversary Relay Run Sets World Record	29
「Neighbour·活」展覽—巴塞爾藝術展香港展會	“Neighbour • 活” Exhibition at Art Basel Hong Kong	30
60周年松嶺村開放日暨環保慈善嘉年華	60th Pinehill Village Open Day cum Environmental Green Charity Carnival	31
匡智藝術家作品亮相香港國際機場文化藝術節2025	Hong Chi Artworks at HKIA Arts and Culture Festival 2025	32
與新加坡同賀鑽禧	Singapore's SG60 Diamond Jubilee Celebrations	33
匡智60周年呈獻—創藝祭	Hong Chi 60th Anniversary Presents: Talent Show	34
匡智成人智障人士溝通訓練教材	Communication Training Kit for Adults with Intellectual Disability by HCA	35
「築夢·同行60載」陀飛輪腕錶	“Uniting Dreams Together” Tourbillon Watch	36
特殊教育	Special Education	37
年度工作報告	Highlights of the Year	39
卓越成就	Achievements	41
活動剪影	Activities at a Glance	45
展望未來	Future Development	50
訓練及復康服務	Training and Rehabilitation Services	51
年度工作報告	Highlights of the Year	53
卓越成就	Achievements	63
活動剪影	Activities at a Glance	65
展望未來	Future Development	73
社會企業	Social Enterprises	76
年度工作報告	Highlights of the Year	78
活動剪影	Activities at a Glance	83
展望未來	Future Development	84
傳訊及經費籌募	Communications and Fund Raising	85
年度工作報告	Highlights of the Year	87
展望未來	Future Development	98
財務報告	Financial Report	99
辦事處及服務單位分佈圖	Locations of Offices and Service Units	110
辦事處及服務單位聯絡資料	Contact Information of Offices and Service Units	113

主席報告 Chairman's Report

邱騰華先生, GBS, JP
主席
Mr. Edward T W Yau, GBS, JP
Chairman



築夢同行

六十周年誌慶之際，我懷著感恩與自豪的心情，與大家回顧一起創造的豐盛旅程。周年誌慶主題「築夢同行」凝聚了我們共同努力的成果，亦彰顯了我們服務對智障人士跨年齡、跨社群的堅定承諾。慶祝這個重要的里程碑不僅讓我們回望過去，也激勵我們對未來的盼望，繼續堅守使命，成就更多夢想。

關懷與奉獻的傳承

我與匡智會的緣份始於我作為家長的身份。十多年前，我與太太帶同女兒參加匡智會的活動，女兒其後更入讀匡智學校。在這裏，我親眼見證了職員的溫暖、專業與無私奉獻。這裏不僅是提供服務，更關懷家人，為他們帶來希望與機會。我女兒的成長與改變，以及無數服務使用者故事深深觸動了我，令我成為匡智的支持者，最終加入這個卓越的團隊。

過去在政府工作上，我亦曾與匡智會合作推動多項創新項目。還記得其中一個首創的環保計劃，我們將玻璃瓶升級再造成建築材料及紀念品，充分展現匡智學員不只是服務受惠者，更能透過社會企業貢獻社群。

Uniting Dreams Together

As we gather to celebrate the 60th anniversary of Hong Chi Association, I am thrilled with pride and gratitude for all that we have accomplished together. The theme of our anniversary celebration “Uniting Dreams Together” encapsulates our rewarding collective journey, highlighting our unwavering commitment to serving people with intellectual disabilities (PIDs) across all ages and among all the people in our community. This landmark year not only invites us to reflect on our past but also encourages us to envision a brighter future where dreams and aspirations can flourish, united by our shared mission.

A Legacy Founded on Care and Dedication

My journey with Hong Chi began not as a chairman but as parent. More than a decade ago, my wife and I brought our daughter to Hong Chi's programmes and subsequently have her joined a Hong Chi school, where I witnessed the warmth, dedication, and professionalism of our staff. This organization goes beyond mere service; it embraces families, empowering them with hope and opportunity. The transformation I observed in my daughter, and the countless others like her, inspired me to become an advocate and eventually a co-worker in this remarkable organization.

In my previous roles in Government, I had the privilege of collaborating with Hong Chi on various initiatives. I recall in one of our environmental projects, where we creatively recycled glass bottles into building materials and upcycle some into souvenirs, it showcased that Hong Chi trainees are not just service recipients but could also be contributors to the well-being of our community through social enterprise initiatives.

回顧 2025

回顧過去一年，我們面對重重挑戰，依然展現出堅韌精神。匡智會以約 2,800 名員工的努力，持續營運 106 個服務單位，包括 14 間特殊學校。即使因人手流失及空缺而未能達至理想編制，我們仍每天為超過 9,800 名智障人士及其家庭提供支援。我們的服務涵蓋服務使用者的嬰幼兒至成年階段，提供教育、職業訓練、生活支援及家庭輔導，照顧服務使用者及照顧者的多元需要。我們亦不斷探索提升服務效能的方法，積極開展新服務，以回應社會上未被滿足的需要及新服務需求。

儘管全球疫情餘波、經濟下行及津助削減為我們帶來壓力，團隊仍展現出非凡適應力與敬業精神。同工們善用資訊科技，舉行網上課堂與工作坊，以及與家庭保持聯繫；同時積極引入最新治療技術與設備，包括人工智能，提升服務質素與效率。

在 2025 年，我們透過此進一步拓展服務領域，「匡智體藝學院」，讓學生能夠接觸並參與多元化的藝術及體育活動，從而發掘潛能、豐富生活，並透過藝術、工藝、音樂、表演、運動及身心健康活動，促進他們融入社區。

今年亦有多個令人振奮和值得慶賀的時刻，我們的學生及學員作品再度在巴塞爾藝術展香港展會 2025 上展出，12 位匡智青年藝術家的創作以「Neighbour • 活」為主題，展現他們對社區的獨特理解與感受；我們的年輕運動員則參加了海外馬拉松賽事，音樂及舞蹈團隊亦赴外演出。我們將繼續積極尋求合作機會，拓展孩子們的視野，讓他們的才華在本地及國際舞台上發光發亮。

Reflecting on 2025

As we reflect on the past year, we faced challenges and lived through resilience. We have continued to mammoth tasks of operating 106 service units, including 14 special schools serving more than 9,800 PIDs plus their families on any single day by a team of 2,800 staff but always fall short of a full complement due to wastage and vacancies. Our comprehensive range of services has allowed us to support our service recipients from infancy through adulthood, providing education, vocational training, life support, and family counselling covering both the one to be cared as well some of the carers. But we are also searching continuously ways and means to enhance our service delivery and keen to embark on new services that is needed to cover service gaps or new demand.

Despite the obstacles presented by the aftermath of global pandemic and economic downturn and budget cuts, our staff demonstrated extraordinary dedication and adaptability. They embraced information and communication technology to ensure our services remained accessible, conducting virtual classes and workshops, and maintaining connections with families. We continued to explore and exploit latest therapeutic technologies and devices, with AI included, in enhancing our services as well as its delivery.

In particular, we have expanded in 2025 our service horizon through the establishment of the Academy of Arts and Sports, allowing the access to and deployment of various forms of sports and arts programs, unlocking the potential of students, creating new opportunities for enriching their life and promoting greater integration into the wider community through creative arts, crafts, music, performance, sports and wellness activities.

There are a few exciting and celebrating moments of the year when our students' artworks was exhibited at Art Basel Hong Kong for the second consecutive year. The artworks from 12 Hong Chi young artists expressed profound messages of connection under the theme of “Neighbour • 活” giving a glimpse of their perception of the community around them. We are also having our young athletes joining marathon runs abroad, and music and dance groups performing overseas. We will continue to find new opportunities for collaborations in enriching our children's exposure as well and enabling their talents to be put across to a wider audience, both locally and overseas.

主席報告 Chairman's Report

邁向新里程，匡智會的未來願景

慶祝六十周年之際，我們亦要放眼未來。匡智會的下一個六十年會是怎樣？我期望建立一個更具包容性的社會，讓每人不論能力，都能無障礙地追尋夢想。

在瞬息萬變環境中，我們致力為服務使用者提供更具針對性的支援及多元化的需要，為他們度身定制的服務。讓每人都能在適切的環境中成長。現在也是審視香港智障人士特殊教育及福利服務未來發展的關鍵時刻。傳統特殊學校是否仍會以現時的模式運作？我們能否推動融合教育，讓有特殊學習需要的兒童在主流學校中獲得適切支援？我們的孩子未來會以何種方式生活，以獲得更佳照顧並延長壽命？他們是否必須入住院舍或宿舍，還是可以在支援下居住在小型家舍，甚至與家人同住？

在服務發展方面，匡智會的優勢應如何發揮？我們固然會隨著服務使用者的需要持續成長，同時也應勇於探索新的服務領域與模式。在科技進步下，無論醫療與治療科學或人工智能，一切將變得更易於應用與普及。匡智會作為學習型組織，我們的團隊隨時準備學習、嘗試與創新，以更好的服務滿足智障人士的需要。

多年來，我們不僅建立了一支專業且具備高效能的教職員及社會服務團隊，更有幸獲得來自社會各界的卓越成員加入我們的執委會、校董會及各個委員會。他們包括來自公共服務、商界、專業界別及社區的領袖、特殊需要兒童的家長、政策制定者、實務工作者、藝術家及運動員等，皆不吝投入時間與分享專業知識，共同推動匡智會的服務發展。

同樣重要的是我們強大而敬業的前線團隊，他們日以繼夜地付出，且始終懷著關懷、耐性、包容，以及最重要的愛與熱誠。然而，我們絕不可自滿，必須虛心面對不足，持續改進。我們將繼續秉持「以孩子為先」的宗旨，攜手並肩，為每位孩子開啟更多可能的大門。

Vision for the 60 and more Years Ahead

As we celebrate our 60th anniversary, we must also cast our eyes toward the future. What will the next 60 years hold for Hong Chi Association? My vision is to create a more inclusive society where every individual, regardless of their abilities or otherwise, can pursue their dreams without barriers.

In the ever-evolving landscape, we aim to provide more customized services to our service users, tailoring support to meet their diverse needs. This approach will allow us to adapt our services to the unique circumstances of each individual, fostering an environment where everyone can thrive. It is also an opportune time to examine the future of special education and welfare services for PIDs in Hong Kong. Will our traditional special schools still operate in the same way as they are today? Can we make inclusive education the norm for our children with assisted learning in the main stream schools? Likewise, where and how will our children eventually live with better care and longevity? Do they necessarily be placed in hostels and residential homes or could they have some form of assisted living in smaller group homes or best with their own families?

On our service development, where will Hong Chi's strength be best deployed? Certainly we would keep growing with the demand but there is also room for venture of new areas and modes of services. We must break new ground and scale new height as our clients' needs and demand changes with time. On the other hand, technologies, be they new medical and therapeutic science or Artificial Intelligence, will be more accessible and applicable. Hong Chi must remain a learning organization and our team have to stand ready to learn, to try and to venture to better serve the needs of PIDs.

Over the years, not only have we built up our team of teachers, and staff of social services who are highly professional and competent. We are also privileged to have a visionary and dedicated team of members from all walks of life serving in our Council, school boards and committees. They include versatile leaders from public services, businesses, professionals and the wider community, parents of children with special needs, policy makers as well as practitioners, artists and athletes, all of whom are willing to devote their time and expertise in building better services in Hong Chi.

Equally important is the very strong and competent team of staff working tirelessly in the front line. In the search for excellence, we all strive to maintain a high degree of care, patience, forbearance and most important of all, love and passion. There is however no room for complacency and we must be humble to accept our deficiencies and strive to improve. Together, we march forward with commitment and dedication in the pursuit of our motto "Children Comes First" and hand-in-hand, we keep open new doors for each and every child we serve.

同慶成就，共創未來

在這個值得慶賀的時刻，讓我們一同規劃未來。每一個里程碑，都有賴服務使用者、家庭成員、照顧者、員工及委員會成員的支持與努力，共同建立並傳承關愛、共融與賦權的核心價值。

在此，我衷心感謝大家承擔與貢獻，同時感謝所有匡智會服務使用者。他們的生命故事是我們前行的動力，讓匡智會成為更好的學校、更友善的工作場所，以及更安全舒適的家。

展望未來，讓我們銘記：各位都在塑造匡智會的未來中扮演著重要角色。只要我們齊心協力，定能創造一個讓希望與可能性匯聚的社會，讓夢想不再受限於環境，而是因信念而實現。

感謝您成為這段非凡旅程的一部分，讓我們一起邁向更美好的未來。

Celebrating Our Achievements Together

As we commemorate our 60th anniversary, let us chart our course for the future together. Each milestone we reach is a testament to the unwavering support of our partners, be they our clients, family members, carers, staff, or members of our Council and committees. Together, we have built a legacy that reflects the values of compassion, inclusivity, and empowerment.

I take this opportunity to extend my heartfelt gratitude to each of you for your commitment and contribution. This gratitude also goes to all service recipients in Hong Chi, for each of them and their respective chapters of life story are the source of our inspiration and drive in making Hong Chi a better school, an easier work place and a safe and comfortable home for them.

As we move forward, let us remember that each of us plays a vital role in shaping the future of Hong Chi Association. Together, we can create a society where dreams are not limited by circumstance but are united by hope and possibility.

Thank you for being part of this incredible journey and let us join hand to make an even better one in the years ahead.



匡智會第五十六屆周年大會
The 56th annual general meeting of Hong Chi Association

委員會

COUNCIL AND COMMITTEE



匡智會：組織管治

匡智會由執行委員會(簡稱「執委會」)管理。執委會轄下設有多個委員會，並邀請不同的專業人士擔任顧問，協助制訂各種政策。執委會由主席邱騰華先生，GBS, JP 帶領，所有委員會成員均為義工，分別來自藝術、商界、法律、教育、會計、公關媒體、社福界、醫療及銀行等專業界別。

執行委員會

為本會的最高決策層，負責監督整體運作，並授權總幹事及其下屬管理日常會務。執委會須確保所制定的策略、政策和程序得到切實執行，以達成本會的遠景和使命。

審計委員會

審計委員會由執委會成立，旨在確保管理層在服務質素保證及會務運作上有足夠的內部監控以符合本會制定的政策及執行程序。

教育執行委員會

教育執行委員會是由執委會成立的諮詢委員會，負責監督本會屬下特殊學校的服務發展及質素。委員會內來自不同專業界別的義務委員，會就學校管理提出意見，以確保各校貫徹本會的辦學宗旨。

常務委員會

在執委會召開會議之間，由常務委員會代表處理緊急之事項。

財政委員會

財政委員會由執委會成立，負責監督本會的財務及行政事宜。

法務委員會

法務委員會由執委會成立，為本會在管治及政策可能面對的法律風險，包括人力資源及僱員事宜上提供意見。

Governance of Hong Chi Association

The Association is governed by a Council of Management (the "Council") with the support of committees and a group of specialists serving as honorary advisers. The Council is headed by Mr Edward T W Yau, GBS, JP as Chairman. All Council and committee members are volunteers. They are professionals from various fields in the arts, business, legal, education, accountancy, public relations/media, social work, medical and the banking sectors.

The Council

The Council is the highest level of authority of the Association. It oversees the overall operation of Hong Chi Association and delegates the day-to-day management to the General Secretary and all staff. The Council has oversight of the Association to ensure that its vision and mission are achieved through the implementation of strategies, policies and procedures.

The Audit Committee

The Audit Committee is set up by the Council to review the quality assurance of services and the operations of the Association to ensure that the management has put in place systems of proper internal control in compliance with Association's policies and procedures.

The Education Executive Committee

The Education Executive Committee is an advisory committee set up by the Council to oversee and advise on the development and quality of service of the Association's special schools. Members of the Committee, who are volunteers from different professions, will also advise on school management to ensure the realization of our mission in special education.

The Executive Committee

The Executive Committee addresses issues that require urgent attention on behalf of Council between Council meetings.

The Finance and Administration Committee

The Finance and Administration Committee is set up by the Council to oversee finance and administration matters of the Association.

The Legal Committee

The Legal Committee is set up by the Council to advise the Council on issues which may result in legal exposure to the Association, which issues may pertain to the Association's governance and policies, including human resources and employee matters routinely encountered by the Association.

委員會 Council and Committee

夥伴協作及業務發展委員會

夥伴協作及業務發展委員會由執委會成立，負責建議、協助制定會方與協作夥伴的合作策略。委員會亦會監督會方社會企業運作，以配合為學員創造機會的使命，並就會方的籌款及公關策略和措施提供意見。

體藝學院籌備指導委員會

體藝學院籌備指導委員會由執委會成立，為匡智體藝學院的成立及運作提供策略性指導，以推廣本會智障人士在體藝方面的才能。

服務管理委員會

服務管理委員會乃執委會成立的諮詢委員會，負責監督本會服務單位，確保單位按照社會福利署規條運作。委員會成員皆為義工，來自不同的專業界別，為本會轄下 **74** 個服務兒童以至智障成人的單位注入豐富的專業知識，完善管理。

The Partnership and Business Development Committee

The Partnership and Business Development Committee is set up by the Council to advise on and assist in developing and executing the strategies for partnership engagements with potential donors, supporters, and corporates/other major users of the Association's services. The Committee will also provide steer to the Association's social enterprise operations in line with the mission to create opportunities for our trainees, and advise on fund raising and communication strategies and initiatives of the Association.

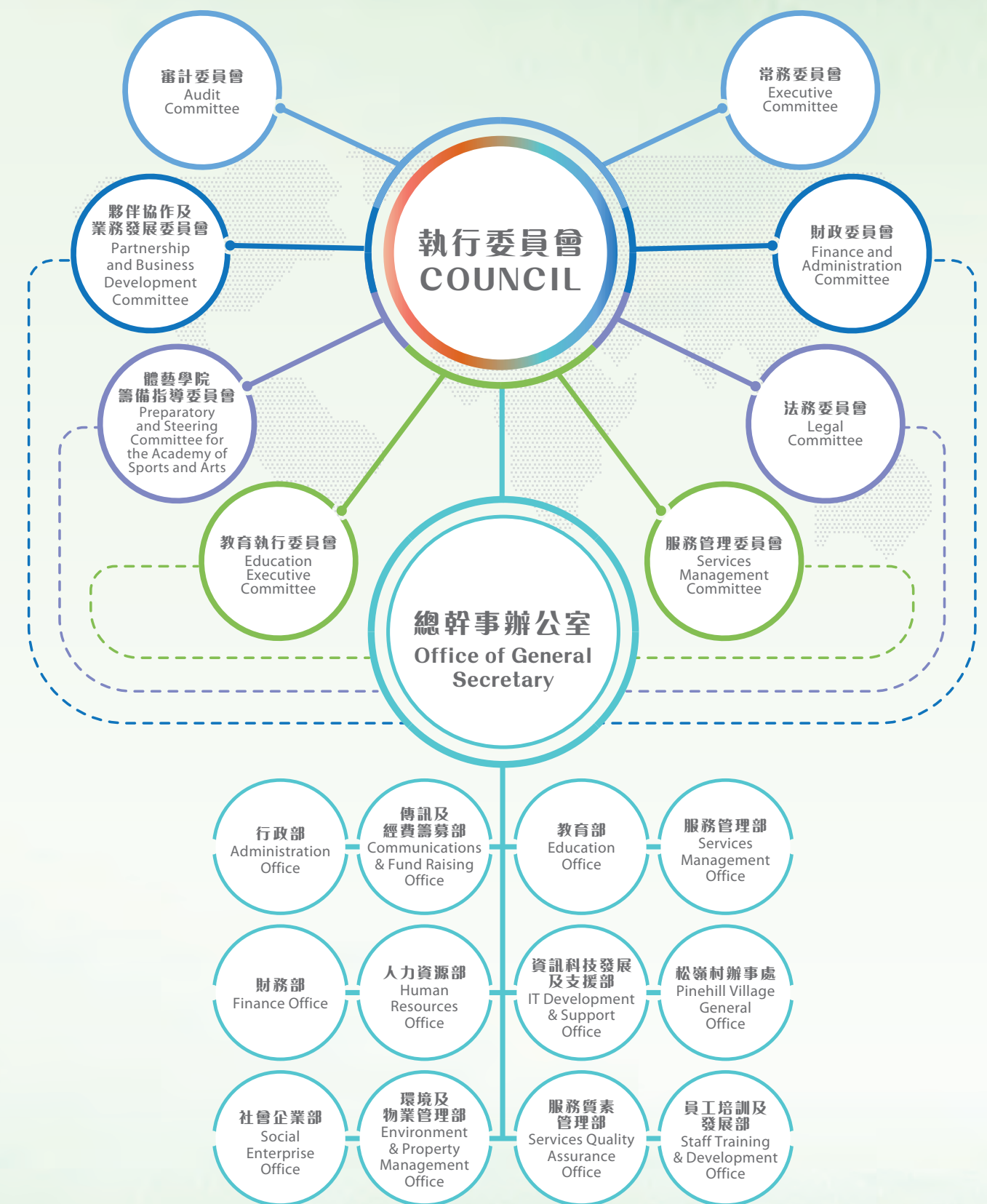
The Preparatory and Steering Committee for the Academy of Sports and Arts

The Preparatory and Steering Committee for the Academy of Sports and Arts is set up by the Council to give strategic steer to the establishment and operation of the Academy of Sports and Arts, with a vision of promoting the talents and abilities in sports and arts of people with intellectual disabilities of the Association.

The Services Management Committee

The Services Management Committee is an advisory committee set up by the Council to oversee the service projects of the Association in compliance with the regulations of Social Welfare Department. Members of the Committee are volunteers in different professions and disciplines, bringing a wealth of knowledge to the management of the 74 services for children and adults with intellectual disabilities.

組織架構 Organisation Chart



委員會
Council and Committee

委員及名譽顧問
Office-Bearers and H onorary Advisers

贊助人		李林麗嫻女士	Patron	Mrs. Janet Lee	
創辦人		彭勵治夫人	Founder	Lady Bremridge	
名譽法律顧問		貝克 • 麥堅時律師事務所	Honorary Legal Adviser	Baker & McKenzie	
名譽顧問	眼科	王日榮醫生	Honorary Advisers	Ophthalmology	Dr. David Y W Wong
	骨科	林迪基醫生		Orthopaedics	Dr. Dicky Lam
	兒科	陳仕文醫生		Paediatrics	Dr. S M Chan
		鄭文容醫生			Dr. M Y Cheng
		廖鑑添醫生			Dr. K T Liu
	精神科	陳佳蕁教授, OBE, JP	Psychiatry		Prof. C N Chen, OBE, JP
		麥列菲菲教授, CBE, GBS, JP			Prof. Felice Lieh Mak, CBE, GBS, JP
		蕭宏展醫生			Dr. Simon W C Siu
	心理學	梁永亮教授	Psychology	Prof. Patrick W L Leung	
	特殊教育	冼權鋒教授, MH	Special Education	Prof. Kenneth K F Sin, MH	
體育及藝術	蔡敏志教授	Sports & Arts		Prof. Gillian Choa	
	葉楊詩明女士			Mrs. Christine SM Ip	
	衛炳江教授, JP			Prof. Alexander P K Wai, JP	
核數師	香港立信德豪會計師事務所有限公司		Auditor	BDO Limited	

執行委員會
Council

主席	邱騰華先生, GBS, JP	Chairman	Mr. Edward T W Yau, GBS, JP
副主席	張藹頌女士	Vice-Chairmen	Ms. Lorraine O C Cheung
	蔡少綿女士		Ms. Linda S M Choy
	潘展聰先生		Mr. Philip C C Poon
	蕭偉強先生, GBS, JP		Mr. Stephen W K Sui, GBS, JP
	陳傳仁先生		Mr. Paul C Y Tan
義務秘書	陳傳仁先生	Honorary Secretary	Mr. Paul C Y Tan
義務司庫	張藹頌女士	Honorary Treasurer	Ms. Lorraine O C Cheung
委員	陳碧華博士	Members	Dr. Gloria P W Chan
	陳曼詩女士		Ms. Nancy Chan
	陳瑞盛先生		Mr. Owen S S Chan
	張偉先生		Mr. David W Chang
	周冠英先生		Mr. Paul K Y Chow
	林美蓮女士		Ms. May M L Lam
	林慧君女士		Ms. Michelle W K Lam
	陸思敏女士		Ms. Joyce S M Luk
	黃智祖先生, GBS, JP		Mr. Joe C C Wong, GBS, JP
	楊重光教授		Prof. C K Yeung

委員會
Council and Committee

審計委員會
Audit Committee

主席：	竇頌康先生	Chairman:	Mr. Josiah C H Tau
委員：	周國良先生, SBS, PDSM	Members:	Mr. Alfred K L Chau, SBS, PDSM
	朱正清先生		Mr. Edmond C C Chu
	盧錦倫先生, BBS		Mr. Alan K L Lo, BBS
	潘展聰先生		Mr. Philip C C Poon
	楊世謙先生, FSDSM, FSMSM		Mr. John S H Yeung, FSDSM, FSMSM

教育執行委員會
Education Executive Committee

主席：	潘展聰先生	Chairman:	Mr. Philip C C Poon
副主席：	張偉先生	Vice-Chairman:	Mr. David W Chang
委員：	何雅玲女士	Members:	Ms. Peggy N L Ho
	關祐發先生		Mr. Fred Y F Kwan
	林美蓮女士		Ms. May M L Lam
	李翟永瑩女士		Mrs. Winnie Lee
	呂倩文女士		Ms. Simmy S M Lui
	陸思敏女士		Ms. Joyce S M Luk
	曾翠卿女士, BBS, JP		Ms. Betty C H Tsang, BBS, JP
	黃可晶女士		Ms. Cindy H C Wong
	黃鎮南先生, BBS, JP		Mr. Duffy C N Wong, BBS, JP
	邱騰華先生, GBS, JP		Mr. Edward T W Yau, GBS, JP
	楊重光教授		Prof. C K Yeung
	容寶樹先生		Mr. Benjamin P S Yung

財政委員會
Finance and Administration Committee

主席：	張藹頌女士	Chairman:	Ms. Lorraine O C Cheung
委員：	陳瑞盛先生	Members:	Mr. Owen S S Chan
	張偉先生		Mr. David W Chang
	潘展聰先生		Mr. Philip C C Poon
	陳傳仁先生		Mr. Paul C Y Tan
	邱騰華先生, GBS, JP		Mr. Edward T W Yau, GBS, JP

法務委員會
Legal Committee

主席：	陳傳仁先生	Chairman:	Mr. Paul C Y Tan
委員：	鍾寶樂先生	Members:	Mr. Paul N Bell
	陳曼詩女士		Ms. Nancy Chan
	范凱傑教授, MH, JP		Prof. Alex H K Fan, MH, JP
	陸思敏女士		Ms. Joyce S M Luk

夥伴協作及業務發展委員會
Partnership and Business Development Committee

主席：	蔡少綿女士	Chairman:	Ms. Linda S M Choy
委員：	博卓智先生	Members:	Mr. Georges W Beau
	張藹頌女士		Ms. Lorraine O C Cheung
	龔明明女士		Ms. Dionne M M Kung
	郭梁潔芹女士		Mrs. Ingrid K K Kwok
	林慧君女士		Ms. Michelle W K Lam
	李靜宜女士		Ms. Jenny C Y Lee
	梁成永先生		Mr. Vincent S W Leung
	麥嘉晉先生		Mr. Raymond K C Mak
	潘芷愨女士		Ms. Stephanie C Y Poon
	葉小明女士		Ms. Lydia S M Yip
	邱騰華先生, GBS, JP		Mr. Edward T W Yau, GBS, JP
	徐愛倫女士		Ms. Ellen Zee

體藝學院籌備指導委員會
Preparatory and Steering Committee for the Academy of Sports and Arts

主席：	邱騰華先生, GBS, JP	Chairman:	Mr. Edward T W Yau, GBS, JP
委員：	陳瑞盛先生	Members:	Mr. Owen S S Chan
	周偉立博士		Dr. Albert W L Chau
	張藹頌女士		Ms. Lorraine O C Cheung
	蔡少綿女士		Ms. Linda S M Choy
	林曉盈女士		Ms. Juliana H Y Lam
	劉鳳霞博士		Dr. Lesley F H Lau
	李冰先生		Mr. Bing Li
	潘展聰先生		Mr. Philip C C Poon
	潘芷愨女士		Ms. Stephanie C Y Poon
	蕭偉強先生, GBS, JP		Mr. Stephen W K Sui, GBS, JP
	黃愛恩博士		Dr. Connie O Y Wong
	黃智祖先生, GBS, JP		Mr. Joe C C Wong, GBS, JP
	胡小玲女士		Ms. Elaine S L Wu
	馮穎琪女士(由 26.06.2025 起)		Ms. Vicky W K Fung (since 26.06.2025)

委員會 Council and Committee

服務管理委員會 Services Management Committee

主席：	蕭偉強先生, GBS, JP	Chairman:	Mr. Stephen W K Sui, GBS, JP
副主席：	陳曼詩女士	Vice-Chairman:	Ms. Nancy Chan
委員：	張偉先生	Members:	Mr. David W Chang
	張靄頌女士		Ms. Lorraine O C Cheung
	范凱傑教授, MH, JP		Prof. Alex H K Fan, MH, JP
	范德穎醫生		Dr. William T W Fan
	符俊雄先生		Mr. T H Fu
	鄺靜美女士, PMSM		Ms. Helen C M Kwong, PMSM
	劉鳳霞博士		Dr. Lesley F H Lau
	劉名河先生		Mr. Victor M H Lau
	陸思敏女士		Ms. Joyce S M Luk
	施慧明女士		Ms. Patricia W M Shih
	潘展聰先生		Mr. Philip C C Poon
	陳傳仁先生		Mr. Paul C Y Tan
	謝惠蘭女士		Ms. Pinky W L Tse
	謝韻婷醫生		Dr. Philomena W T Tse
	黃愛恩博士		Dr. Connie O Y Wong
	邱騰華先生, GBS, JP		Mr. Edward T W Yau, GBS, JP
	余世雄先生		Mr. Peter S H Yu

行政人員 ADMINISTRATIVE STAFF

行政人員
Administrative Staff

行政人員
Administrative Staff

總幹事	林純純女士	General Secretary	Ms. Zuie C C Lin
助理總幹事(培訓及發展)	方建華女士	Assistant General Secretary (Training and Development)	Ms. Esther K W Fong
助理總幹事(服務)	李鳳儀女士	Assistant General Secretary (Services)	Ms. Teresa F Y Li
助理總幹事(教育)	黃敏琮女士	Assistant General Secretary (Education)	Ms. Maggie M K Wong
助理總幹事(機構行政)	黃碧君女士	Assistant General Secretary (Corporate Administration)	Ms. Wing P K Wong
總主任	鍾潔紅女士 何振熙先生 林婉貞女士	Chief Officer	Ms. Kylie K H Chung Mr. Alex C H Ho Ms. Karen Y C Lam
服務主任	張嘉惠女士 蔡潔沁女士 馮麗儀女士 何翠芳女士 任佩芳女士 潘友為先生 (至 31.05.2025) 蔡永銘先生 (至 15.02.2025)	Services Supervisors	Ms. Sara K W Cheung Ms. Doris K S Choy Ms. Connie L Y Fung Ms. Yvonne C F Ho Ms. Christine P F Yam Mr. Y W Pun (to 31.05.2025) Mr. Steven W M Tsoi (to 15.02.2025)
高級經理	李彩英女士	Senior Manager	Ms. Jessica C Y Lee
行政總監	林桂鑾女士	Head of Administration	Ms. Iris K L Lam
傳訊及經費籌募總監	湯承怡女士	Head of Communications and Fund Raising Office	Ms. Sunny S Y Tong
人力資源總監	張麗萍女士	Head of Human Resources	Ms. Cecilia L P Cheung
資訊科技發展及支援部 服務經理	鄧宇軒先生	Head of IT Development and Support Office	Mr. Kelvin Y H Tang
社會企業總監	沈姿廷女士	Head of Social Enterprise	Ms. Gillian Shum
環保統籌	陳敬峰先生 林婉貞女士	Environmental Protection Coordinators	Mr. K F Chan Ms. Karen Y C Lam

專業人員
Professional Staff

高級職業治療師	王發先生	Senior Occupational Therapist	Mr. Alvin F Wong
高級物理治療師	黃熾霖女士	Senior Physiotherapist	Ms. Celia Y L Wong
高級言語治療師	曹慧筠女士 何韋琳博士	Senior Speech Therapist	Ms. Cora W K Cho Dr. Diana W L Ho
護理經理	郭麗君女士	Nursing Officer	Ms. Jessica L K Kok
護理統籌	張敏珠女士 (至 31.08.2025)	Nursing Coordinator	Ms. Janet M C Cheung (to 31.08.2025)

松嶺村辦事處暨環境及物業管理部
Pinehill Village General Office cum Environment & Property Management Office

總監	林純純女士	Superintendent	Ms. Zuie C C Lin
副總監	陳卓麒先生	Assistant Superintendent	Mr. Roy C K Chan

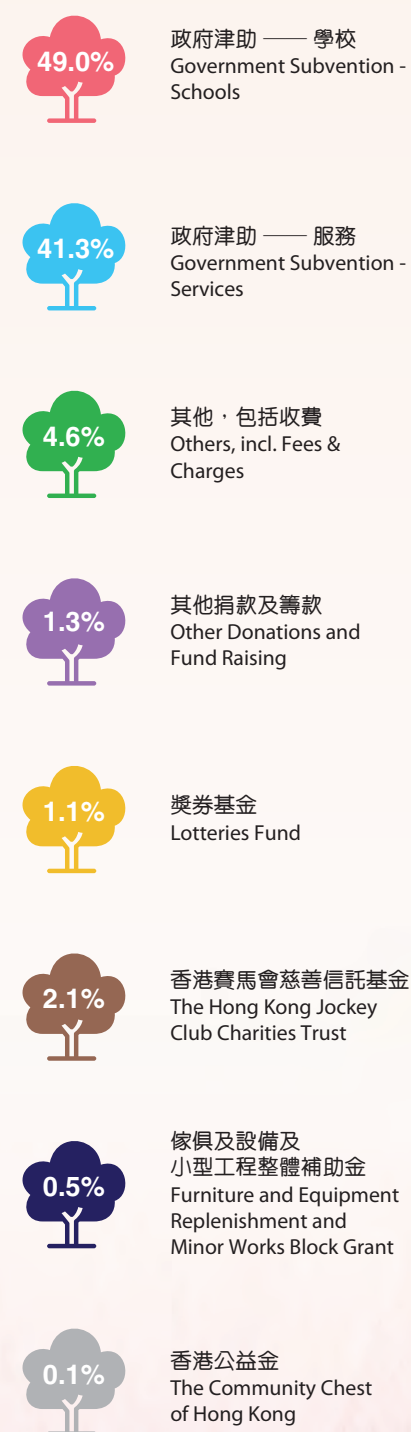
學校校長
School Principals

Hong Chi School (By establishment year of school)		Principal
匡智會屬校(按創校年份排序)		校長
1	Hong Chi Lions Morninghill School 匡智獅子會晨崗學校	Ms. S Y Chu 朱淑妍女士
2	Hong Chi Morninghill School, Tsui Lam 匡智翠林晨崗學校	Dr. C W Fok 霍俊榮博士
3	Hong Chi Morningjoy School, Yuen Long 匡智元朗晨樂學校	Ms. W S Ho 何詠素女士
4	Hong Chi Pinehill School 匡智松嶺學校	Ms. L Cheung 張蕾女士
5	Hong Chi Pinehill No. 2 School 匡智松嶺第二校	Ms. L K Yau 尤麗君女士
6	Rotary Club of Hong Kong Island West Hong Chi Morninghope School 香港西區扶輪社匡智晨輝學校	Dr. S Y Yau 邱信儀博士
7	Hong Chi Pinehill No. 3 School 匡智松嶺第三校	Mr. Grant N T Ho 何傲天先生
8	Hong Chi Morninglight School, Yuen Long 匡智元朗晨曦學校	Mr. K F Chan 陳敬峰先生
9	The Jockey Club Hong Chi School 賽馬會匡智學校	Ms. P S Chui 徐碧珊女士
10	Hong Chi Morninghill School, Tuen Mun 匡智屯門晨崗學校	Ms. W M Tse 謝惠敏女士
11	Hong Chi Winifred Mary Cheung Morninghope School 匡智張玉瓊晨輝學校	Ms. Peggy P M Chu 朱佩雯女士
12	Hong Chi Morninglight School, Tuen Mun 匡智屯門晨曦學校	Ms. S W Tang 鄧秀慧女士
13	Hong Chi Morninghope School, Tuen Mun 匡智屯門晨輝學校	Ms. K M Ng 吳嘉雯女士
14	Hong Chi Shiu Pong Morninghope School 匡智紹邦晨輝學校	Dr. W K Shek 石偉強博士

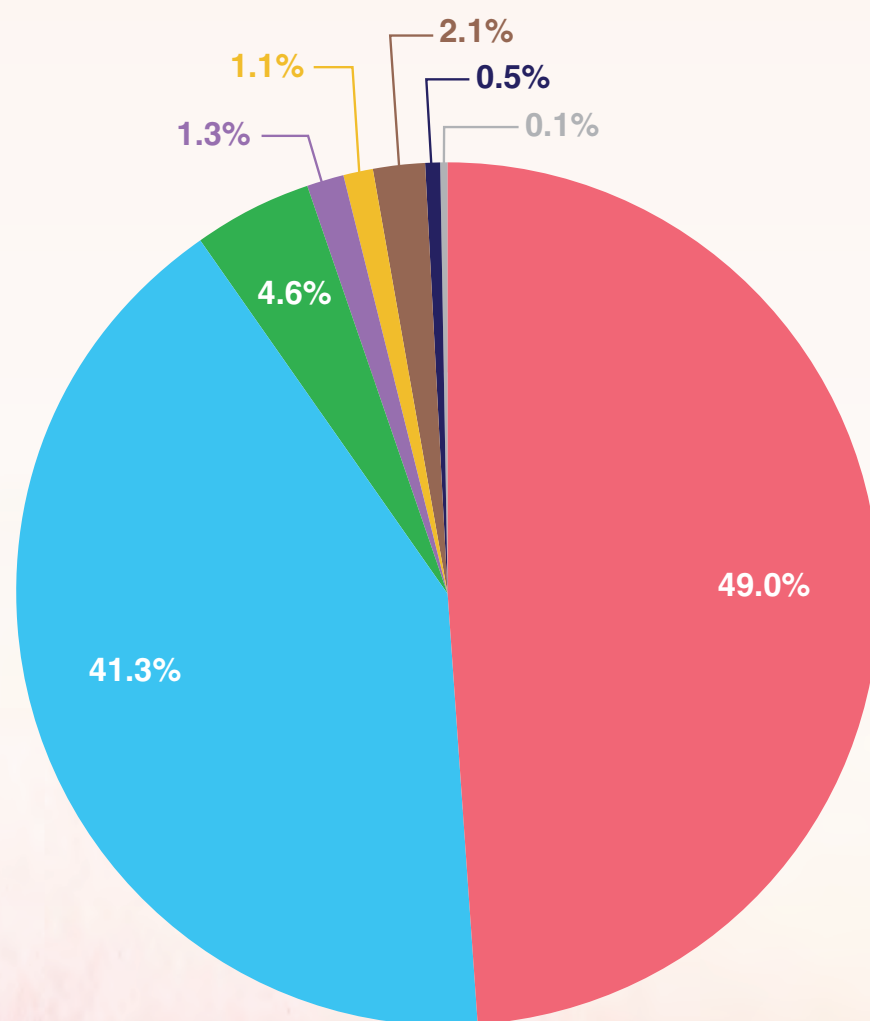
機構收支 2024/2025

Association Income and Expenditure 2024/2025

機構收入 2024/25*
Association Income 2024/25*



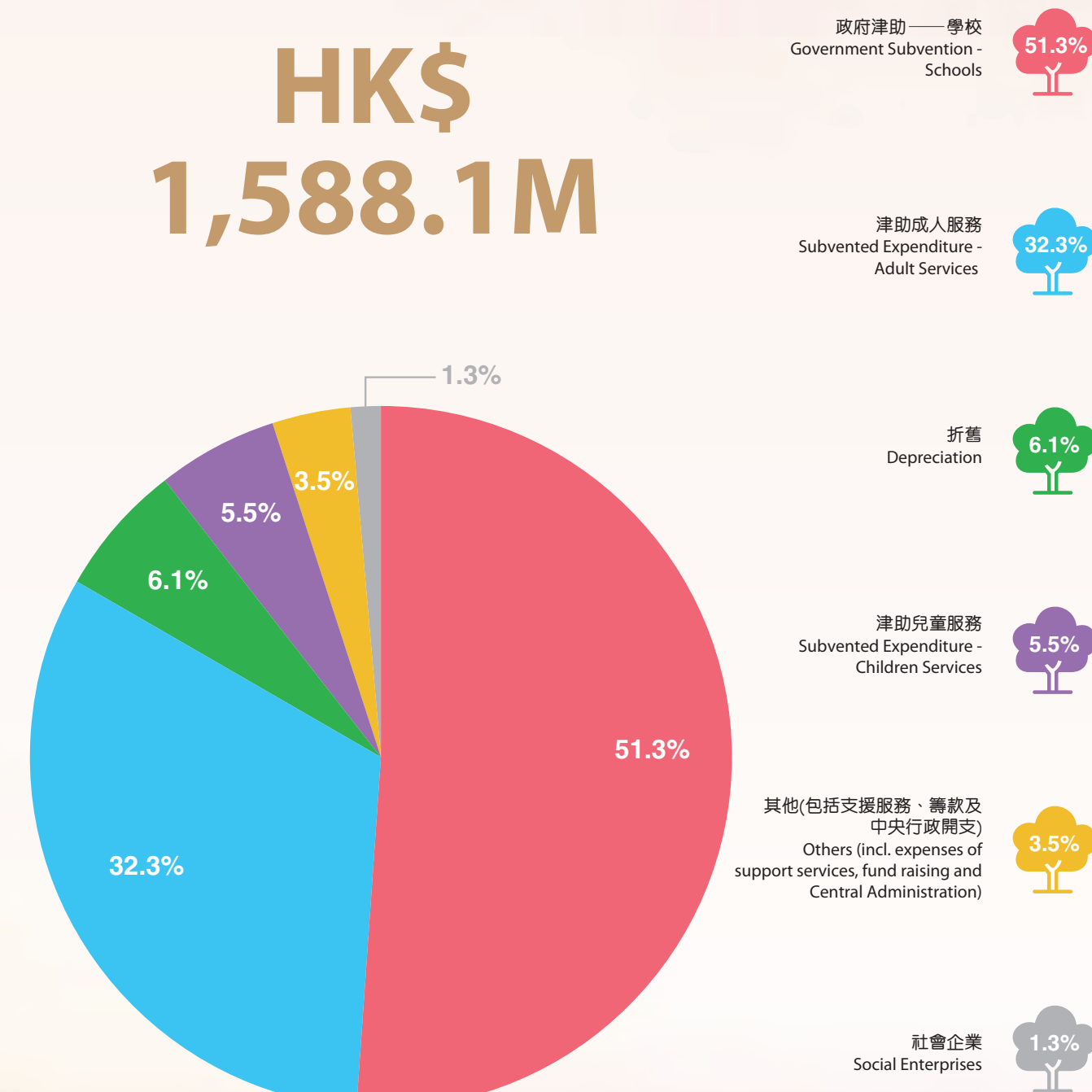
HK\$
1,643.7M



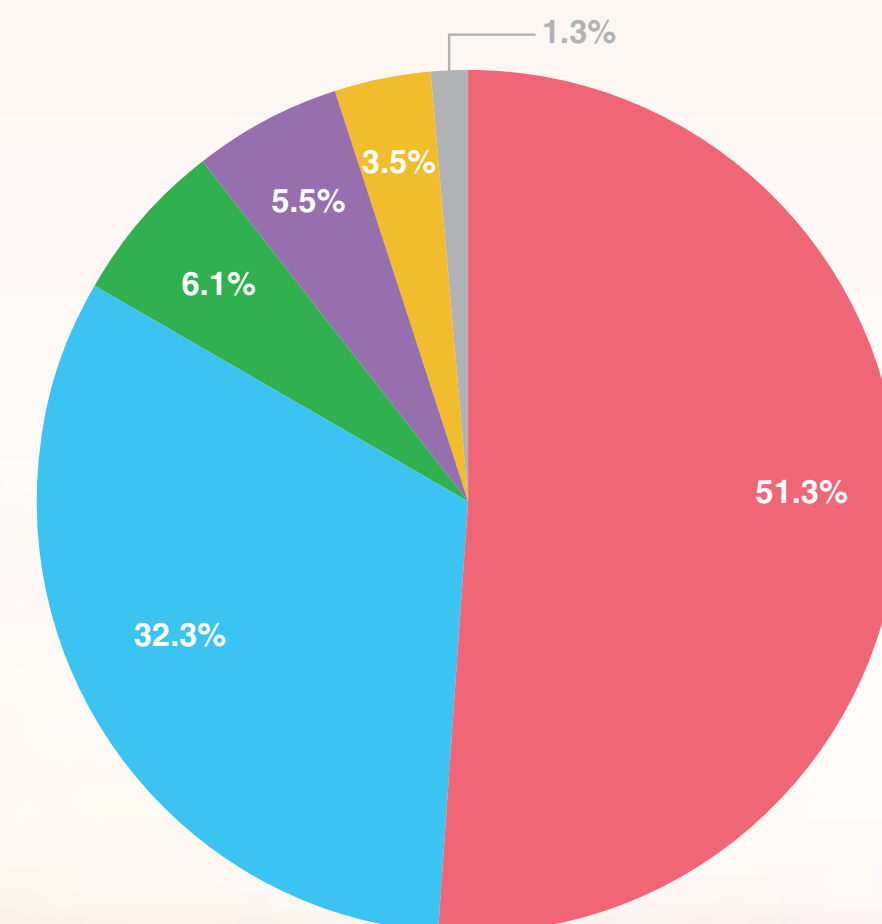
* 未經審核備考收入資料，詳情請參閱本年報之財務報告部分

Unaudited Proforma Income, please refer to the Financial Report section of this Annual Report for details

機構開支 2024/25*
Association Expenditure 2024/25*



HK\$
1,588.1M



* 未經審核備考開支資料，詳情請參閱本年報之財務報告部分

Unaudited Proforma Expenditure, please refer to the Financial Report section of this Annual Report for details

1. 賽馬會綠色馬力

我們衷心感謝香港賽馬會慈善信託基金慷慨捐贈港幣7,382萬元推行賽馬會綠色馬力計劃。計劃展現匡智會一直致力推動可持續發展的未來及達致碳中和的承諾。

本會共有10個服務單位及5所學校參與計劃，將20輛柴油車輛更換電動車。我們的目標是推動採用更具環保效益的交通工具及減少城市溫室氣體排放量。

計劃展現了匡智會對ESG（環境、社會與管治）原則的堅定承諾。會方與香港賽馬會慈善信託基金及與不同持份者攜手合作實現碳中和及邁向零排放。匡智會相信這些努力將有助於為下一代創造更健康的環境，及推動可持續發展。



2. 締造綠色社區

本會與雀巢香港自2020年8月起合作推行社區首個「5號PP塑膠回收計劃」，過去5年，計劃已回收超過14,460公斤5號塑膠，相等於433,770個食品包裝盒。

新一期計劃亦已於2025年7月展開，並於香港，九龍及新界區設立80個回收點，透過學校講座、社區回收、升級再造工作坊及義賣活動，鼓勵更多市民參與，同時也為學員提供工作及訓練機會。

1. JC Green Horsepower

We would like to express our sincere gratitude to Hong Kong Jockey Club Charities Trust for its generous donation of \$73.82 million to support the JC Green Horsepower initiative. This generous support is essential to our ongoing commitment to promoting a sustainable future and achieving carbon neutrality.

There are 10 service projects and 5 schools from Hong Chi Association participating in the project to replace 20 diesel vehicles with electric vehicles (EVs). By transitioning to EVs, we aim to promote the adoption of cleaner transportation options, and reduce greenhouse gas emissions in our city.

This project demonstrates our strong commitment to Environmental, Social, and Governance (ESG) principles. By working together with Hong Kong Jockey Club Charities Trust and our stakeholders, we aim to achieve carbon neutrality and lead the way toward a zero-emission Hong Kong. We believe that these efforts will help create a healthier environment for future generations and promote sustainability.

2. Contributing a Green Community

The Association and Nestle Hong Kong have jointly launched the community's first 'Type 5 PP Plastic Recycling Campaign' since August 2020. Over the past 5 years, the campaign has become deeply rooted in the community and has achieved fruitful results. It has collected more than 14,460kg of Type 5 PP plastic, equivalent to more than 433,770 food packaging containers.

As the campaign enters its fifth year and a new phase started in July 2025, it will continue optimizing the recycling network by iterating its recycling points. We will maintain the number of highly efficient recycling points at 80 city-wide, including at least four new public recycling points. Also, it will continue to strengthen its links with the community through school talks, more public recycling points, and handcraft workshops to provide an engaging and educational experience, charity sales of upcycled items, provide more job opportunities and training placements for Hong Chi trainees.



雀巢香港x匡智會舉辦5號PP塑膠升級比賽，鼓勵學生及公眾人士發揮創意，轉廢為材。

Students and members of the public used their creativity to turn waste into resources at the Type 5 PP Plastic Upcycling Design Competition organized jointly by Nestlé Hong Kong and Hong Chi Association.

綠色工作 Green Work

3. 回收環保站

自2017年及2019年起，本會獲環境保護署批准營運「綠在元朗」及「綠在大埔」，定期為社區收集回收物料，過去兩個回收環保站分別回收逾79萬及68萬公斤回收物料。除了不時舉辦大型活動，鼓勵市民實踐源頭減廢，回收環保站同時為匡智學員提供訓練機會，透過環保工作與社區人士交流，加深公眾對智障人士的認識。兩個回收環保站共舉辦了489個活動，吸引超過12,000人次參與。

「綠在大埔」於2025年在站內設置魚菜共生系統，綠化站內環境，並向到訪本站的公眾人士介紹結合水產養殖和水耕栽培的概念，形成一個互利共生、循環的生態系統。

成立至今踏入第6年，「綠在大埔」在本年8月3日舉行了「共築綠色未來：回收合作夥伴感謝典禮暨嘉年華」，藉此感謝市民、屋苑、機構，以及環保回收商等一眾友好合作夥伴多年來的鼎力支持，令綠在大埔的回收和環保教育工作順利發展。活動場面盛大，氣氛熱烈。

「綠在元朗」於2024年12月舉行了「惜「玩」過聖誕特色教育活動」，活動具有密室逃脫元素，參加者反應熱烈。「綠在元朗」於2025年4月舉行了「綠升級之復活節掛飾設計比賽」，參加者作品兼具環保元素及節日特色，提升區內學生的環保意識。

3. Recycling Stations

The Environmental Protection Department commissioned the Association to provide recycling services at Community Green Stations in Yuen Long (GREEN@YUEN LONG) and Tai Po (GREEN@TAIPO) in 2017 and 2019 respectively. By collecting recyclables from the communities regularly, the stations have collected over 790,000 kg and 680,000 kg of recyclables over the past years. In addition to arranging large-scale green events from time to time to promote waste reduction at source, the green community stations also create a platform for Hong Chi trainees to receive on-the-job training and enhance public understanding of our trainees' working abilities. Our green stations have organized 489 community education events, attracting over 12,000 participants.

In 2025, GREEN@TAIPO set up an aquaponics system in the station to enhance the green environment and provide guided tours for visitors, introduces the integrated concepts of aquaculture and hydroponics to create a mutually beneficial and cyclical ecosystem.

GREEN@TAIPO has entered its sixth year since its establishment. To thank the supportive estates, organizations, citizens and friendly partners such as environmental recyclers, GREEN@TAIPO held the "Building a Green Future Together: Recycling Partners Appreciation Ceremony and Carnival" on August 3. This event expressed gratitude for their continuous support, which has facilitated the smooth development of recycling and environmental education work in GREEN@TAIPO. The atmosphere was magnificent and bustling.

GREEN@YUEN LONG held a featured event in December 2024, one of the event's featured activities had elements of an escape room, the response was positive. In addition, a "Green Upcycling Easter Ornament Design Competition" was held in April 2025. The participants' works were very environmentally friendly and festive, which increased the environmental awareness of many students in the Yuen Long district.



「綠在元朗」於聖誕節舉辦「惜「玩」過聖誕特色教育活動」。
GREEN@YUEN LONG organized a "Environmentally Friendly Christmas Carnival".



「綠在大埔」於2025年在站內設置魚菜共生系統，向到訪本站的公眾人士介紹結合水產養殖和水耕栽培的概念。

In 2025, GREEN@TAIPO set up an aquaponics system in the station, introduces the integrated concepts of aquaculture and hydroponics to create a mutually beneficial and cyclical ecosystem.



綠在大埔於8月3日舉行了「共築綠色未來：回收合作夥伴感謝典禮暨嘉年華」。
GREEN@TAIPO held the "Building a Green Future Together: Recycling Partners Appreciation Ceremony and Carnival" on August 3 2025.



「綠在元朗」舉辦「綠升級之復活節掛飾設計比賽」。
GREEN@YUEN LONG organized "Green Upcycling Easter Ornament Design Competition".

綠色工作 Green Work

4. 「節能約章 2024」及「戶外燈光約章」

匡智會參與環境及生態局的「節能約章 2024」及「戶外燈光約章」，於各學校、服務單位及部門推行節約能源措施，並預設於晚上關掉對戶外環境有影響的裝飾宣傳燈光裝置，鼓勵學生、學員及同工共同實踐節約能源及促進更好的晚間環境。

匡智會參與「賽馬會太陽能關懷計劃」，在松嶺村增置太陽能發電系統，為綠色能源出一分力。

4. “Energy Saving Charter 2024” and “Charter on External Lighting”

Hong Chi Association has joined “Energy Saving Charter 2024” and “Charter on External Lighting” organized by the Environment and Ecology Bureau and promoted energy-saving practices across schools, service units and departments including switching off decorative and promotional lighting installations during designated hours.

Hong Chi Association joined “Jockey Club SolarCare Programme” to enhance the renewable energy facilities by installing solar energy systems in Pinehill Village.



綠建環評新建建築(1.2版)最終白金級認證
Final Platinum rating under BEAM Plus NB V1.2 Certification



賽馬會太陽能關懷計劃
Jockey Club SolarCare Programme

5. Final Platinum rating under BEAM Plus NB V1.2

The Joint Hostel of Hong Chi Pinehill School and Hong Chi Pinehill No.2 School has achieved Final Platinum rating under BEAM Plus NB V1.2, demonstrating our commitment to sustainable development. Green buildings use less energy and reduce water and material usages than conventional buildings which in turn limit greenhouse gas emissions, also reduce the environmental impact of buildings and improves quality of the built environment and users' satisfaction by adopting the best techniques, practices and standards.

5. 綠建環評新建建築(1.2版)最終白金級

匡智松嶺學校及匡智松嶺第二校聯合宿舍獲得綠建環評新建建築(1.2版)最終白金級，展示我們在可持續發展工作上的成果。與傳統建築相比，綠色建築的能源消耗、用水和用材更少，從而限制溫室氣體排放，並採用最佳技術和標準，減少建築對環境的影響，同時改善建築環境的質量和使用者的滿意度。

年度亮點

YEAR HIGHLIGHTS



60周年誌慶開幕暨《藝·遊記》

為慶祝匡智會成立60周年，本會於2024年11月23日假灣景國際舉行簡單而隆重的誌慶酒會，為來年一連串的活動揭開序幕。匡智會主席邱騰華先生於致辭分享：「今天是一個非常值得感恩的場合，在此特別感謝過往60年出心出力的匡智會主席和會長。」他續說：「展望未來，我們會朝着三方面提供服務，第一，是展能的工作，協助智障人士發揮及展現他們的才華；第二，是讓智障人士過上豐盛的生活，除了衣食住行之外，他們更可以透過藝術、文化、體育，讓生活更加豐富；最後，是共同創造一個共融社會，加深社會對智障人士的瞭解，讓他們能夠真正融入社會。」

匡智會60周年的頭炮慶祝活動一大型音樂劇《藝·遊記》，展現智障人士獨特而多元的表演才華，讓學員發光發亮的舞台。今年匡智會邁向60周年，我們帶領26個服務單位、超過120名會員，包括肢體傷殘、輕度至嚴重智障的學員，於2024年11月23日及24日，將《藝遊記》重現香港演藝學院舞台，務求再次將學員的藝術才華在公眾面前展現出來。



匡智張玉瓊晨輝學校合唱團演唱《來仔細欣賞》、《生命有價》。
Hong Chi Winifred Mary Cheung Morninghope School Choir performed 'Come, Appreciate Carefully' and 'Life is Valuable'.

60th Anniversary Celebrative Opening and "Journey in Art" Musical Public Performance

For the celebration of the 60th anniversary, Hong Chi Association has held a cocktail reception on November 23, 2024 to kick off a series of events. Hong Chi Association's Chairman, Mr. Edward Yau Tang-wah shared, "Today is a very memorable occasion, and I would like to express my special thanks to the Former Chairman and President for their contributions to Hong Chi Association's achievements over the last 60 years," he continued, "Moving forward, we will provide services in three areas. First, we will continue to help PIDs discover their talents and unleash their potentials to the fullest. Second, we will strive to enrich PIDs' lives through arts, culture and sports. Lastly, we will work together to create an inclusive society and deepen public understanding towards PIDs in order to help them fully integrate into the community."

This vision is fully realized in the first significant event of the 60th anniversary celebration series, "Journey in Art" which provided a platform for PIDs to showcase their artistic talents. Hong Chi Association led members to participate in the large-scale musical "The Journey of Art", which received great acclaim. The public witnessed the artistic talents of individuals with intellectual disabilities. This year, as Hong Chi Association celebrates its 60th anniversary, we will bring together 26 service units and over 120 members, including those with physical disabilities and mild to severe intellectual disabilities, to present "The Journey of Art" on stage again at Hong Kong Academy for Performing Arts on November 23 and 24, 2024, aiming to showcase the artistic talents of our members to the public once more.



匡智會60周年誌慶酒會
Hong Chi Association 60th Anniversary Celebrative Cocktail Reception

年度亮點 Year Highlights

在過去10個月的排練，我們將《藝遊記》重新編排，為他們度身訂造每一個角色，讓學員找到適合自己的位置，我們憑著「相信」為學員創造很多的可能性，深信將「不可能」變成「可能」，在這個舞台上，我們再次見證學員的自信與毅力及令人感動與讚歎的表演。



學員非常投入演出。
The participated trainees were highly engaged in their performances.

Over the past 10 months, the performers have put in tremendous effort. The director has tailored to each participant's strengths and unique personalities, designing story content that aligns with their abilities, everyone can find their suitable position and showcase their unique charm. We believe that creates many possibilities for our members and we can turn "impossible" into "possible." On this stage, we once again witness the confidence, perseverance and moving performances of our members.



一眾學員、職員及匡智會各委員於表演後謝幕。
The participated trainees, staff and all committee members of Hong Chi Association joined together for the curtain call after the performance.

台中高美濕地馬拉松

來自6間匡智學校－匡智獅子會晨崗學校、匡智翠林晨崗學校、匡智屯門晨崗學校、匡智紹邦晨輝學校、香港西區扶輪社匡智晨輝學校以及賽馬會匡智學校的46位師生於3月7日至10日飛往台灣，出戰「台中高美濕地馬拉松2025」10公里賽事，比賽沿途風光明媚，學生都樂在其中，順利完成賽事，部分更以刷新個人最佳成績衝線，可喜可賀。參賽之餘，師生還到訪了台中多個著名景點，感受當地的風土人情。



師生到訪了台中彩虹眷村。
Teachers and students visited Rainbow Village at Taichung.

Gaomei Wetland Marathon

46 students and teachers from 6 Hong Chi schools, including Hong Chi Lions Morninghill School, Hong Chi Morninghill School (Tsui Lam), Hong Chi Morninghill School (Tuen Mun), Hong Chi Shiu Pong Morninghope School, Rotary Club of Hong Kong Island West Hong Chi Morninghope School and Jockey Club Hong Chi School participated in the 10 km race at the Gaomei Wetland Marathon in Taichung, Taiwan from March 7 to 10. The picturesque route provided an enjoyable experience for the students, all of whom successfully completed the race, with some achieving personal best times — an admirable accomplishment. In addition to the competition, they visited several renowned attractions in Taichung, experiencing the local culture and customs.



台中高美濕地馬拉松2025
Gaomei Wetland Marathon in Taichung, Taiwan

匡智60周年長跑接力賽創世界紀錄

為慶祝60周年，本會於今年3月15日舉辦「匡智60周年長跑接力賽」，活動路線橫跨全港，全程481.76公里，共有388位參加者以接力跑或步行方式完成，成功創下世界紀錄協會的「最多智障人士參與的接力跑」世界紀錄。是次接力賽特色是途經本會港九新界共105個屬下單位，包括宿舍、工場、服務單位及特殊學校，最後在松嶺村站由本會主席邱騰華先生接過火炬，帶領一眾委員、員工、學生、學員及活動參加者一同衝過終點。

活動中，充分見證每位匡智學生、學員都擁有無限潛能，不論他們的能力和年紀，他們均能盡展潛能、增強自信心。這亦正好呼應本會60周年的主題－「築夢·同行60載」。我們將繼續努力，大力推動社區共融，為每位匡智孩子創造更美好的未來。



長跑接力的最後100米路段，由邱騰華主席從匡智學生手上接過火炬，並帶領一眾委員、員工、匡智學生和學員、活動參加者一同衝過終點。
During the final 100 meters of the long-distance relay, Mr. Edward Yau, our Chairman received the torch from a student. Leading a group that included committee members, staff, students, trainees and other participants, he guided everyone together as they crossed the finish line.

Hong Chi 60th Anniversary Relay Run Sets World Record

To celebrate 60th anniversary, the Association held "Hong Chi 60th Anniversary Long Run Relay" on March 15, 2025. A total of 388 participants ran or walked in a relay across Hong Kong, covering a total distance of 481.76 kilometers, setting a new World Record Association title for the "Most Participants with Intellectual Disabilities in a Long Run Relay". The relay passed through Hong Chi's 105 units, including hostels, workshops, service units and special schools across Hong Kong, Kowloon and the New Territories. In the final Pinehill Village Station, Mr. Edward Yau, Chairman of the Hong Chi Association, received the baton and led committee members, staff, students and participants across the finish line as a gesture of unity and inclusion.

Throughout the event, our students and service users demonstrated fully their talents regardless of the limitation and ages, this activity provided the opportunity to let them shine and enhance their self-confidence, which echoed with our theme "Uniting Dreams Together". We will continue to serve our best and striving for a more inclusive community for our children's future.



參加者無懼雨水，於松嶺村終點完成整個賽事。
Undeterred by the rain, participants successfully completed the entire race, crossing the finish line at Pinehill Village.



匡智60周年長跑接力賽典禮
Hong Chi 60th Anniversary Long Run Relay Ceremony

年度亮點 Year Highlights

「Neighbour • 活」展覽－巴塞爾藝術展香港展會

匡智會榮幸再度參與巴塞爾藝術展香港展會，於2025年3月28日至30日在香港會議展覽中心呈獻「Neighbour • 活」展覽，讓智障藝術家在國際平台上綻放光芒。展覽作品以創意探索社區連結，展現匡智藝術家的獨特視野與藝術潛能。展覽以多元風格及媒介，展示藝術如何超越障礙，編織人與人之間的連繫。匡智會主席邱騰華先生表示：「去年首次合作的展覽『存在與連結』成功，今年的『Neighbour • 活』延續這份精神，彰顯藝術的對話力量，並旨在培育更具包容性的藝術世界，提升社會每個人的福祉。」



「Neighbour • 活」展覽
"Neighbour • 活" Exhibition

此外，本會在展會第一天舉辦「Neighbour • 活」分享會，展出匡智藝術家協作陶藝作品，並分享從日常汲取靈感的創作歷程。他們與觀眾互動，邀請嘉賓擔任模特兒，現場以iPad繪製頭像，展現數碼藝術才能。這次展覽讓智障人士能夠以多種藝術形式展現自己的卓越創意，觀眾則能感受生活的多元色彩，見證他們的無限可能。

「Neighbour • 活」Exhibition at Art Basel Hong Kong

Hong Chi Association (HCA) is honored to once again participate in Art Basel Hong Kong, presenting the exhibition "Neighbour • 活" from March 28 to 30, 2025, at the Hong Kong Convention and Exhibition Centre. This event allowed HCA artists to shine on an international platform. The exhibition featured diverse styles and media, illustrating how art transcends barriers and weaves connections between people. HCA Chairman Mr. Edward T W Yau shared, "Last year's successful exhibition marked our first collaboration with Art Basel Hong Kong. This year's exhibition "Neighbour • 活" continues that spirit, highlighting the power of art to transcend boundaries and spark dialogue, while aiming to cultivate a more inclusive art world that enriches the welfare of everyone in society."

During the first day of the exhibition, the Association hosted a "Neighbour • 活 Exchange Circle", where HCA artists showcased collaborative ceramic works and shared their creative processes inspired by everyday life. They also engaged with the audience, inviting guests to model for live portrait sketches created on iPads, demonstrating their digital art skills. This exhibition let individuals with intellectual disabilities express themselves with multiple forms of creative artwork and audience to experience the diverse colors of life and witness their limitless possibilities.



「Neighbour • 活」分享會
"Neighbour • 活" Exchange Circle



一眾匡智藝術家在分享會上展示協作陶藝作品，分享從日常汲取靈感的創作歷程。

A group of artists from Hong Chi Association showcased their collaborative ceramic artworks at a sharing session, where they also discussed how they draw creative inspiration from everyday life.

60周年松嶺村開放日暨環保慈善嘉年華

為慶祝匡智會60周年並推廣「減廢」理念，本會於2025年4月12日在大埔匡智賽馬會松嶺村舉辦「匡智60周年松嶺村開放日暨環保慈善嘉年華」，吸引逾800名服務使用者、學生及家人參與，共籌得港幣45,000元。當日活動主禮嘉賓包括社會福利署大埔及北區福利專員馮曼瑜女士和本會服務管理委員會主席蕭偉強先生，我們亦榮幸邀請到環境保護署副署長(減廢)蕭智慧先生出席典禮，更請來樂隊Focus Band到場表演。活動設有37個免費環保市集和教育工作坊，推動低碳飲食及回收義賣。

活動還吸引了眾多合作夥伴參與支持，包括紅十字會、歐綠保綜合環保(香港)有限公司、食物環境衛生署、香港浸會大學、雀巢香港有限公司、QI Group等。活動設立了四個獎項：「最高籌款獎」、「最高回收獎」、「最積極參與獎」和「最具環保創意攤位設計獎」，以表揚在各個項目積極參與的單位、學校及部門。

60th Anniversary Pinehill Village Open Day cum Environmental Green Charity Carnival

To celebrate the 60th anniversary of the Association and to promote environmental awareness to the public, the Association held an open day on April 12, 2025, attracting over 800 participants, raising HK\$45,000. The officiating guests, Ms. Fung Man Yu, May, the District Social Welfare Officer (Tai Po and the North District), Social Welfare Department, and Mr. Sui Wai Keung, the Chairman of the Services Management Committee delivered the opening speech. We are honored that Mr. Siu Chi Wai, Stephen, Assistant Director (Waste Reduction), Environmental Protection Department, also joined the ceremony as a guest. The Focus Band performed at the opening ceremony. The event featured 37 free market booths and environmental education workshops, promoting low-carbon consumption and recycling for charity.

The event also attracted partners, including Red Cross, Alba, Food and Environmental Hygiene Department, Hong Kong Baptist University, Nestlé Hong Kong, and QI Group, who integrated charitable efforts with environmental advocacy. To recognize the efforts of participating projects, schools and offices, we established 4 awards: "Highest Fundraising Award", "Highest Recycling Award", "Most Active Participation Award", and "Most Environmentally Friendly and Creative Booth Design Award".



匡智60周年松嶺村開放日暨環保慈善嘉年華
Hong Chi 60th Anniversary Pinehill Village Open Day cum Environmental Green Charity Carnival



活動吸引了超過800名服務使用者、學生及家人參與，整個活動共籌得港幣45,000元。
Over 800 participants attended the event, raising HK\$45,000.



匡智樂隊Focus Band於開幕典禮表演。
Focus Band of Hong Chi Association delivered a music performance during the opening ceremony.

年度亮點 Year Highlights

匡智藝術家作品亮相香港國際機場文化藝術節 2025

匡智會獲香港國際機場邀請，於「香港國際機場文化藝術節 2025」展出曾亮相於 Art Basel 的匡智藝術家作品，主題涵蓋「存在與連結」及「Neighbour • 活」，體現多元共融的藝術理念。藝術節於 7 月 25 日盛大開幕，匡智體藝學院籌備指導委員劉鳳霞博士及匡智會總幹事林純純女士亦應邀出席。翌日，匡智學員呈獻 7 場精彩演出，包括絲帶舞龍、手鐘及手鈴表演、步操樂團及手語歌，展現共融藝術的無限可能，期待未來有更多機會向社會大眾展出學員的精彩作品及才藝。

Hong Chi Artworks Featured at HKIA Arts and Culture Festival 2025

Hong Chi artists made a stunning appearance at the Hong Kong International Airport Arts and Culture Festival 2025, exhibiting works previously showcased at Art Basel under two core themes: "Being and Belonging" and "Neighbour • 活". The festival launched on July 25, with guests Dr. Lesley F H Lau, member of The Preparatory and Steering Committee for the Academy of Sports and Arts, and Ms. Zuie C C Lin, General Secretary of Hong Chi Association in attendance. On the following day, Hong Chi students lit up the stage with 7 captivating performances, including ribbon dragon dance, handbell and chime ensemble, marching band and sign language songs, bringing to life the vibrant spirit and transformative power of inclusive art, looking forward to more opportunities to display splendid artworks and talents from Hong Chi artists.



匡智學員呈獻 7 場精彩演出，包括絲帶舞龍、手鐘及手鈴表演、步操樂團及手語歌。
Hong Chi students lit up the stage with 7 captivating performances, including ribbon dragon dance, handbell and chime ensemble, marching band and sign language songs.



「香港國際機場文化藝術節 2025」展出曾亮相於 Art Basel 的匡智藝術家作品。
Hong Kong International Airport Arts and Culture Festival 2025 exhibited works previously showcased at Art Basel.



「香港國際機場文化藝術節 2025」展出曾亮相於 Art Basel 的匡智藝術家作品。
Hong Kong International Airport Arts and Culture Festival 2025 exhibited works previously showcased at Art Basel.



一眾表演者合照留念。
A group photo of the performers.

與新加坡同賀鑽禧

今年是匡智會 60 周年會慶，新加坡也迎來獨立 60 周年。在這個別具意義的日子，本會第二年獲邀參加於 2025 年 7 月 30 日假新傳媒劇院舉行的新加坡最大型包容性音樂會－「新加坡異彩 • 慶典 2025」，展示匡智學生和學員的藝術才華。

匡智獅子會晨崗學校的學生 Basa Ria Sirait 創作了一幅顏色鮮艷、以香港璀璨夜景為創作靈感的電子畫作，並與來自墨西哥、馬來西亞及新加坡的作品一同為音樂會揭開序幕。匡智地區支援中心(新界北區)的 10 位學員則首次與新加坡育英中學的 10 位同學聯手將中國鼓與絲帶舞龍融合，呈獻跨文化共融演出「龍騰躍動 · 鼓舞共融」。此外，學員將親手製作的手提包和一幅捲紙藝術擺設送贈給 Extra • Ordinary People 聯合創辦人兼董事黃瑋玲女士、Extra • Ordinary People 行政總裁 Mr. Ivan Chin，而另一幅捲紙藝術擺設則送贈予育英中學作為紀念。匡智學員此行更深入體驗新加坡文化，參觀當地展能藝術機構 ART:DIS、Springtime Communications 和「異彩 • 人生」的總部。

是次活動之成功有賴 UOB 大華銀行及大華銀行大中華區行政總裁葉楊詩明女士的鼎力支持；Springtime Communications 總監黎穎瑜女士安排文化交流活動，為行程增添上更深意義；香港舞蹈團的李俊軒導師則為我們的舞蹈學員作出指導，成就如此非凡的表演。



學員將親手製作的捲紙藝術擺設送贈給 Extra • Ordinary People 聯合創辦人兼董事黃瑋玲女士、Extra • Ordinary People 行政總裁 Mr. Ivan Chin。
HCA students gifted Ms. Wee Wei Ling, co-founder and director of Extra • Ordinary People and Mr. Ivan Chin, CEO of Extra • Ordinary People, a rolled paper art piece.



「龍騰躍動 · 鼓舞共融」表演
"Dragon's Heartbeat: Unity in Rhythm" performance

Singapore's SG60 Diamond Jubilee Celebrations

While the Association is celebrating its 60th anniversary, Singapore is also marking its 60th anniversary of independence. This year, we were delighted to participate in the inclusive musical concert, "Extra • Ordinary Celebration 2025" again, held at the Theatre at Mediacorp on July 30, 2025, which provided an opportunity for HCA students and trainees to showcase their artistic talents.

Basa Ria Sirait, a student from Hong Chi Lions Morninghill School, created vibrant digital artwork inspired by Hong Kong's dazzling night scenery, which was displayed in the musical concert, alongside pieces from Mexico, Malaysia and Singapore. 10 students from Hong Chi District Support Centre-N.T. (North District) collaborated with 10 students from Yuying Secondary School, presenting a cross-cultural performance "Dragon's Heartbeat: Unity in Rhythm" with Chinese drums and dragon ribbons. HCA students gifted Ms. Wee Wei Ling, co-founder and director of Extra • Ordinary People and Mr. Ivan Chin, CEO of Extra • Ordinary People, a handmade handbag and a rolled paper art piece, while another rolled paper art piece was presented to Yuying Secondary School as a keepsake. HCA students had the chance to dive deeper into Singaporean culture by visiting local arts organizations like ART:DIS, Springtime Communications and the headquarters of Extra • Ordinary People.

HCA would like to extend special thanks to United Overseas Bank Limited for being one of our main sponsors, with strong support from Mrs. Christine Ip, CEO Greater China and Group Head Strategic Communication and Brand; Ms. Jade Lai, Director of Springtime Communications for enriching our itinerary; and Mr. Lee Chun Hin from Hong Kong Dance Company for guiding our dance participants, leading to such extraordinary performances.



匡智會連續第二年獲邀參加新加坡最大型的包容性音樂會－「新加坡異彩 • 慶典 2025」，向來賓展示藝術才華。
HCA delighted to participate in the inclusive musical concert, "Extra • Ordinary Celebration 2025" again, which provided an opportunity for HCA students to perform their artistic talents.

年度亮點 Year Highlights

匡智 60 周年呈獻—創藝祭

為慶祝 60 周年，本會舉辦了「匡智創藝祭」，讓學生和學員展示他們的「創」意和「藝」術才華。60 個參賽隊伍經過三輪初賽後，最終有 18 隊脫穎而出，於 2025 年 9 月 27 日舉行的「終極祭」爭奪最後獎項。

「匡智創藝祭終極祭」於香港兆基創意書院文化藝術中心多媒體劇場舉行，觀眾及表演者近 500 人。我們非常榮幸邀請到匡智會主席邱騰華先生為活動作開幕致辭；並邀得香港人氣女團 COLLAR 隊長沈貞巧女士、其經理人戴穎女士及一眾匡智會體藝學院籌備指導委員會委員擔任比賽評判。當日比賽戰況激烈，各入圍之參賽隊伍經過兩個多月努力練習，使出渾身解數，無論造型及表現較初賽時大有進步，盡顯專業及信心。最終大會評判根據「藝術表現」、「技巧及準備」、「舞台掌控」、「服飾／道具」及「表演感染力」等項目進行評分，在個人賽、團體賽及匡智榮譽賽選出冠亞季軍。擔任評判的 COLLAR 隊長沈貞巧女士大讚參賽者表現出色兼默契十足，她更呼籲社會各界相信智障人士的藝術天賦，讓他們能發揮所長、展現才華。所有得獎隊伍均十分興奮，觀眾歡呼聲不斷，氣氛非常熱鬧。

我們未來將持續拓展與藝術和表現相關的教育和培訓，亦積極連繫和尋求資源予學員與本地和海外不同的藝術團體、藝術家交流學習，參與藝術活動，以豐富他們的生活體驗，同時推動各界攜手建構共融社會。



匡智榮譽賽冠軍得獎者來自匡智張玉瓊晨輝學校。
The champion of Hong Chi Honorary Category was from Hong Chi Winifred Mary Cheung Morninghope School.



匡智榮譽賽亞軍得獎者是 Hong Chi Arts Studio Focus Band。
The champion of the Hong Chi Honorary Category was Hong Chi Arts Studio Focus Band.

Hong Chi 60th Anniversary Presents: Talent Show

To celebrate our 60th anniversary, our organization hosted "Hong Chi Talent Show" to provide students and trainees a vibrant stage to express their creativity and artistic talents. After three rounds of preliminary contests involving 60 teams, 18 advanced to the Final which was held on September 27, 2025.

The grand finale took place at the Multi-media Theatre of the HKICC Lee Shau Kee School of Creativity, bringing together nearly 500 performers and audience members. We were honored to have Mr. Edward Yau Tang-wah, Chairman of Hong Chi Association, deliver the opening speech. The judging panel included Ms. Garie Shum, the leader of Hong Kong girl group COLLAR, her manager Ms. Tai Wing, and committee members of Preparatory and Steering Committee for the Academy of Sports and Arts.

After over 2 months of rigorous preparation, all finalists gave remarkable performances that reflected their dedication, professionalism and growing confidence. Their creativity, costumes and stage presence demonstrated impressive progress from earlier rounds. Judges evaluated the performances based on 5 criteria: artistic expression, skills and preparation, stage presence, costume/props, and emotional impact. Champions, first runners-up, and second runners-up were selected in three categories: Individual, Group, and Hong Chi Honor.

Ms. Garie Shum commended the participants for their outstanding performances and strong teamwork. She also encouraged the public to recognize the artistic potential of people with intellectual disabilities, empowering them to develop their strengths and share their talents. As the winners were announced, the theatre filled with applause and cheers, creating an atmosphere of joy and celebration.

Looking ahead, we remain committed to expanding art and performance education and training. We will continue connecting our trainees with local and international artists and creative communities, fostering opportunities for artistic exchange and participation. Through these efforts, we aim to enrich their life experiences and promote a more inclusive society.



一眾評判合照。
Group photo of all the judges.

匡智成人智障人士溝通訓練教材

匡智會注意到，與學前及學齡智障人士相比，成人智障人士的言語治療服務明顯不足。當智障人士進入成人服務後，大部分智障成人未能接受言語治療師提供的溝通訓練，令部分智障人士的溝通能力出現退步的情況，他們有時候未能有效地與外界溝通或表達自己的想法。因此，匡智會駐機構言語治療師團隊撰寫了一套溝通訓練教材，旨在為日間活動中心、日間活動中心暨宿舍及地區支援中心的前線工作人員提供溝通訓練。此教材也可考慮用於庇護工場或綜合職業復康服務中心。在適當調整後，相信該教材亦適合用於學前單位或特殊學校。

匡智會於 11 月 1 日舉辦這套溝通訓練教材的分享會，由言語治療師和前線同工分享經驗。活動由伊利沙伯女皇智障人士基金及芝蘭基金會贊助，匡智會誠邀本地、國內及海外的言語治療師、社工、康復導師及其他有興趣人士參加，並申請免費獲取溝通訓練教材。



前線同工向成人智障人士提供溝通訓練。
Communication training for adults with intellectual disabilities by frontline staff members.

Communication Training Kit for Adults with Intellectual Disability by HCA

Hong Chi Association noticed that speech therapy services for adults with intellectual disabilities are insufficient compared to preschoolers and school-age children with intellectual disabilities. These adults are unable to receive as much communication training provided by speech therapists, which leads to some individuals' communication abilities experiencing regression and lack of ability to communicate effectively. Therefore, the speech therapy team of the Association has created a communication training kit, aiming to provide communication training to adults with intellectual disabilities at day activity centers, day activity center cum hostels and district support centers. It can be used in sheltered workshops or integrated vocational rehabilitation service centers. It is believed that it is suitable for preschool units or special schools with appropriate adjustment.

On November 1, the Association held a sharing session of this communication training kit featuring speech therapists and frontline staff members sponsored by Queen Elizabeth Foundation for the Mentally Handicapped and Zhilan Foundation. HCA warmly welcomes local, national, and international speech therapists, social workers, rehabilitation instructors and other interested individuals to participate and apply for a free set of the communication training kit.



匡智成人智障人士溝通訓練教材
Communication Training Kit for Adults with Intellectual Disability by HCA

年度亮點 Year Highlights

「築夢·同行60載」陀飛輪腕錶

為慶祝匡智會成立六十周年，本會與長期合作夥伴萬希泉 (Memorigin) 舉辦「築夢·同行60載」陀飛輪腕錶錶面繪畫比賽，邀請本會學員參與創作。得獎作品更被製作成限量版陀飛輪腕錶，並於2025年香港鐘錶展中首次公開亮相，獲得廣泛關注。而每售出一枚「築夢·同行60載」腕錶，部分收益將撥捐匡智會，用以支援不同年齡及智障程度的服務使用者，讓腕錶賦予每一分每一秒更深層的意義。

匡智張玉瓊晨輝學校學生張奇津同學最終獲得比賽冠軍，其作品《開心樂園》以星星、太陽、笑臉、花草昆蟲等元素，呈現師生間的關愛互動及個人情感。畫作中隱藏的六十個笑臉，象徵匡智會六十年來的愛與陪伴，盡顯心思。

“Uniting Dreams Together” Tourbillon Watch

To commemorate the 60th anniversary, Hong Chi Association partnered with long-standing collaborator Memorigin to host the “Uniting Dreams Together Tourbillon Dial Design Competition”. Students from Hong Chi schools were invited to participate in the creative process. The winning design has been transformed into the dial of the commemorative “Uniting Dreams Together Tourbillon Watch”, which made its debut at the 2025 Hong Kong Watch & Clock Fair, turning creativity into timeless artistry.

For each watch sold, a portion of the proceeds will be donated to Hong Chi Association to support individuals of varying ages and levels of intellectual disabilities. This initiative imbues every tick of the watch with deeper meaning and purpose.

The competition’s champion was Cheung Ki Chun, a student from Hong Chi Winifred Mary Cheung Morninghope School. Her artwork, titled “Happy Land”, incorporated elements such as stars, the sun, smiling faces, flowers and insects to depict the care between teachers and students, peer interaction, and personal emotions. Notably, the piece contains 60 hidden smiling faces, symbolizing the love and companionship Hong Chi has provided over the past six decades.



匡智會主席邱騰華先生表示，萬希泉對匡智會的支持，對推動社會多元共融有深遠意義。
Mr. Edward T W Yau, Chairman of Hong Chi Association, stated that Memorigin’s support carries profound significance in promoting social diversity and inclusion.



兼任活動大使及比賽評審的藝人趙慧珊小姐(左6)、匡智會總幹事林純純女士(左7)與得獎者合照，趙慧珊小姐大讚參賽作品色彩繽紛又有創意。
Artist Ms. Aka Chio (pictured 6th from the left), who served as both the event ambassador and competition judge, and Ms. Zuie C. C. Lin, General Secretary of Hong Chi Association (pictured 7th from the left), posed for a photo with the winners. Ms. Chio praised the entries for their vibrant colors and creativity.

特殊教育 SPECIAL EDUCATION



特殊教育 Special Education

簡介 Introduction

本會自1965年開辦全港第一所智障兒童學校開始，一直致力為不同智障程度的兒童提供優質及全面的教育服務，至今已成為本港智障兒童學校的最大辦學團體，並且是唯一同時開辦輕度、中度及嚴重智障程度兒童學校的辦學團體。現時屬下學校共14所，其中5所同時設有住宿部，提供學額2,305個及住宿名額275個，編制教職員逾1,216名。

本會學校持續優化校園設施，匡智屯門晨輝學校新翼大樓已於今年7月正式落成，匡智元朗晨樂學校及匡智松嶺第二校亦完成了增添課室工程，可望新學年為學生締造更優質的學習環境。此外，承蒙黃焯書慈善基金慷慨贊助近百萬元，讓本會10間學校加裝閉路電視，進一步保障校園安全。

環境的可持續發展也是我們關心的議題。2022年7月落成的匡智松嶺學校及匡智松嶺第二校聯合宿舍於今年獲得綠建環評新建建築(1.2版)最終鉑金級認證。此外，在「匡智賽馬會太陽能教育計劃」下，本會學校合共安裝超過1,100塊太陽能板，現正積極籌備中央監察系統，以收集各校的太陽能板數據作分析。截至今年9月，累計上網電價收入超過800萬元。

除了每年的聯校教職員專業發展日，針對新校長及中層梯隊，本會今年舉辦了不少人才培訓活動，當中包括為新校長配對資深校長作導師、定期就行政、財務、危機處理等主題進行交流，以及在學校間推行「借調交流學習計劃」，讓中層老師有機會到其他屬校取經學習。

為營造更理想的體育氛圍，我們今年與全城街馬合作，為2所屬校舉辦跑步訓練班，當中兩班更專為親子而設；另外我們又帶領學生衝出香港，參與境外的聯校體育活動，如台中高美濕地馬拉松、廣州松化足球集訓等，培養他們恆常運動的興趣和習慣。

本會學校會致力提升公眾人士對智障人士的了解和接納，促進他們對智障人士的權益、需要和能力各方面的認識。

Since the establishment of the first school for children with intellectual disabilities in Hong Kong in 1965, the Association has committed to providing quality and comprehensive education services for children with different levels of intellectual disabilities (ID), and has become the largest school sponsoring body for schools for children with ID in Hong Kong, and is the only school sponsoring body that is operating schools for children with mild, moderate and severe grade ID simultaneously. We are now operating 14 schools, of which 5 have boarding sections, with 2,305 school places, 275 boarding places and more than 1,216 staff on establishment.

Our schools continue to enhance campus facilities. The new wing of Hong Chi Morninghope School, Tuen Mun was completed in July this year while Hong Chi Morningjoy School, Yuen Long and Hong Chi Pinehill No.2 School have also completed their classroom expansion projects, which will create a better learning environment for students in the new school year. In addition, we extend our special thanks to Wong Check She Charitable Foundation for a donation of nearly \$1 million for 10 schools to install CCTV systems to further enhance campus safety.

Environmental sustainability is also a key concern for us. The Joint Hostel of Hong Chi Pinehill School and Hong Chi Pinehill No.2 School, completed in July 2022, achieved Final Platinum rating under BEAM Plus New Building (V1.2) this year. Besides, under the "Hong Chi Jockey Club Solar Energy Education Programme," our schools have installed over 1,100 solar panels in total. We are now preparing a centralized monitoring system to collect and analyze the data. As of September this year, the cumulative feed-in tariff income has exceeded \$8 million.

In addition to the annual Joint School Professional Development Day, we have organized various talent development activities this year, particularly for the new principals and middle management staff. These include pairing new principals with experienced mentors, regular discussions on topics such as administration, finance and crisis management as well as implementing a secondment programme among our schools, allowing middle management staff to gain broader exposure.

To foster a more vibrant sports atmosphere, we collaborated with RunOurCity Foundation to organize running classes for 2 Hong Chi schools, with two training classes designed for parents and children. Furthermore, we organized various overseas joint-school sports activities, such as Gaomei Wetland Marathon in Taichung and Football Training in Conghua, Guangzhou, to enhance students' interests and habits in sports.

Our schools are committed to increasing society's understanding and acceptance of people with intellectual disabilities as well as promoting public awareness of their rights, needs and abilities.

年度工作報告 Highlights of the Year



畢業生劉嘉軒（中）在聯校教師專業發展日分享其學習歷程。
A graduate, Lau Ka Hin (middle) shared his learning story at the Joint Schools Professional Development Day.

1. 生涯規劃

生涯規劃讓學生在人生不同階段，認識自己，達成不同的目標。我們欣悉匡智屯門晨輝學校畢業生劉嘉軒於去年成功入讀香港科技大學，在電子及計算機工程上繼續探索專業知識和技能。

3所屬校參與了「賽馬會智啟潛能學習計劃」，並成為計劃的核心成員。今年1月，本會共4位校長和老師到訪英國東北部，參觀了特殊學校、主流學校和機構，了解當地課程、轉銜及生涯規劃發展，大開眼界。

透過計劃，屬校同工亦有機會與其他學校分享校本支援自閉症學生的「溝通x關係x適應：殷盛蛻變」(CRAFT*)模式；以及就輔助科技在教學上的應用作定期交流。

2. 專業肯定

卓越的教學團隊是優質教育的支柱，今年本會屬下匡智張玉瓊晨輝學校袁佩兒副校長、陳浩妍老師及譚佩怡老師榮獲行政長官卓越教學獎(2024/25)，是次為該校第六度奪得此殊榮，今年更成為首屆「創新教育獎」的唯一獲獎學校，實屬難得！

另該校黃晉穎老師及李靜兒老師亦獲教育局頒發價值觀教育傑出教學獎(2024/25)，以表揚其多元創新的教學策略。

1. Life Planning

Life planning enables students to understand themselves and achieve various goals at different stages of life. We are delighted to learn that Lau Ka Hin, a graduate of Hong Chi Morninghill School, Tuen Mun, was successfully admitted to The Hong Kong University of Science and Technology last year, continuing to explore knowledge and skills in the field of electronic and computer engineering.

3 Hong Chi schools participated in the "Jockey Club Inspire Ability Project: Technology for Career and Life Development of Students with Special Educational Needs" as core members. 4 of our principals and teachers visited special schools, mainstream schools and local organizations in northeast England in January, learning more about their curriculum, transitions and life planning, broadening our horizons.

Through the project, our school staff also have a chance to share the school-based CRAFT* model for supporting students with autism and engage in regular exchanges with counterparts regarding the application of assistive technology in teaching.

2. Professional Recognition

Hong Chi Winifred Mary Cheung Morninghope School (WMC) received the Chief Executive's Award for Teaching Excellence for the sixth time and is the only school to obtain the inaugural "Award for Education Innovation". Vice-principal Ms. Yuen Pui Yee, and teachers Ms. Chau Ho Yin and Ms. Tam Pui Yee were the awardees in 2024/25.

Furthermore, Ms. Wong Chun Wing and Ms. Lee Ching Yee, teachers from WMC received the 2024/25 Outstanding Teaching Award for Values Education, recognizing their diverse and innovative teaching strategies.



行政長官李家超先生，大紫荊勳賢，SBS, PDSM, PMSM向匡智張玉瓊晨輝學校老師頒授獎座。
The Hon John Lee Ka Chiu, GBM, SBS, PDSM, PMSM, the Chief Executive, presented award to the teachers of WMC.

特殊教育 Special Education

3. 「溝通x關係x適應：殷盛蛻變」 (CRAFT*) 模式

我們十分欣喜「溝通易3.0」計劃獲凱瑟克基金頒發 Keswick Recognition Award，讓工作團隊的努力及成果得到肯定。

為期4年的「溝通易3.0」計劃已於去年底圓滿結束，期間合共舉辦了超過60場講座、工作坊、發布會和國際交流會等活動，向業界及成人服務單位推廣「溝通易3.0」應用程式及認識「CRAFT*」模式，總參加人次接近4,000，反應非常熱烈。

去年底，我們邀請了台北宇寧身心診所許美雲臨床心理師及上海青聰泉兒童智慧訓練中心陳潔校長專程來港分享，並以「ECTA^/CRAFT*帶給高中生轉銜的挑戰與機遇？」為題，與本會屬校同工作三地交流。



凱瑟克基金總幹事王茂松博士（右2）向本會頒發Keswick Recognition Award獎座。
Dr. Max Wong, Executive Director of the Keswick Foundation (2nd right), presented the award to the Association.

4. 數字教育

政府積極開展數字教育，本會一直鼓勵學校，善用科技，與時並進，協助學生學習人工智能概念和應用，培養其資訊素養；當中匡智張玉瓊晨輝學校學生楊莉婷和張詩雨於「雲遊通義—阿里雲香港10週年校際生成式AI比賽」中，勇奪展能組冠軍。

專業交流有助教職員掌握數字技能，本會在今年6月舉辦了聯校分享會，老師就如何在學與教、學校行政等不同範疇引入人工智能作出討論及交流。而匡智屯門晨崗學校也在「學與教博覽2025」中，向業界推廣人工智能在教學上的應用。

* Communication (溝通) x Relationship (關係) x Adaptation (適應) : a Flourishing Transformation (殷盛蛻變)
^ Expanding Communication Therapy for People with Autism Spectrum Disorder 自閉症障礙擴大性溝通治療

3. CRAFT* Model

We are delighted that the “Communication App 3.0” Project received the Keswick Recognition Award from the Keswick Foundation, recognizing the hard work and efforts of our team.

The 4-year project successfully concluded last year. We organized over 60 seminars, workshops, release conference and international conference to promote the app and the CRAFT* model to the counterparts and adult service units, with nearly 4,000 participants attending. An encouraging feedback was received.

Last year, a tri-regional dialogue on “Challenges and Opportunities of ECTA^/CRAFT* for High School Students’ Transition” was arranged among Ms. Hsu Mei Yun, clinical psychologist from YuNing Psychiatry Clinic of Taipei, Ms. Chen Jie, principal of Shanghai Qing Cong Quan Training Center and our school staff.



匡智屯門晨崗學校參與「學與教博覽2025」。
Hong Chi Morninghill School, Tuen Mun participated in the “Learning & Teaching Expo 2025”.

4. Digital Education

The government is actively promoting digital education. The Association has consistently encouraged schools to leverage technology, assist students in learning AI concepts and applications, and foster their information literacy. Yeung Li Ting and Cheung Sze Yu, students from WMC won Champion (Talent Group) in the “Alibaba Cloud 10th Anniversary Inter-school Generative AI Competition”.

Professional exchanges help teachers better grasp digital skills. In June, we organized an inter-school sharing session in which teachers discussed and exchanged views on how to introduce AI into various areas, such as learning & teaching, school administration, etc. Hong Chi Morninghill School, Tuen Mun also promoted the application of AI in teaching at the “Learning & Teaching Expo 2025”.

卓越成就 Achievements



2025年特殊奧林匹克哥德堡(瑞典)
冠軍—匡智紹邦晨輝學校木保沙(左)
照片鳴謝：香港特殊奧運會
Gothia Special Olympics Trophy 2025 (Sweden)
Winner - MUHAMMAD MUBASHIR (left), Hong Chi Shiu Pong Morninghope School
Photo Credit: Special Olympics Hong Kong



2025 Citi 世界殘疾人游泳系列賽(靜岡富士)
6金1銀1銅—匡智屯門晨崗學校劉肖儀
照片鳴謝：中國香港智障人士體育協會
2025 Citi Para Swimming World Series (Fuji-Shizuoka)
6 gold 1 silver 1 bronze medals - Lau Chiu Yee, Hong Chi Morninghill School, Tuen Mun
Photo Credit: Hong Kong China Sports Association for Persons with Intellectual Disability



4位學生參與「樂施毅行者2024」，於48小時內橫越100公里麥理浩徑。
4 students participated in “Oxfam Trailwalker 2024”, completing the 100km MacLehose Trail within 48 hours.



親切共融龍舟賽2025
銀盃賽冠軍—匡智張玉瓊晨輝學校
The TREATS Inclusion Dragon Boat Race 2025
Champion (Silver Cup) - Hong Chi Winifred Mary Cheung Morninghope School

特殊教育 Special Education



2024/25價值觀教育傑出教學獎
中學組 — 匡智張玉瓊晨輝學校黃晉穎老師及李靜兒老師
2024/25 Outstanding Teaching Award for Values Education
Secondary School Division - Ms. Wong Chun Wing and Ms. Lee Ching Yee, Hong Chi Winifred Mary Cheung Morninghope School



第六十一屆學校舞蹈節
甲級獎 — 匡智元朗晨樂學校
The 61st School Dance Festival
Highly Commended Award - Hong Chi Morningjoy School, Yuen Long



諾德猛龍越野跑2024
16公里傷健四人組冠軍 — 匡智獅子會晨崗學校
Lockton Fearless Dragon Trail Run 2024
Champion (16km team of disabilities) - Hong Chi Lions Morninghill School



匡智翠林晨崗學校學生黃耀鋒(左)參與首爾馬拉松2025，順利完成10公里賽事。
Wong Yiu Fung (left), student of Hong Chi Morninghill School, Tsui Lam completed the 10km race at the Seoul Marathon 2025.



第二十一屆優秀升旗隊隊員
得獎者 — 香港西區扶輪社匡智晨輝學校馮浚霖
The 21st Outstanding Flag-guard Team Member
Awardee - Fung Chun Lam, Rotary Club of Hong Kong Island West Hong Chi Morninghope School



2025 香港花卉展覽
5冠4亞6季 — 匡智元朗晨樂學校
Hong Kong Flower Show 2025
5 gold 4 silver 6 bronze prizes - Hong Chi Morningjoy School, Yuen Long



雲遊通義 — 阿里雲香港10週年校際生成式AI比賽
展能組冠軍 — 匡智張玉瓊晨輝學校楊莉婷(左)及張詩雨(右)
Alibaba Cloud 10th Anniversary Inter-school Generative AI competition
Champion (Talent Group) - Yeung Li Ting (left) and Cheung Sze Yu (right), Hong Chi Winifred Mary Cheung Morninghope School



Bellprints 手鈴國際大賽暨大師班 2025
金獎(手鐘) — 匡智屯門晨輝學校
Bellprints International Handbell Competition cum Masterclass 2025
Gold Award (Handbells) - Hong Chi Morninghope School, Tuen Mun



第四屆「十大最美」教師選舉
得獎者 — 匡智元朗晨樂學校陳楚儀老師
The 4th "Top Ten Beautiful Teachers" Awards
Awardee - Ms. Chan Chor Yee, Hong Chi Morningjoy School, Yuen Long



最佳環境教育方案大獎
嘉許狀 — 匡智屯門晨崗學校
Best Green Education Initiative Award
Certificate of Merit - Hong Chi Morninghill School, Tuen Mun



第六屆聯校機械人大賽
全場總季軍 — 賽馬會匡智學校
The 6th Joint School Robotics Competition
Overall 2nd runner up - The Jockey Club Hong Chi School

特殊教育 Special Education



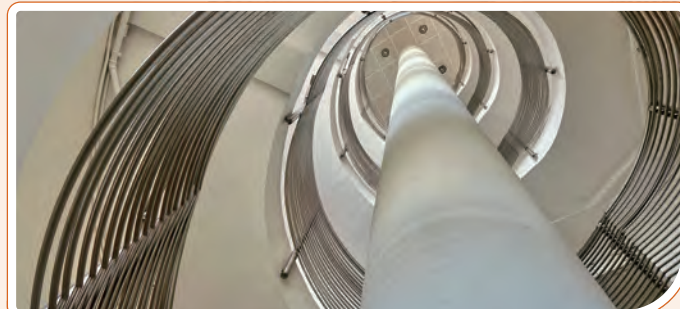
第27屆香港青少年科技創新大賽
優秀STEAM學校獎(小學組) — 匡智元朗晨曦學校
相片鳴謝：香港新一代文化協會
The 27th Hong Kong Youth Science and Technology Innovation Competition
Outstanding STEAM School Award (Primary Section) -
Hong Chi Morninglight School, Yuen Long
Photo Credit: Hong Kong New Generation Cultural Association



教育局學生視覺藝術作品展 2024/25
銀獎 — 匡智屯門晨輝學校鍾泳希(圖為得獎作品)
Education Bureau Exhibition of Student Visual Arts Work 2024/25
Silver Award - Chung Wing Hei, Hong Chi Morninghope School, Tuen Mun (Photo shows the awarded drawing)



第二屆數據教練港運會
SEN組冠軍 — 匡智松嶺學校
The 2nd MVPA60 x PT Challenge
Champion (SEN Category) - Hong Chi Pinehill School



香港東區扶輪社(第3屆)學生手機攝影比賽
小學組亞軍 — 香港西區扶輪社匡智晨輝學校中山健鋒(圖為得獎作品)
Rotary Club of Hong Kong Island East (The 3rd) Student Smartphone Photo Contest
1st runner up (Primary Category) - Nakayama Kenfon, Rotary Club of Hong Kong Island West Hong Chi Morninghope School (Awarded photo)



香港青年獎勵計劃
金章 — 匡智張玉瓊晨輝學校
The Hong Kong Award for Young People
Gold Award - Hong Chi Winifred Mary Cheung Morninghope School

活動剪影 Activities at a Glance



「匡智會60周年紀念盃暨FIFA F4S Fun Day」順利舉行，學生和畢業生以球會友。
Students and graduates built friendships through football matches at the Hong Chi Association 60th Anniversary Cup cum FIFA F4S Fun Day.



非洲Watoto 兒童合唱團到匡智屯門晨輝學校演出，與同學打成一片。
The Watoto Children's Choir from Africa performed at Hong Chi Morninghope School, Tuen Mun, and quickly bonded with the students through music and joy.



匡智松嶺第三校舉辦海南島親子遊，體驗當地風貌。
Hong Chi Pinehill No. 3 School held a parent-child trip to Hainan to explore the local culture.



學生參與「乘風航」活動，挑戰自我。
Students participated in the "Adventureship" programme, challenging themselves.

特殊教育 Special Education



學生親身體驗配音員工作，為未來就業作好準備。
Students experienced voice acting in order to prepare for future employment.



學生完成「台中高美濕地馬拉松2025」10公里賽事。
Students completed 10km race at the "Taichung Gaomei Wetland Marathon 2025".



匡智獅子會晨崗學校於賽馬會創意藝術中心舉辦藝術展覽「我們的藝術小平台3.0」。
Hong Chi Lions Morninghill School hosted the "Our Art Platform 3.0" at JCCAC.



「故事劇場」以戲劇表演生動演繹書本內容，學生表現非常投入！
Students were fully engaged in the "Story Theatre"!



學生參觀珠海太空中心，認識祖國航天科技發展。
Students visited the Zhuhai Aerospace Land to learn more about the development of aerospace technology in China.



賽馬會匡智學校舉辦「健康好煮意」活動，提升學生對健康飲食與烹飪技巧的認識。
The Jockey Club Hong Chi School organised the "Healthy Cooking Fun" activity, aiming to help students learn about healthy eating and cooking methods.



匡智屯門晨輝學校學生成立「屯輝無限公司」，在市集展銷精緻手作。
Students from Hong Chi Morninghope School, Tuen Mun set up an "unlimited company" and sold their handmade products at the market.



香港西區扶輪社匡智晨輝學校為家長舉辦工作坊，參觀企業，啟發他們的創業夢想。
Rotary Club of Hong Kong Island West Hong Chi Morninghope School organised workshops and enterprise visits to empower parents to pursue their entrepreneurial dreams.



感謝和富慈善基金贊助，匡智屯門晨崗學校設立了昆蟲圖書館。
Many thanks to the Wofoo Foundation, Hong Chi Morninghill School, Tuen Mun set up the Insect Library.



藝人羅振峰(右四)及王嘉莉(中)與學生一同製作薑餅人。
Artists Mr. Vincent Law (4th right) and Ms. Kelly Wong (middle) made gingerbread men with students.

特殊教育 Special Education



本會與香港教育大學簽訂為期五年的合作協議書，延續雙方協作關係。
照片鳴謝：香港教育大學
Our Association extended the collaboration with The Education University of Hong Kong by signing a renewed collaborative agreement for the next five years.
Photo Credit: The Education University of Hong Kong



教育局副秘書長劉穎賢博士(右7)和教育局同工到訪匡智紹邦晨輝學校。
Dr. Lau Wing Yin, Verena (7th right), Deputy Secretary for Education, and other officials from the Education Bureau visited Hong Chi Shiu Pong Morninghope School.



鄧家彪議員，BBS, JP 獲邀為匡智學校校董及教職員主講《強制舉報虐待兒童條例》。
The Hon Tang Ka Piu, BBS, JP delivered a talk on Mandatory Reporting of Child Abuse Ordinance to school managers and staff.



匡智松嶺第二校舉行開放日，透過導賞與活動展示學生的學習成果。
Hong Chi Pinehill No.2 School hosted an Open Day with guided tours and fun activities to showcase students' learning outcomes.



學生與嘉里項目管理(香港)有限公司義工一同參觀香港故宮博物館。
Students visited the Hong Kong Palace Museum with Kerry Project Management (Hong Kong) Limited volunteers.



學生在聯校畢業禮表演粵曲。
Students performed the Cantonese opera at the Joint Speech Day.



為慶祝45周年校慶，香港西區扶輪社匡智晨輝學校在賽馬會創意藝術中心舉辦學生成果展。
To celebrate the school's 45th anniversary, Rotary Club of Hong Kong Island West Hong Chi Morninghope School held an exhibition at JCCAC to celebrate students' achievement.



匡智紹邦晨輝學校舉辦社區同樂日推廣共融理念。
Hong Chi Shiu Pong Morninghope School organised the "SPM Fun Day 2025" to foster inclusion.



匡智張玉瓊晨輝學校莊敏娟老師獲國家教育部邀請到深圳大學參與「講述我的育人故事」活動。
Ms. Chong Man Kuen from Hong Chi Winifred Mary Cheung Morninghope School was invited by the Ministry of Education to participate in the "Sharing My Educator Story" event at Shenzhen University.



匡智元朗晨樂學校慶祝創校20周年。
Hong Chi Morningjoy School, Yuen Long celebrated its 20th anniversary.

特殊教育 Special Education

展望未來 Future Development

為配合《強制舉報虐待兒童條例》於2026年1月20日生效，本會已籌辦多個講座讓校董及教職員了解條例內容；而《強制舉報者指南》於今年7月下旬經已發布，本會將陸續舉辦培訓工作坊，協助強制舉報者識別目標個案，並及早識別、舉報和介入虐兒個案。

把握數字教育的新趨勢，本會學校會積極透過創新科技、數據分析與人工智能，提升教學效能與學生學習體驗；並會嘗試聯繫內地跨科技企業，探索進一步協作的可能性。

匡智紹邦晨輝學校已成功申請優質教育基金，與其他學校一同試行，讓自閉症學生透過佩帶專用智能手錶，利用手機應用程式檢視學生的情緒表現及數據改變，從而制訂合適的教學策略和訓練。

本會亦會繼續開拓資源，期望將CRAFT*模式引入成人服務單位，讓低口語自閉症人士也能更確切溝通和表達。另外，我們2所屬校將嘗試在設計課程和教材教法上引入「安吉遊戲」的理念，期望進一步豐富學生的學習經驗。

To align with the implementation of the Mandatory Reporting of Child Abuse Ordinance effective 20 January 2026, we have organized seminars to help school managers and staff better understand the ordinance. A guide for mandated reporters' reference was launched in late July, and we will progressively conduct more training workshops to facilitate mandated reporters to identify target cases for early identification, reporting and intervention of child abuse cases.

To catch up with the trend of digital education, our schools will actively enhance teaching effectiveness and student learning experiences through innovative technology, data analysis and artificial intelligence. We will also try to connect with cross-technology enterprises in mainland China to explore further collaboration possibilities.

Hong Chi Shiu Pong Morninghope School (SP) has successfully secured funding from the Quality Education Fund. Along with other Hong Chi schools, SP will make use of smartwatches to monitor the emotional performance and data changes of students with autism, thus developing appropriate teaching strategies and training programmes.

The Association will continue to explore more resources to introduce the CRAFT* model into adult service units, enabling people with autism and low verbal ability to communicate and express more effectively. Besides, 2 Hong Chi schools will attempt to incorporate the principles of "Anji Play" into curriculum design and teaching methods, further enriching students' learning experiences.

* Communication (溝通) x Relationship (關係) x Adaptation (適應) : a Flourishing Transformation (殷盛蛻變)

訓練及復康服務
TRAINING AND
REHABILITATION SERVICES



訓練及復康服務 Training and Rehabilitation Services

簡介 Introduction

本會共有75個訓練及復康服務單位，為有特殊需要及智障兒童以至年長智障人士提供全面及多元化的復康服務。

兒童服務

我們相信，專業介入及適切的早期教育和訓練能有效發揮智障兒童的潛能，亦有助提升他們的自理及學習能力，為他們將來獨立生活及融入社會打好基礎。本會轄下的兒童服務包括：

- 學前兒童中心
- 學前兒童中心—住宿服務
- 地區言語治療服務
- 到校學前康復服務
- 兒童之家

成人服務

我們為不同程度的智障人士及殘疾人士提供多元化的服務及訓練，讓他們得到適切的支援及照顧；同時提供機會讓他們發展所長，融入社會。本會的成人服務包括：

- 日間展能服務
- 住宿服務
- 職業康復服務
- 地區支援服務
- 藝能發展及教育服務
- 專業支援服務
- 離校生專隊

We provide a diversified and comprehensive range of rehabilitation services to meet every aspect of life for children and adults with intellectual disabilities and special needs through our 75 services units currently in operation.

Children Services

We firmly believe that children with intellectual disabilities should be developed to their fullest potential through early childhood education and professional training. With proper training, we can enhance children's self-care abilities and learning skills and better prepare them to live independently so that they can fully integrate into the community. Our children's services include:

- Pre-school Centres
- Pre-school Centres — Residential Services
- District-based Speech Therapy Services
- On-site Pre-school Rehabilitation Services
- Small Group Homes

Adult Services

We provide a wide range of services and training to support adults with different levels of intellectual disabilities and physical disabilities. We help them explore opportunities to develop their talents and unleash their potential to better integrate into society. Our adult services include:

- Day Activity Services
- Residential Services
- Vocational Rehabilitation Services
- District Support Services
- Talent Development and Education Services
- Professional Therapy Services
- Designated Teams for School Leavers

年度工作報告 Highlights of the Year

1. 祝賀中華人民共和國成立 76 周年

匡智會轄下各服務單位在匡智賽馬會松嶺村舉行莊嚴的升旗儀式，一同慶祝中華人民共和國成立 76 周年，表達他們的愛國情懷。



學員參與國慶活動的升旗儀式。
Trainees attended the flag-raising ceremony for the National Day celebration.

1. Events to Mark 76th National Day

To praise the 76th anniversary of the founding of the People's Republic of China, Hong Chi Association brought together its various service units to hold a flag-raising ceremony at Hong Chi Jockey Club Pinehill Village, expressing their patriotic feelings.



2. 國情研習及內地交流團

為增進同工對大灣區社會服務的認識，本會服務管理部職員多次參與香港萬千社工看祖國「心連心」交流團，包括 2024 年 11 月的韶關交流團及 2025 年 4 月的佛山交流團。此外，本會服務管理部職員亦分別出席了香港社福界心連心大行動於 2024 年 10 月舉辦的北京國情學習團及香港社會工作人員協會於 2025 年 9 月舉辦的「內地社會工作發展研習班」。隨著內地不少社會服務事業發展迅速，「惠民生、暖民心」政策成效顯著，同工透過內地交流，可借鏡內地經驗，提升服務質素。

2. National Studies and Exchange Tours to Chinese Mainland

To enhance our staff's understanding of the social services within the Greater Bay Area (GBA), social workers from Social Management Office participated in various activities of the Hong Kong Social Workers' Visit to Motherland – "Connecting Hearts" exchange tours over the past year. We joined the Shaoguan exchange tour in November 2024 and the Foshan exchange tour in April 2025. Furthermore, we also attended the Beijing National Studies Tour organized by "Connecting Hearts" in October 2024, as well as the "Hangzhou Executive Leadership Academy National Studies Course" organized by Hong Kong Social Workers Association in September 2025. With the rapid growth of social service sectors in Mainland China, the "benefiting people's livelihood and warming people's hearts" policy has shown significant results. Through visiting the Mainland, our social workers can learn from their experience and enhance our service quality.



香港萬千社工看祖國內地交流團花絮
Highlights of Mainland Exchange Tours - connectinghearts.hk



訓練及復康服務 Training and Rehabilitation Services

3. 「一站式長者智障人士試驗計劃」

匡智賽馬會松嶺宿舍於2023年獲社會福利署撥款推行「為嚴重及中度智障人士宿舍的老齡化服務使用者提供一站式服務試驗計劃」，為年長學員提供適切服務，讓年長智障人士樂享晚年。活動安排學員製作人生譜，讓學員懷緬過去、整合人生，並分享自己的故事。



長者智障人士積極參與人生譜製作。
Aged trainees actively participated in the making of "Life Story Albums".

4. 聯網春茗活動

本會4個服務聯網(九龍及港島區、新界西及沙田、元朗及北區、大埔)分別舉辦了4次聯網春茗活動，與服務使用者及其照顧者一同慶祝匡智會60周年。

3. One-Stop Pilot Scheme for Ageing Persons with Intellectual Disabilities

With the support of Social Welfare Department, Hong Chi Jockey Club Pinehill Hostel launched the "One-stop Services for Ageing Service Users of Hostel for Severely Mentally Handicapped Persons (HSMH) and Hostel for Moderately Mentally Handicapped Persons (HMMH)" in 2023. The scheme aimed at providing suitable services for elderly trainees, enabling them to enjoy a fulfilling later life. As part of the programme, trainees work on creating their "Life Story Albums," which help them reflect on their past, integrate their life experiences, and share their personal stories.



春茗醒獅表演。
Lion dance in spring reception.

4. Spring Social of Service Clusters

Our 4 service clusters (Kowloon and Hong Kong Island, New Territories West and Sha Tin, Yuen Long and North District, Tai Po) organized 4 cluster spring receptions to celebrate the 60th anniversary of Hong Chi Association with service users and their carers.

5. 「匡智智障成人溝通小組教材套(基礎版)」

匡智會駐機構言語治療服務獲伊利沙伯女皇弱智人士基金會贊助，撰寫「匡智智障成人溝通小組教材套(基礎版)」，該計劃獲廣東省康復醫學會選為粵港澳大灣區「全面康復社會共融」的優秀案例，由總幹事林純純女士代表出席領獎。教材套另於「2025中國康復醫學會粵港澳大灣區康復論壇暨廣東省康復醫學會綜合學術聯會」獲展示。

5. Hong Chi Communication Training Kit for Adults with Intellectual Disability (Basic Version)

With the support of the Queen Elizabeth Foundation for the Mentally Handicapped, Hong Chi Association Agency Based Speech Therapist Service has developed "Hong Chi Communication Training Kit for Adults with Intellectual Disability (Basic Version)." This program was recognized by the Guangdong Rehabilitation Medical Association as an outstanding example under the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area initiative "Comprehensive Rehabilitation and Social Inclusion." Our General Secretary, Ms. Zuie C C Lin, represented the organization at the award ceremony. The training kit was also showcased at "China Rehabilitation Medical Association Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area Rehabilitation Conference 2025"



匡智會總幹事林純純女士代表出席領獎。
Ms. Zuie C C Lin, General Secretary of Hong Chi Association received the award.

6. 匡智水泉澳綜合復康中心開放日

匡智水泉澳綜合復康中心舉辦開放日活動，慶祝成立5周年。當天榮幸邀得沙田區福利專員馮淑文女士、區議員古偉冰先生及中心總監余世雄先生擔任主禮嘉賓。

6. Hong Chi Shui Chuen O Integrated Rehabilitation Complex Open Day

Hong Chi Shui Chuen O Integrated Rehabilitation Complex held an open day event to celebrate its fifth anniversary. This was an honor to have Ms. Fung Shuk Man, District Social Welfare Officer (Sha Tin), Mr. Koo Wai-ping, Shatin District Council member, and Centre Supervisor Mr. Peter Yu as officiating guests.



匡智水泉澳綜合復康中心5周年開放日典禮
Hong Chi Shui Chuen O Rehabilitation Complex 5th Anniversary Open Day Ceremony

訓練及復康服務

Training and Rehabilitation Services

7. 新界西及沙田聯網活動

為促進家庭之間的聯繫，新界西及沙田聯網於2024年8月24日上午在匡智梨木樹中心舉辦了聯合家庭活動，共有21個來自不同單位的家庭參與。當天活動包括芬蘭木柱及地壺球遊戲、香薰按摩及茶點分享，讓照顧者享受輕鬆愉快的一天。



家長參與香薰按摩。
Parents participated in aromatherapy massage.

8. 國際廚師日

香港廚師協會邀請匡智松嶺綜合職業訓練中心參與於2024年10月10日在荃灣西如心酒店舉行的「國際廚師日」，品嚐廚師們為學員烹調的美食。

9. 「說好社福故事」

匡智會匡晴計畫於2024年10月5日參加了心連心學院舉辦的「心連心・國慶社福薈萃」說好社福故事頒獎禮。團隊榮獲優異獎，肯定了有特殊教育需要兒童及其家人、以及我們團隊的努力成果。



匡智會總幹事林純純女士代表匡智會匡晴計畫上台領獎。
Ms. Zuie C C Lin, General Secretary of Hong Chi Association received the award on behalf of Hong Chi Sunshine Project.

7. New Territories West and Shatin Clusters event

To strengthen family connections, the New Territories West and Shatin Clusters organized a family event at Hong Chi Lei Muk Shue Centre on the morning of August 24, 2024. A total of 21 families from different units participated. The day's activities included Mölkky, floor curling, aroma massage, and refreshment sharing, so that caregivers could enjoy a relaxing day.



匡智松嶺綜合職業服務中心的學員與廚師們合照。
Trainee from Hong Chi Pinehill Integrated Vocational Training Centre took photos with the chefs.

8. International Chef Day

All trainees from Hong Chi Pinehill Integrated Vocational Training Centre were invited by Hong Kong Chefs Association to participate in the International Chef Day. This year's celebration took place at the Nina Hotel Tsuen Wan West on October 10, 2024, where they enjoyed the food prepared by the chefs.

9. Tell the Good Story of Social Welfare

On October 5, 2024, Hong Chi Sunshine Project participated in the "Connecting Hearts" Social Welfare Good Stories Awards Ceremony & National Day Gala, organized by Connecting Hearts Academy. We received a merit award which in recognition of efforts of SEN children, their families, and our team.



10. 賽馬會安寧頌

「賽馬會安寧頌：融和篇」是由香港賽馬會慈善信託基金贊助專為患有晚期疾病的殘疾人士而設的試驗計劃。計劃於2024年8月展開為期4年半的計劃，而本會是其中一個合作伙伴。計劃在2025年6月16日在香港大學舉行了啟動禮儀式。



「賽馬會安寧頌：融和篇」啟動禮
Opening ceremony of "Jockey Club End-of-life Community Care Project: Unison"

10. Jockey Club End-of-life Community Care Project

"The Jockey Club End-of-life Community Care Project: Unison" (JCECC) is sponsored by the Hong Kong Jockey Club Charities Trust, specializing in providing care for persons with disabilities who have been diagnosed with a critical illness with a limited life span. The 4.5-year pilot project was commenced in August 2024, and Hong Chi Association is one of the partner projects. The kick-off ceremony was held on June 16, 2025 at HKU.

11. 匡智四區家長會

匡智四區家長會(九龍及港島區、新界西及沙田、元朗及北區、大埔)43位家長於匡智粉嶺綜合復康中心參與「家長身心同行及照護心路」活動。在「賽馬會安寧頌」計劃支持下，家長透過香薰製作療癒身心靈，理解照顧孩子由生到死的心路歷程。

11. 4-District Parents Workshop

A total of 43 parents from Hong Chi 4-District Parents Group (Kowloon and Hong Kong Island, New Territories West and Sha Tin, Yuen Long and North District, Tai Po) joined the event of "Caregiver Journey" held at Hong Chi Fanling Integrative Rehabilitation Complex. Supported by the JCECC, parents engaged in aromatherapy making to heal body, mind, and spirit, while gaining deeper insight into the journey of caring for their children from birth through to end-of-life.



家長踴躍參與活動。
Parents actively participated in the activity.

訓練及復康服務

Training and Rehabilitation Services

12. 年度團隊士氣建立活動

為進一步提升團隊凝聚力及士氣，我們於2025年9至10月舉行了一連四場名為「從《心》守護」的活動，超過1,200位同工參與。活動由社會福利署專項基金資助，於活動加入2026年1月26日全面實施的「強制舉報虐待兒童機制」內容，並邀得香港兒童權利委員會執行幹事黃惠玉女士主講有關兒童權利對孩子的重要性、本地推展歷程以及相關保護條例的背景及關注。活動強化同工們相關專業意識與實務能力，亦進一步推展會內關愛互助文化，宣揚齊《心》守護每一位孩子的共同理念。

12. Annual Team Building

To keep enhancing team cohesion and spirit, we organized a series of four team-building sessions — “Protecting from Hearts” — between September and October 2025, with over 1,200 colleagues from all service units and offices participating. Sponsored by Social Welfare Department’s Dedicated Fund, the event included a response to Mandatory Reporting of Child Abuse Ordinance with effective from January 26, 2026. We invited Ms. Billy Wong, Executive Secretary of Hong Kong Committee on Children’s Rights, to share on the importance of children’s rights, the local implementation process, and practice wisdoms about the Ordinance. The sessions strengthened our staff’s professional awareness and practical capacity in children protection. It further enhanced the culture about “Co-Care and Support” in the team to uphold the keen mission to “Protect Our Children” together.



接近90%同工表示活動可提升團隊的凝聚力及對機構的歸屬感。
Nearly 90% of the staff indicated that the activity enhanced team cohesion and their sense of belonging to the organization.

13. 學前兒童服務聯校畢業典禮

匡智松嶺學前兒童中心及匡智廣福學前兒童中心首次聯校畢業典禮於2025年7月5日於匡智松嶺學校舉行。我們很榮幸邀請到匡智廣福學前兒童中心總監陳傳仁先生主禮，並與總幹事林純純女士一同為44名畢業生頒發畢業證書，向畢業生致以衷心祝願。

13. Joint School Graduation Ceremony of Pre-School Services

The joint graduation ceremony took place at Hong Chi Pinehill School on July 5, 2025, celebrating the achievements of children and their families from Hong Chi Pinehill Pre-school Centre and Hong Chi Kwong Fuk Pre-school Centre. We were honored to have Mr. Paul Tan, the Centre Supervisor of Hong Chi Kwong Fuk Pre-school Centre, as our officiating guest, and present graduation certificates to the 44 graduates and extend our best wishes to the graduates together with our General Secretary, Ms. Zuie C C Lin.



畢業學童與中心總監陳傳仁先生合照。
Graduates took photos with Centre Supervisor, Mr. Paul Tan.

14. 賽馬會「凝伙」計劃

計劃為兒童之家的舍童舉辦不同的家舍活動，加深彼此關係。透過共建活動，舍童的想法和聲音被聽見，對他們而言是開心而正面的經驗，能增強他們表達自己的信心。目前共有13位宿舍家長完成了「凝伙」的「家長」培訓課程，學習支援兒童及青少年正向發展的知識及技巧，並於2025年10月17日出席畢業典禮。



賽馬會「凝伙」計劃培訓課程的家長與嘉賓合照
Graduation Ceremony of training course in “Jockey Club Project: Bonfire.”

15. 特殊學校與附設離校生專隊

特殊學校與附設離校生專隊為9名特殊學校離校生及畢業生於麥理浩夫人度假村舉辦宿營及觀星活動。當天邀請了資深的觀星義工，分享觀星技巧及星座故事，參加者更學習以平板電腦觀星，體驗難忘。

14. Jockey Club Project Bonfire

Through the activities of Home Bonding and Adult-Child Co-creative strengthened confidence and communication skills of children and youth which facilitated them to speak out their ideas. Besides, 13 house parents finished the tailor-made training program of project. They learned knowledge and skills for supporting positive development of children and youth. The graduation ceremony was held on October 17, 2025.



離校生宿營及觀星活動合照
Group photo from the school leavers’ camp and stargazing activity.

15. Designated Team for Speical School Leaver

Designated Team for Speical School Leaver organized an overnight camping programme at Lady Mac Lehose Holiday Village for 9 special school leavers and graduates. We also invited experienced star-gazing volunteers to share star-gazing techniques and stories about constellations to the school leavers. Participants also learned how to use iPads for stargazing, making it a memorable and enriching experience.

訓練及復康服務

Training and Rehabilitation Services

16. 專業及實務培訓及發展

為持續發展員工的專業和管理能力、加強前線員工的實務技能、提升個人以至整個團隊的工作效益，培訓及發展部邀請各界專業講者及培訓企業就不同範疇舉辦課程、分享會及工作坊，涵蓋S.A.D.E.模式實務應用及督導培訓、正向行為支持概念的行為問題應對技巧、職安健、危機管理及應變、資訊科技安全等。另外，因應「強制舉報虐待兒童機制」即將實施，本會於2024年11月至2025年10月期間合共舉辦了8個專題培訓課程，接近1,600人次出席。



職員專注聆聽導師講解。
The staff were focus in the training course.

16. Professional and Practical Skills Training & Development

To keep developing the professionalism and managerial competencies, practical skills, and techniques of frontline staffs as well as the personal growth and the overall teamwork efficiency among staffs, Training and Development Team has invited different outstanding professionals and training institutes to conduct a variety of team trainings, sharing sessions and workshops. The topics included Application and Supervisor Trainings of S.A.D.E. model, Positive Behavior Concept Supported Skillsets on handling behavioral challenges, Occupational Safety & Health, Crisis Management, IT applications & Security etc. Besides, we have also launched a series of 8 trainings on "Mandatory Reporting of Child Abuse Ordinance" with almost 1,600 times of participation between November 2024 and October 2025.



17. 馬頭角工場裝修及賽馬會共「健」里程支援計劃培訓開幕禮

承蒙香港賽馬會慈善信託基金撥款，馬頭角工場完成優化工程，並聘請「支援計劃」員工，與香港理工大學合作完成兩年研究計劃。培訓計劃的開幕典禮及首堂課於2025年10月17日在香港理工大學舉行。



匡智賽馬會馬頭角工場裝修後的新面貌。
The new look of Hong Chi Jockey Club Ma Tau Kok Workshop after renovation.

17. Renovation of Ma Tau Kok Workshop and Opening Ceremony of JC Health Support Project for Persons with Disabilities

Thanks to a generous donation from Hong Kong Jockey Club Charities Trust, optimization works at Ma Tau Kok Workshop have been completed. The funding also supported the recruitment of staff for the Health Support Project and enabled a two-year research project in collaboration with Hong Kong Polytechnic University. There was an opening ceremony and the first lesson of Train-the-Trainer Programme held at Hong Kong Polytechnic University on October 17, 2025.



18. 耆指教室：社區共融

匡智粉嶺綜合復康中心邀請服務使用者擔任義工，探訪5間安老院及長者中心，透過互動手指操及藝術創作活動，向長者推廣健康生活習慣。完成作品將於中心展出，促進社區連繫及創意交流。



匡智粉嶺綜合復康中心的服務使用者探訪長者鄰舍中心。
The service users of Hong Chi Fanling Integrative Rehabilitation Complex visited an Elderly Neighbourhood Centre.

18. Embracing Community: A Volunteer Service Experience at Elderly Centre

Hong Chi Fanling Integrative Rehabilitation Complex invited our service users to join as volunteers in visiting 5 elderly homes and centres. Through interactive finger exercises and art creation activities, the programme promotes healthy habits among seniors. Completed artworks will be exhibited at our center to promote community connection and creative exchange.



家職會主席楊太與中心同事祝賀大家新春愉快。
Mrs. Yang, Chairperson of the Parent-Staff Association, together with the centre staff, wished everyone a Happy Chinese New Year.

19. 蛇年松嶺親子春茗活動2025

匡智綜合職業訓練中心舉辦了「蛇年松嶺親子春茗活動2025」，112位學員、家長及職員一同慶祝農曆新年。參加者一起享用美味午餐及欣賞學員表演，當日更舉行了幸運大抽獎。是次活動除慶祝新年外，亦加深學員及家長對綜合職業訓練中心的認識，同時也促進了學員、家長及職員之間的互動和關係。

19. Year of the Snake Pinehill Parent-Child Spring Gathering 2025

Hong Chi Integrated Vocational Training Centre organized the "Year of the Snake Pinehill Parent-Child Spring Gathering 2025," bringing together 112 trainees, parents, and staff to celebrate the Lunar New Year. Participants enjoyed a delicious lunch, trainee performances, and a lucky draw. In addition to marking the festive season, the event helped deepen parents' and trainees' understanding of the Centre and strengthened interaction and relationships among trainees, parents, and staff.

20. 性教育及自我保護教材套及講座

匡智會為不同程度智障人士而度身訂造的性教育及自我保護課程教材套。匡智粉嶺綜合復康中心使用教材套為服務使用者提供講座，導師透過「德德」和「家家」布偶，向服務使用者講解性教育及提高他們的自我保護意識。

20. Sex Education Training Kits and Program for Service Users

Tailor-made sex education and self-protection programs for service users with various graded intellectual disabilities have been developed by Hong Chi Association. Service users from Hong Chi Fanling Integrative Rehabilitation Complex joined the Sex Education program by using the training kits. The trainer used two puppets "Tak Tak" and "Kar Kar," to deliver sex education and raise their self-protection awareness.



性教育及自我保護教材套。
Tailor-made sex education and self-protection training kit.

訓練及復康服務 Training and Rehabilitation Services

21. 防騙講座

為提高服務使用者對日常生活中可能發生的騙案的警覺性，我們邀請了新界北總區防止罪案辦公室邀請警務人員講解防騙資訊，並透過問答環節和影片跟參加者互動。



學員正專心聆聽警務人員講解防騙資訊。
The trainees are attentively listening to the police officer explaining anti-fraud information.

22. 照顧者活動

在社會福利署資助下，匡智會籌辦照顧者義工培訓計劃，成功招募了超過60名照顧者。透過四節義工培訓及不同的舒壓活動與參觀活動，參加者獲培育成「連融包」大使，以同路人身份去關懷其他的照顧者。計劃更舉行了義工嘉許和分享會，讓參加者交流成果與喜悅。

21. Anti-Deception Sharing by Police Officers

To raise our service users' awareness of fraud and scams that can occur in everyday life, police officers from Regional Crime Prevention Office of New Territories North were invited to provide anti-deception information. The officers shared engaging videos and interacted with users during a Q&A session.



參加者與嘉賓在照顧者活動中大合照。
Group photo of participants and guests taken during the caregivers' event.

22. Caregivers' Buddy Training Programme

Sponsored by the Social Welfare Department, we launched a caregivers' buddy training programme and recruited over 60 caregivers as volunteers. We organized 4 sessions volunteer trainings, along with different kinds of leisureing activities and visits, to equip them to become "carer buddy". They acted as a companion to care for other caregivers who share similar experiences. At the end of the program, we had a buddy appreciation and sharing ceremony to attribute their effort and share the happiness. We hope they could continue to show care and support to other caregivers.

卓越成就 Achievements



滙豐銀行慈善基金匡智鳳德中心學員梁詠彤參與由樂智協會主辦的「吹夢舞台2024歌舞比賽總決賽」，憑悅耳的歌聲，榮獲獨唱組亞軍。
Leung Wing Tung, trainee from the Hongkong Bank Foundation Hong Chi Fung Tak Centre won first runner up in the solo singing category at the Talent Competition organized by Lok Chi Association.



匡智粉嶺綜合復康中心的學員參加了由香港智障人士體育協會舉辦的「第49屆香港特殊奧運會」，並取得2金、1銀及2銅的佳績。
Trainees of Hong Chi Fanling Integrative Rehabilitation Complex participated in the "49th Special Olympics Hong Kong" organized by Hong Kong Sports Association for Persons with Intellectual Disability, achieving excellent results with 2 gold, 1 silver, and 2 bronze medals.



匡智會中國鼓隊「鼓舞飛揚」參加了由香港中樂團舉辦的「2024香港活力鼓令24式擂台賽」，與其他鼓隊交流。
Our Chinese drum team joined "2024 Hong Kong Synergy 24 Drum Competition" held by Hong Kong Chinese Orchestra. Our trainees made friends with other participants and demonstrate a diverse culture of drums there.

訓練及復康服務 Training and Rehabilitation Services



匡智就業輔導服務學員陳沛機(圖左)於東華三院「奔向共融—香港賽馬會特殊馬拉松2025」3公里挑戰盃(男子先進組)奪得冠軍。

Trainee from Hong Chi Job Training and Employment Service, Chan Pui Kei (left) won the championship in the 3km Challenge Cup (Men's Advanced Category) in the TWGHs "iRun" - The Hong Kong Jockey Club Special Marathon 2025.



匡智水泉澳之家獲邀參加賽馬會社區排球計劃—國際「六式」運動攤位，14位舍童參與帶領攤位活動及跳舞表演。

Hong Chi Shui Chuen O Children Home was invited to participate in Jockey Club Community Volleyball Program - International "Six Styles" Sports Booth. A total of 14 children took part in leading booth activities and dance performance.



來自匡智地區支援中心(新界北區)的6名服務使用者及2名家長參加了由路向四肢傷殘人士協會舉辦的「AMG安柏·路向花轎Look慈善嘉年華2025」

6 service users and 2 parents from Hong Chi District Support Centre (North District) joined the Wheelchair Parade and Carnival 2025, organized by Direction Association for the Handicapped.

活動剪影 Activities at a Glance



滙豐銀行慈善基金匡智鳳德中心暨匡智東頭宿舍的學員參觀國家安全展覽廳，學習國家安全的重要及感受祖國的強大。

Trainees from The Hongkong Bank Foundation Hong Chi Fung Tak Centre cum Hong Chi Tung Tau Hostel visited the National Security Exhibition Gallery. They acknowledged the significance of national security and to appreciate the strength of the nation.



匡智松嶺綜合職業康復服務中心的學員、同事及義工為松嶺開放日積極準備，計劃展示最新產品。

The trainees, staff, and volunteers of Hong Chi Pinehill Integrated Vocational Rehabilitation Services Centre actively prepared for the Pinehill Open Day, aiming to showcase trainees' new products to visitors.



匡智地區言語治療服務隊(屯門及天水圍)學童與家長參加社交小組，慶祝母親節。

Hong Chi District Speech Therapy Service Team (Tuen Mun and Tin Shui Wai) organized a social group for children and their parents to celebrate Mother's Day.



匡智粉嶺綜合復康中心的職員帶同4名需要高度照顧的學員及其家人前往日本旅行。

Staff from Hong Chi Fanling Integrative Rehabilitation Complex accompanied 4 trainees with high caring needs and their families on a trip to Japan.



匡智之家舉辦畢業歡送晚會暨嘉許禮，舍童們非常享受整個活動。

Hong Chi Children Home held a farewell and recognition ceremony to celebrate this year's graduates, which the children thoroughly enjoyed.

訓練及復康服務 Training and Rehabilitation Services



感謝中心總監施慧明女士贊助匡智富亨宿舍及匡智富善宿舍的舍友及職員參與「深圳一天遊」活動。
Special thanks to our Centre Supervisor, Ms. Patricia W M Shih for sponsoring the trainees and staff from Hong Chi Fu Heng Hostel and Hong Chi Fu Shin Hostel for one-day tour to Shenzhen.



嘉士伯義工到匡智水泉澳綜合復康中心進行義工活動。
Carlsberg hosted a volunteer event at Hong Chi Shui Chuen O Integrated Rehabilitation Complex.



為慶祝匡智富亨宿舍三十周年，舍友們使出混身解數，吸引社區人士參與開放日活動。
To celebrate the 30th anniversary of Hong Chi Fu Heng Hostel, the residents made every effort to engage the community to in their open day.



匡智水泉澳綜合復康中心－泉匯軒6位學員到長洲旅行。
6 service users from Hong Chi Shui Chuen O Integrated Rehabilitation Complex – Chuen Wui Lodge went on a trip to Cheung Chau.



匡智松嶺綜合職業康復服務中心與香港浸會大學及歐綠保環有限公司合作，運用回收物資製作「環保藝術版畫」。
Hong Chi Pinehill Integrated Vocational Rehabilitation Services Centre collaborated with Hong Kong Baptist University and ALBA Integrated Waste Solutions (HK) Limited using recycled materials, to create "Eco-Art Prints".



賽馬會匡智大元宿舍獲香港房屋委員會資助，舉辦「愛鄰里·愛地球」活動。舍友們親手製作禮物，並探訪大元邨內的長者，為他們送上禮物和關懷。
With the support from the Hong Kong Housing Authority, Jockey Club Hong Chi Tai Yuen Hostel organized the "Love Neighborhoods.Love the Earth" programme. Trainees handcrafted gift bags and visited elderly residents in Tai Yuen Estate, sharing gifts and care.



匡智山景中心舉辦學員嘉許禮，由中心總監范德穎醫生嘉許表現優良及努力的學員，並為來賓獻唱。
Hong Chi Shan King Centre held a trainee recognition ceremony, where our Centre Supervisor, Dr. Fan Tak Wing acknowledged the excellent performance and dedication of the trainee and performed songs for the guests.



匡智水泉澳綜合復康中心－泉智軒40位學員、家屬及職員一起到大尾督燒烤，享受快樂的一天。
40 trainees, family members, and staff from Hong Chi Shui Chuen O Integrated Rehabilitation Complex – Chuen Chi Lodge enjoyed a joyful barbecue day together in Tai Mei Tuk.



賽馬會匡智新翠宿舍與香港髮型協會合辦義工剪髮活動，安排義工到院舍為舍友剪髮。
Jockey Club Hong Chi Sun Chui Hostel collaborated with Hong Kong Hairdressing Association to organize a volunteer haircutting event.



駐機構物理治療服務邀請專家教授，為學員進行肌少症評估及篩查，並提供適合的運動建議。
Experts were invited to provide explanations and practical guidance. Sarcopenia assessments and screenings were conducted for trainees, along with tailored exercise recommendations to promote the health and well-being.

訓練及復康服務 Training and Rehabilitation Services



匡智藍田中心學員參觀三棟屋博物館，增加對香港非物質文化遺產的認識。
Trainees from Hong Chi Lam Tin Centre visited Sam Tung Uk Museum, to enhance their understanding of intangible cultural heritage of Hong Kong.



肯尼狄香港律師行義工探訪匡智愛東宿舍，與學員一同玩遊戲、製作手工及享用豐富午餐。
Volunteers from Kennedys Law LLP visited Hong Chi Oi Tung Hostel, spending quality time with trainees through games, handicraft activities, and delicious lunch.



匡智賽馬會松嶺日間活動及住宿大樓於2024年11月13日於東昌街體育館舉辦「競技日」。
Hong Chi Jockey Club Pinehill Day Activity and Residential Complex held an "Athletics Day" on November 13, 2024 at Tung Cheong Street Sports Centre.



匡智梨木樹中心暨宿舍舉辦「聖誕Fun Fun嘉許禮」，當日節目非常豐富，包括頒獎儀式、學員才藝表演、小遊戲及自助餐。
Hong Chi Lei Muk Shue Centre cum Hostel held a Christmas Fun Recognition Ceremony, featuring a variety of programmes, including award presentation, talent performances by trainees, mini-games and a buffet.



匡智松柏中心暨匡智松柏宿舍邀請音樂治療師到單位舉辦音樂治療工作坊。學員嘗試演奏從未接觸過的新樂器，並即興進行表演。
Hong Chi Chung Pak Centre and Hong Chi Chung Pak Hostel hosted a music therapy workshop led by a music therapist. Participants played new musical instruments and engaged in improvisational performances.



匡智水泉澳之家於西貢戶外康樂中心舉辦夏日畢業營，享受快樂夏日。
Hong Chi Shui Chuen O Children Home summer graduation camp took place at Sai Kung Outdoor Recreation Centre, enjoying a joyful summer.



匡智會參與「2024澳門塔石藝墟」，展出學員的精美手作產品。
Hong Chi Association participated in the "2024 Macau Tap Siac Craft Market", showcasing exquisite handmade products created by the trainees.



匡智松樂中心暨匡智松樂宿舍舉辦中秋節活動，學員一同賞月賀中秋。
Hong Chi Chung Lok Centre cum Hong Chi Chung Lok Hostel held a Mid-Autumn Festival event, where trainees enjoyed moon-gazing together.



無線電視《新聞透視》採訪匡智松嶺綜合職業康復服務中心及綠立方有限公司創辦人，讓大眾認識碗具清潔培訓中心的工作。
"News Magazine" of Television Broadcasts Limited interviewed Hong Chi Pinehill Integrated Vocational Rehabilitation Services Centre, and the founder of Recube Limited, to raise public awareness of the collaboration between Dishware Cleaning Training Centre.



匡智松柏中心暨匡智松柏宿舍舉辦椅子舞工作坊，學員於導師引領下與其他參與者一同舞動。
Hong Chi Chung Pak Centre and Hong Chi Chung Pak Hostel held a chair dance workshop. Participants collaborated with the instructor to lead other attendees in the dance movements.

訓練及復康服務 Training and Rehabilitation Services



賽馬會匡智新翠工場暨宿舍獲伊利沙伯女皇智障人士基金贊助，為九龍城浸信會禧年(恩平)小學學生辦香薰治療工作坊。
With the support of the Queen Elizabeth Foundation for the Mentally Handicapped, Jockey Club Hong Chi Sun Chui Workshop organized an aromatherapy workshop for the students of Kowloon City Baptist Church, Hay Nien (Yan Ping) Primary School.



匡智水泉澳綜合復康中心—聚源坊 24 位學員參加了由松藝廊舉辦的陶瓷培訓計劃。
24 trainees from Hong Chi Shui Chuen O Integrated Rehabilitation Complex – Chuen Wui Lodge participated in a ceramics training program organized by Pine Gallery.



賽馬會匡智大元宿舍舉辦寵物互動活動，讓智障人士撫摸和擁抱貓咪，體驗與動物互動的樂趣。
Jockey Club Hong Chi Tai Yuen Hostel organized a pet interaction activity, allowing trainees to gently touch and cuddle cats, and enjoy the joy of connecting with animals.



匡智富善中心職員與學員及家長於平安夜在尖沙咀享用聖誕大餐，欣賞聖誕燈飾，一同慶祝聖誕。
Staff, trainees and parents of Hong Chi Fu Shin Centre celebrated Christmas Eve together in Tsim Sha Tsui, enjoying a festive dinner and admiring the Christmas lights.



賽馬會匡智新翠工場在新翠商場設置展覽，為社區人士舉辦擴香包及花茶工作坊及派發花茶紀念品。
Jockey Club Hong Chi Sun Chui Workshop set up an exhibition at Sun Chui Shopping Mall. They also hosted diffuser sachet and floral tea workshops and distributed floral tea souvenirs to community members.



香港集思會帶領其少數族裔會員到訪賽馬會匡智大元宿舍，與智障人士一同參與手工藝活動。
Ethnic minorities members from the iDEA Centre visited Jockey Club Hong Chi Tai Yuen Hostel, where they participated in handicraft activities together with people with intellectual disabilities.



匡智太平中心獲香港房屋委員會的資助，在上水彩園劇場舉行「和諧社區在彩園，共融關愛同樂日」嘉年華活動。
With the support from Hong Kong Housing Authority, Hong Chi Tai Ping Centre held the "Fun Fair in Choi Yuen" at Choi Yuen Estate Amphitheatre.



匡智太平中心舉辦了台北四天團活動。
Hong Chi Tai Ping Centre organized a four-day tour to Taipei.

訓練及復康服務

Training and Rehabilitation Services



匡智廣福學前兒童中心舉行了兒童表達藝術小組，學童積極探索並享受發揮創意。

Hong Chi Kwong Fuk Pre-school Centre held a child expressive arts group. Children actively explored and enjoyed the creative process.



賽馬會匡智小西灣工場學員與代寄王義工一同參觀香港文化博物館。

The Jockey Club Hong Chi Siu Sai Wan Workshop collaborated with Post Easy King to visit Hong Kong Heritage Museum.



匡智區晴計劃與香港華都獅子會合辦行山活動，學員、家長及義工一同遊覽大潭水塘及共進午餐。

Hong Chi Sunshine Project co-organized a hiking activity with the Lions Club of Metropolitan Hong Kong. Trainees, Parents and volunteers explored Tai Tam Reservoir together and enjoyed lunch together.



感謝中心總監潘展聰先生贊助賽馬會匡智小西灣工場及匡智愛東宿舍學員包場欣賞電影《哪吒之魔童鬧海》。

Thank you to our Centre Supervisor, Mr. Philip Poon for sponsoring a private movie screening of "Ne Zha 2" for the trainees of the Jockey Club Hong Chi Siu Sai Wan Workshop and Hong Chi Oi Tung Hostel.

展望未來 Future Development

為慶祝匡智會 60 週年，本會於 2024/25 年度舉行了一連串的慶祝活動，當中包括匡智長跑接力賽、匡智創藝祭(才藝比賽)、匡智松嶺開放日暨環保嘉年華、大型音樂劇《藝遊記》、匡智言語治療應用於智障／自閉症譜系障礙人士經驗及教材套分享會等等，與服務使用者、照顧者及大眾市民一同慶賀，同時推動社會共融，促進公眾對機構及智障人士的認識與支持。

本會亦進一步拓展「匡智體藝學院」，將在彭博的贊助下舉辦「藝術家駐留計劃」，以培養及發展智障人士的藝術潛能。計劃邀得知名香港藝術家黃進曦先生為學員提供「精英藝術家培訓計劃」，並邀得「紫合啦」的藝術家帶領學員帶領學員體驗「3D 紮作」，從平面藝術走向立體創作。來年我們將繼續深耕藝術與社區文化的連結，包括與策略伙伴協作，進一步培育具藝術潛質的學員，提供多元培訓及定期舉辦公眾展覽，讓更多社會人士認識並接納智障人士的藝術才華，共同建構多元共融社會；同時提升學員自我肯定與藝術體驗。

本會喜獲香港交易所慈善基金、嘉里集團及 Wong Shek Yung Charitable Foundation 聯合贊助，舉辦了《「智」主獨立生活試驗計劃》— 全港首間專為輕度智障青年而設的青年宿舍。該計劃為輕度智障青年提供過渡性住屋服務，協助輕度智障青年在類家居環境下學習獨立生活，包括衣、食、住、行及價值觀建構，並通過模擬和討論應對突發情況，提升解難能力，助他們逐步融入社區，最終能夠獨立生活。

To celebrate the 60th anniversary of Hong Chi Association, the Association held a series of celebration activities in 2024/25, including Hong Chi Long Distance Run Relay Race, Hong Chi Talent Competition, Hong Chi Pinehill Open Day cum Environmental Carnival, Musical "The Journey in Art", Hong Chi Speech Therapy in Persons with Intellectual Disabilities/Autism Spectrum Disorders and Teaching Materials Sharing Session, etc. All these activities had involved to service users, carers and the general public, fostering a spirit of celebration while promoting an inclusive society and increasing public awareness of the Association and PIDs.

To further expand the development of our "Hong Chi Sports and Arts Academy", the Association will launch the "Artist-in-Residence" programme with the sponsorship from Bloomberg. This programme aims to nurture and develop the artistic potential of PIDs. The program features renowned Hong Kong artist Mr. Stephen Wong Chun Hei, who will provide an "Elite Artist Training Program" for our trainees. In addition, artists from "Zaat Hap Laa" also lead trainees in experiencing "3D fabric art", evolving their skills from two-dimensional to three-dimensional creative expression. In the coming year, we will continue to strengthen the connections between art and community culture. In collaboration with strategic partners, we will further nurture our trainees with artistic potential by providing diversified training and regularly organizing public exhibitions, allowing more people in society to recognize and accept the artistic talents of PIDs, jointly building a diverse and inclusive society; while enhancing trainees' self-affirmation and artistic experiences.

With the generous support from Hong Kong EX Foundation, Kerry Group and Wong Shek Yung Charitable Foundation, the Association launched the "Smart Living Pilot Scheme"—the first youth hostel in Hong Kong specially designated for young people with mild intellectual disabilities. This scheme provides transitional housing services for young people with mild intellectual disabilities, assisting them in learning independent living in a home-like environment, helping them gradually integrate into the community, and ultimately live independently.

訓練及復康服務

Training and Rehabilitation Services

為配合社會福利署的「優化職業康復服務試驗計劃」恆常化，來年我們四間庇護工場將升格至綜合職業康復服務中心，屆時合共6間綜合職業康復服務中心將全面推行「職業康復進階訓練課程」及「一站式進階就業培訓及支援服務」，讓學員按他們的能力、意願和學習進度來選擇和晉升較高要求的訓練，以及發展學員其他方面的潛能和才華的訓練。我們將引入更全面的評估機制，檢視個別學員的能力及進度，以及調適訓練的方法和支援；加強建立相關的網絡以設立不同的工種及市場推廣，讓進階訓練課程的內容能切合公開就業的實際需要，提高服務使用者就業的機會；以及加強為成功就業的學員提供就業後跟進，協助他們盡快適應工作，提升競爭力，更好地融入社會。

為加強員工對《強制舉報虐待兒童條例》的認識和依法履行舉報責任，本會來年將持續舉辦講座或工作坊，以加強員工對條例的法定要求、舉報流程及案例分析的掌握，並推廣最新發佈的《強制舉報者指南》，讓員工參考法律指引及決策流程。此外，本會亦會定期檢討內部相關政策，確保與政府最新標準同步，以提升員工對強制舉報條例的理解和執行力，保障兒童的安全與福祉。

本會積極推動增加員工對國家的認識，學習內地的創新服務模式，分享資源和經驗，並推動專業發展，提升服務質素。本會來年將安排2個內地參觀和交流團—佛山和廣州，以及中山和深圳，讓員工深入瞭解內地殘疾人士的職業訓練服務及住宿服務，與內地的專業人員交流，以其優點作借鏡，在香港應用，並探討本會在大灣區發展的機會。

我們會持續推動構建一個對智障人士友善的社會，成就更具可持續性發展的城市。

To align with Social Welfare Department's regularization of the "Pilot Project on Enhancing Vocational Rehabilitation Services" in the coming year, our 4 sheltered workshops would be upgraded to Integrated Vocational Rehabilitation Services. All the 6 units will enhance their competencies by establishing vocational rehabilitation advanced training courses and one-stop advanced vocational training and support services, including basic to advanced courses, so that trainees can choose and advance to further training according to their abilities, willingness and learning progress, as well as develop their potential and talents in other aspects. We will introduce a more comprehensive and regular assessment mechanism to review the abilities and progress of individual service users, and adjust the training methods and support; strengthening the establishment of relevant networks for setting up different job types and marketing, so that the content of advanced training courses can meet the actual needs of open employment and increase the employment opportunities of service users; and strengthening the post-employment follow-up services for successfully employed service users to help them adapt to work as soon as possible.

To enhance staff understanding of the "Mandatory Reporting of Child Abuse Ordinance" and ensure compliance with statutory reporting duties, the Association will continue to organize seminars and workshops in the coming year. These sessions are designed to help staff grasp the ordinance's legal requirements, reporting procedures, and case analysis. Additionally, we will collect and disseminate the latest "Guide for Mandated Reporters" to provide staff with up-to-date legal guidelines and decision-making resources. In addition, the Association will regularly review internal policies to ensure synchronization the latest government standards, further strengthening staff's understanding and execution of the ordinance, and safeguarding children's safety and well-being.

To deepen staff understanding of Mainland China, the Association will organize two exchange and study tours in the coming year — one to Foshan and Guangzhou, and another to Zhongshan and Shenzhen. These visits aim to help staff learn about innovative service models, share resources and experiences, promote professional development, and enhance service quality. Through the tours, staff will gain first-hand insights into vocational training and residential services for persons with disabilities, and exchange ideas with professionals in the Mainland. By learning from their strengths and best practices, we hope to apply suitable approaches in Hong Kong and explore future development opportunities for the Association's development in the Greater Bay area.

We are dedicated to cultivating a PIDs friendly community, achieving to society with better sustainable development.

社會企業

SOCIAL ENTERPRISES



簡介 Introduction

匡智會自1965年成立以來，一直秉持「匡扶智障」的精神，致力為智障人士及其家庭提供優質教育及適切培訓。而匡智社會企業部自1999年成立至今，憑藉26年的豐富經驗，發展了多個自負盈虧的項目，透過hc:平台為學員提供多元化的工作培訓機會，包括餅房及糕點製作、餐飲及小食到會、辦公室支援服務、專業清潔服務、園藝農圃和手工精品製作與零售等項目。

學員在真實的工作環境中接受專業在職培訓，不僅能實踐所學技能，更能探索和確立自己的職業發展方向，從而建立自我價值並提升職場競爭力。在經驗豐富的導師帶領下，學員以專業技能和溝通技巧，為各界提供優質的烘焙產品、到會餐飲、工作坊、精品零售等服務，實現與社會各界的互惠共融。

公眾透過與學員的互動，能深入瞭解他們的工作能力，共同探索更多公開就業的可能性。所有收益均全數投放於匡智社會企業部作營運及發展之用，以達至可持續經營，實踐社會共融的使命。

Hong Chi Association has upheld the spirit of “Empowering the Intellectually Disabled” since its establishment in 1965, and remains committed to providing quality education and tailored training for individuals with intellectual disabilities and their families. Hong Chi Social Enterprise Office, founded in 1999, has leveraged nearly three decades of experience to develop multiple self-sustaining projects. Through the hc:platform, we offer diverse vocational training opportunities for trainees, including bakery and pastry production, catering services, office support, professional cleaning services, horticulture farming and souvenir crafting.

Trainees receive professional on-the-job training in real work environments, where they can apply their acquired skills while exploring and establishing their career paths. This process helps them build self-worth and enhance workplace competitiveness. Under the guidance of experienced mentors, trainees utilize professional skills and communication techniques to provide quality bakery products, catering services, workshops and boutique retail offerings, creating mutual benefits with various sectors of society.

Through interactions with our trainees, the public gains a deeper understanding of their work capabilities, jointly exploring more open employment opportunities. All proceeds are fully reinvested into Hong Chi Social Enterprise Office for operational and developmental purposes, achieving sustainable operations and fulfilling our mission of promoting social inclusion.

社會企業 Social Enterprises

年度工作報告 Highlights of the Year

1. 匡智烘焙

自2009年成立以來，憑藉專業烘焙技術與社會使命的完美結合，已成為深受顧客喜愛的烘焙品牌。我們在大埔松嶺設有持牌餅房，所有產品均由資深糕餅師傅帶領學員精心製作，確保品質與風味俱佳。

我們不僅提供廣受好評的曲奇、朱古力和糕點，更不斷創新，今年度推出如黑白芝麻慕斯及海鹽曲奇等特色產品。同時，我們提供專業的客製化服務，可根據企業和機構的需求量身訂製專屬產品以及特製包裝。2024至25年間，我們為嶺南大學、香港都會大學、安業財經印刷有限公司、富蘭克林坦伯頓基金集團、雅麗氏何妙齡那打素醫院、香港中華煤氣有限公司、仲量聯行等企業設計及提供曲奇禮物包，未來期待更進一步擴大合作規模，與更多不同類型的機構建立合作關係。

在追求產品品質的同時，我們更重視學員的專業成長。透過實務操作，學員不僅能提升烘焙技能和生產知識，更能培養職場所需的各項能力，為未來就業打下堅實基礎。我們誠邀更多企業和機構選購我們的產品，在享受美味之餘，共同支持智障人士的職業發展。

2. 年度月餅計劃及推廣

匡智社企首次與奇華餅家合作，推出特色口味的月餅禮盒。月餅禮盒還包括本會馳名的手工曲奇，再配上以學員畫作為基礎設計的包裝盒，中西口味薈萃，令大家品嚐美食的時候，更添溫暖和意義。此外，我們特別為友好客戶南順(香港)有限公司及孩之寶公司製作自家品牌月餅禮盒，為他們的同事送上別具特色的心意。



學員正在製作糕點餅底。
Trainees are making pastry base.

1. hc:Bakery

Since its establishment in 2009, hc:Bakery has successfully combined professional baking expertise with social purpose to become a beloved bakery brand among customers. Operating from our licensed bakery in Tai Po Pinehill Village, all products are meticulously crafted by trainees under the guidance of experienced pastry chefs, ensuring exceptional quality and flavor.

We offer an array of highly acclaimed cookies, chocolates and pastries, while continuously innovating with new creations. This year, we introduced specialty items such as black & white sesame mousse and sea salt cookies. Our professional customization service allows us to tailor exclusive products and special packaging to meet corporate and institutional requirements. During 2024-25, we designed and supplied cookie gift packages for Lingnan University, Hong Kong Metropolitan University, Equity Financial Press Limited, Franklin Templeton, Alice Ho Miu Ling Nethersole Hospital, Towngas Enterprise Limited and JLL, among others. We look forward to expanding our collaborations further with diverse organizations in the future.

While maintaining product excellence, we place equal importance on our trainees' professional development. Through hands-on training, participants not only enhance their baking techniques and production knowledge, but also develop essential workplace competencies that form a solid foundation for future employment. We warmly invite more corporations and institutions to choose our products - savor delicious treats while supporting the vocational advancement of individuals with intellectual disabilities.

2. Annual Mooncake Project and Promotion

For the first time, Hong Chi Social Enterprise collaborated with Kee Wah Bakery to launch a unique mooncake gift box: Special flavoured Mooncakes from a classic brand, combined with Hong Chi's famous handmade cookies and specially festival themed packaging, adding warmth and meaning to the enjoyment of these delicacies. Additionally, we collaborated with friendly clients such as Lam Soon (Hong Kong) Limited and Hasbro, Inc. to customize their company mooncake boxes, offering unique and thoughtful gifts to their colleagues.



感謝嘉士伯香港有限公司參加匡智烘焙舉辦月餅製造課程。
We extend our sincere thanks to Carlsberg Brewery Hong Kong Limited for participating in the mooncake production course organized by hc:Bakery.

3. 傷健共融烘焙工作坊

匡智社企與香港社會企業總會合作，安排香港浸會大學學生到匡智社企餅房參觀及參加工作坊。我們安排了導賞活動，分享服務內容及介紹學員的工作，讓大家更認識匡智社企。參加者更與學員一起參與工作坊，親手製造巴斯克蛋糕和糖皮玫瑰花甜點裝飾，從互動交流之中，瞭解學員日常工作訓練。

4. 匡智·手作

承蒙社會福利署「創業展才能」計劃資助，匡智·手作已於2025年2月22日正式開幕，匡智·手作是一個透過手工製作產品展示匡智學生和學員創意和才能的平台。為學員帶來零售服務業的工作體驗機會，讓學員能夠學習與人溝通的能力，鍛鍊他們的銷售技巧及組織能力。既可以提升他們的就業技能及工作機會，也能夠幫助他們發揮所長，融入社會，並帶來豐盛的人生。

2025年，匡智·手作聯合本地咖啡師以及匡智松嶺工場推出了自家品牌的濾掛式咖啡包，以時尚新穎的設計風格配合學員繪畫的藝術作品製作包裝，推出後大受歡迎，在展銷會與門店發售都獲得不錯的成績。

匡智會「匡智·手作」於2025年2月22日在港鐵南昌站舉行開幕典禮，並邀得社會福利署助理署長(康復及醫務社會服務)吳偉龍先生、香港鐵路有限公司總經理一商務劉偉明先生蒞臨主禮並發表致辭。同時，是次開幕典禮亦很榮幸得到歌手李幸倪(Gin Lee)蒞臨作特別嘉賓。



匡智會主席邱騰華先生、社會福利署助理署長(康復及醫務社會服務)吳偉龍先生、港鐵總經理(商務)劉明偉先生及歌手李幸倪小姐(Gin Lee)親臨匡智手作開幕禮。
Mr. Edward Yau Tang-wah, Chairman of Hong Chi Association, Mr. Ng Wai-lung, Assistant Director of Social Welfare (Rehabilitation and Medical Social Services), Mr. Lau Wai-ming, General Manager - Business of MTR Corporation Limited and singer Ms. Gin Lee, as our esteemed guests for Grand Opening of HC.HANDCRAFT.

3. Inclusive Baking Workshop

In collaboration with Hong Kong General Chamber of Social Enterprises, Hong Chi Social Enterprise organised workshops for several students from Hong Kong Baptist University to visit the hc:Bakery in Tai Po Pinehill Village. We arranged guided tours to share our services and introduce the work of our trainees, increasing awareness of social enterprises hc:Bakery trainees and visitors jointly participated in workshops together, interacting and understanding the daily work training of the trainees, and making Basque cakes and sugar rose decorations.

4. HC.HANDCRAFT

With sponsorship of Social Welfare Department's "Enhancing Employment of People with Disabilities through Small Enterprise Project", we were proud to present a Grand Opening of HC.HANDCRAFT on Feb 22, 2025. HC.HANDCRAFT is a platform that celebrates and showcases the creative talents of Hong Chi students and trainees. It provides students with work opportunities in the retail service industry, enables them to learn communication skills and develop their sales and management abilities. It not only can enhance their employment skills and job opportunities, but also help them leverage their strengths, integrate into society, and bring them a fulfilling life.

In 2025, we collaborated with top local baristas and our sheltered workshops to launch our signature drip coffee series. Featuring stylish packaging with trainee-designed artwork, the product line achieved strong sales at exhibitions and retail store.

On February 22, 2025, the opening ceremony of HC.HANDCRAFT was held at MTR Nam Cheong Station. We were honored to have Mr. Ng Wai-lung, Assistant Director of Social Welfare (Rehabilitation and Medical Social Services) and Mr. Lau Wai-ming, General Manager - Business of MTR Corporation Limited, as our esteemed guests. We were also privileged to have singer Ms. Gin Lee attend as a special guest, adding a vibrant touch to the occasion. This event marks a significant milestone for our association and the community we serve.



匡智·手作門店出售的手作產品。
Products available at HC.HANDCRAFT.

社會企業 Social Enterprises



匡智·手作推出的濾掛式咖啡包。
Drip coffee bags launched by HC.HANDCRAFT.

5. hc:Kitchen

hc:Kitchen成立於2004年，在松嶺設有中央廚房並持有食物製造廠牌照。感謝香港賽馬會、南順(香港)有限公司及嘉里建設有限公司多年來的支持，作為長期合作夥伴，訂購本會中西式午膳飯餐。我們藉此為學員提供更多訓練及實習機會，學以致用並發揮所長。特別感謝南順(香港)有限公司多年來的支持，讓我們在大埔大樓營運員工飯堂及供應午膳，以提供穩定及長期的工作場地予學員。



hc:Kitchen 提供到會服務。
Corporate catering service by hc:Kitchen.

5. hc:Kitchen

Established in 2004, hc:Kitchen operates a central kitchen in Pinehill Village and holds a food factory license. We are grateful for the long-term support of Hong Kong Jockey Club, Lam Soon (Hong Kong) Limited and Kerry Properties Limited. As long-term partners, they order our Chinese and Western lunch meals. We provide more training and internship opportunities for our trainees, allowing them to apply their skills and talents. Special thanks to Lam Soon (Hong Kong) Limited for their long-term support, enabling us to operate an employee canteen and supply lunches at Tai Po Building, providing a stable and long-term work venue for our trainees.



hc:Kitchen 透過松嶺村中央廚房提供到會服務。
hc:Kitchen provides Corporate Catering Service via central kitchen in Pinehill Village.

6. 企業到會服務

我們積極拓展多項企業到會服務，得到了眾多客戶如香港賽馬會、南順(香港)有限公司、孩之寶公司、彭博新聞社、嘉士伯香港有限公司、Acorn International Group Ltd 的肯定與支持。透過 hc:Kitchen 及 hc:Bakery 的團隊，我們為企業提供精緻及美味的到會食物及飲料，並獲得一眾客戶的正面評價。



匡智社企為彭博新聞社提供到會服務。
Hong Chi Social Enterprise provides catering services to Bloomberg News.



匡智會社企參與警務處大美篇活動訓練中心活動。
Catering service of Hong Chi Social Enterprise for Tai Mei Tuk Activities Training Centre of HKPF.

7. hc:Café

感謝香港賽馬會多年來的支持，匡智社企繼續在跑馬地馬場及沙田馬場設立 JC HQ、JC Shatin CC、Café Graze，而本年度推出多款新菜式，如粵菜、川菜和飲品，深得員工歡迎。

6. Corporate Catering Service

We actively expand our corporate catering services, earning recognition from clients including Hong Kong Jockey Club, Lam Soon (Hong Kong) Limited, Hasbro Limited, Bloomberg News, Carlsberg Brewery Hong Kong Limited and Acorn International Group Ltd. Through hc:Kitchen & hc:Bakery teams, we provide exquisite catering with positive feedback from our clients.



匡智社企參與耆樂警訊活動。
Hong Chi Social Enterprise participates in the joint function of Senior Police Call Scheme.

7. hc:Café

Thanks to the long-term support of Hong Kong Jockey Club, Hong Chi Social Enterprise has established JC HQ, JC Shatin CC and Café Graze at Happy Valley Racecourse and Sha Tin Racecourse. This year, we launched a variety of new dishes, including Cantonese and Sichuan cuisine, as well as drinks, which have been well received by staff and customers alike.

社會企業 Social Enterprises

8. hc:Farm

感謝香港公益金及滙豐銀行慈善基金的支持，我們於2008年開辦hc:Farm，讓有興趣於園藝工作的學員發揮所長。在經驗豐富的導師帶領下，學員學習有機農耕及園藝知識，並為滙豐銀行提供園藝保養服務，包括澆水、施肥、修剪花草樹木等。hc:Farm亦持續為各企業提供天台綠化服務，多年來為信和管業優勢轄下的國際交易中心及宏天廣場提供園藝保養服務，讓學員發揮專業園藝技能，並有效綠化企業場所。



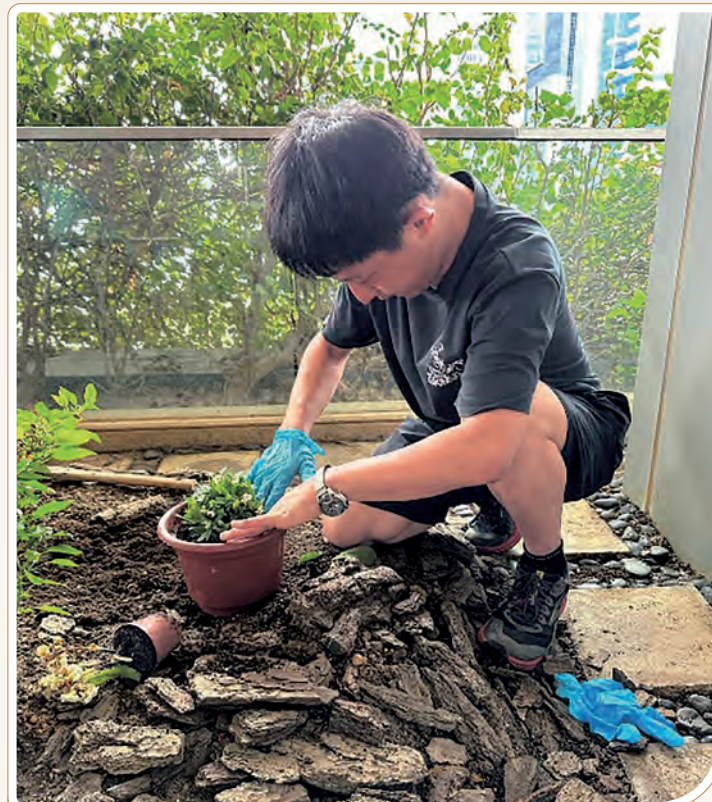
學員為客戶提供園藝保養服務。
Trainee provides gardening maintenance services to clients.

9. 辦公室支援服務

感謝富衛香港多年來的支持，富衛香港於2014年與我們攜手合作推出「富衛x匡智『活出我今天』計劃」，協助自閉症和智障人士獨立，並融入家庭及社區生活。擁有超過10年的豐富經驗，我們的辦公室支援服務已發展成熟，學員在場地主管帶領下，處理日常企業辦公室支援服務，包括茶水間清潔、整理會議室設施及場地佈置、文件派遞及其他辦公室支援工作。本年度我們更增加了服務樓層，印證學員高效及穩定的工作表現。

8. hc:Farm

With the support of The Community Chest of Hong Kong and HSBC Charity Fund, we established hc:Farm in 2008, allowing trainees interested in horticulture to showcase their talents. Under the guidance of experienced mentors, trainees learn organic farming and horticultural knowledge and provide horticultural maintenance services for HSBC, including watering, fertilizing and pruning plants. hc:Farm also continues to provide rooftop greening services for various enterprises, offering horticultural maintenance services for the Exchange Tower and Skyline Tower under Sino Property Services for many years, allowing trainees to showcase their professional horticultural skills and effectively green corporate premises.



hc:Farm 讓有興趣於園藝工作的學員發揮所長。
hc:Farm enables trainees interested in gardening work to fully utilize their strengths.

9. Office Support Service

We are grateful for the long-term support of FWD Hong Kong. In 2014, FWD Hong Kong partnered with us to launch FWD x Hong Chi "Live Up Today" Transitional Support Program, assisting individuals with autism and intellectual disabilities to live independently and integrate into family and community life. With over 10 years of experience, our office support services have matured. Under the guidance of site supervisors, trainees handle daily corporate office support services, including pantry cleaning, meeting room setup and arrangement, document delivery and other office support tasks. Last year, we further expanded the floors served, which validated the trainees' high efficiency and stable work performance.

活動剪影 Activities at a Glance



匡智會主席邱騰華先生參加hc:Bakery烘焙工作坊，在藍帶廚師指導下製作曲奇。

Mr. Edward Yau Tang-wah, Chairman of Hong Chi Association had participated in a baking workshop at hc:Bakery, and made cookies under the guidance of Le Cordon Bleu instructors.



為合作機構提供共融手工藝鬱金香燈工作坊。
Inclusive Craft Workshop: Tulip Lanterns for Partner Organizations.



警察大督活動中心到會服務及hc:Eshop展覽。
Hong Chi Corporate Catering Service and hc:Eshop exhibition for Tai Mei Tuk Police Recreation Centre.



hc:Kitchen 為匡智會60周年誌慶酒會提供到會服務。
hc:Kitchen provided catering service for Hong Chi Association 60th Anniversary Celebrative Cocktail Reception.

社會企業 Social Enterprises

展望未來 Future Development

過去一年，匡智社會企業部持續秉持「匡扶智障」的精神，透過多元化的社會企業項目，為智障學員提供真實的工作環境和專業培訓。從hc:Bakery的精緻烘焙、hc:Kitchen的餐飲服務到hc:Farm的園藝項目，我們見證學員在專業導師指導下不斷成長，不僅掌握實用技能，更培養出自信與就業競爭力。

為了讓學員有更多元的就業出路，我們除了烘焙、餐飲外，今年還開拓了銷售服務業的職位。與此同時，我們很榮幸獲得眾多企業夥伴的長期支持，包括香港賽馬會、富衛香港、滙豐銀行、南順(香港)有限公司、信和物業管理有限公司及九龍巴士(一九三三)有限公司等等，這些合作不僅為學員提供寶貴的就業機會，更促進了社會共融。

展望未來，匡智社會企業將繼續拓展服務範疇，深化與企業的合作關係，開發更多元化的培訓項目。我們期待透過持續創新與優化服務，為智障人士創造更廣闊的職業發展空間，同時推動社會大眾對他們的瞭解與接納。讓我們攜手共建一個更包容的社會，讓每位學員都能發揮所長，活出豐盛人生。

Over the past year, Hong Chi Association's Social Enterprise Division has consistently upheld the spirit of "Supporting Individuals with Intellectual Disabilities." Through a diverse range of social enterprise projects, we provide individuals with intellectual disabilities a real work environment and professional training. From the exquisite baking at hc:Bakery, the catering services at hc:Kitchen, to the gardening projects at hc:Farm, we have witnessed our trainees continually grow under the guidance of professional instructors. They not only acquire practical skills but also develop confidence and employability.

This year, we have diversified our roles and positions from traditional baking, dining and related service industries to include newly added positions in the sales service sector, providing trainees with more employment options. At the same time, we are honored to receive long-term support from numerous corporate partners, including Hong Kong Jockey Club, FWD Hong Kong, HSBC, Lam Soon (Hong Kong) Limited, Sino Property Management Limited and Kowloon Motor Bus (1933) Limited, among others. These collaborations not only offer valuable job opportunities for our trainees but also promote social inclusion.

Looking ahead, Hong Chi Social Enterprises will continue to expand our service offerings, deepen collaborations with businesses and develop more diverse training programs. We aim to create broader career development opportunities for individuals with intellectual disabilities through continuous innovation and service optimization, while also enhancing public understanding and acceptance of them. Let us work together to build a more inclusive society, where every trainee can realize their potential and lead a fulfilling life.

傳訊及經費籌募
COMMUNICATIONS
AND FUND RAISING



傳訊及經費籌募

Communications and Fund Raising

簡介 Introduction

傳訊及經費籌募部有兩個主要職能：為本會作對外聯絡及宣傳，以及籌辦籌款項目為創新及非津助項目籌募經費。透過履行教育及宣傳推廣的工作，增加社會大眾接納智障人士的機會，從而認識和了解他們，創造出共融的社區。

傳訊

我們透過不同的宣傳及媒介加深社會各界對本會工作的了解，同時擔任本會對外溝通及宣傳渠道，協助本會屬下特殊學校、服務單位及社會企業與外界機構協商與溝通，籌辦社區活動、公眾教育項目、比賽、藝術展覽及義工計劃等等。此外，本會專責與傳媒聯繫，統籌編製本會會訊、年報、通函、各項宣傳物品、製作宣傳短片及管理機構社交媒體，從不同渠道推廣本會。

經費籌募

我們負責籌辦籌款活動，並主動聯繫各工商機構爭取贊助，開拓合作機會，以及與機構及個人捐款者聯繫。多年來，本會堅持舉辦不同類型的籌款活動，期望讓社會上不同界別的機構及個人能參與本會的籌款活動，如匡智慈善跑樓梯大賽、慈善獎券義賣、母親節曲奇禮盒義賣、賣旗日、募捐信及捐款箱等，為本會工作籌募經費。

The Communications and Fund Raising Office (C&FR Office) has two crucial roles in the Association: to act as a liaison for external communication and promotion, and to seek funding from the public to support new pilot projects and non-subsidised projects. The office also aims to convert the stereotypes about people with intelligence disabilities, creating an inclusive community.

Communications

C&FR Office enhances the Association's communications with the public through various publicity campaigns. The Office is also responsible for supporting the Association's special schools, service units and social enterprises in organising community and educational campaigns, competitions, art exhibitions and volunteer activities. C&FR Office also coordinates the production of the Association's newsletters, annual reports, mass appeals, other promotional materials and videos, as well as managing the Association's social media pages, promoting the Associations through different channels.

Fund Raising

C&FR Office plans and executes fundraising campaigns and actively reaches out to corporations to explore collaboration opportunities. We are also responsible for cultivating and managing donor relations with corporate and individual donors. C&FR Office has been actively exploring new approaches to raising funds including Hong Chi Climbathon, charity raffle sales, Mother's Day cookies gift box sales, flag day, mass appeal and donation box placement to raise funds in support of the Association's work.

年度工作報告 / 籌款活動

Highlights of the Year / Fund Raising Activities

1. 「一人一利是」活動

本會於農曆新年籌辦年度活動「一人一利是」，鼓勵廣大學生們將所收到的一封利是錢，放到匡智會的利是封內，為智障人士送上祝福之餘，更讓他們明白一個簡單的舉動可為他人帶來改變。此外，利是封設計亦採用畢業生陳慶龍所寫的「福」字，以展現其學習多年的畫法造藝。



「一人一利是」活動旨在教育學童從小養成幫助有需要人士的良好品格。
“One Love, One Laisee” initiative aims to educate students from a young age to cultivate the good character of helping those in need.

1. One Love, One Laisee

This year, we invited students from Hong Chi and local schools to extend their blessings by donating one of their laisee packets into the provided Hong Chi Laisee envelope. This initiative illustrates how one person can make a difference in the lives of those with intellectual disabilities. Hong Chi Laisee envelope features the character “Blessings” beautifully written by our graduate, Chan Hing Lung. It showcases his Chinese calligraphy talent.



活動邀請到方力申先生和陳健安先生擔任「匡智共融大使」。
Mr. Alex Fong and Mr. On Chan were invited to serve as “Hong Chi Intergrated Ambassadors” for the event.

2. Hong Chi Climbathon 2024

Hong Chi Climbathon 2024 was organized in October, attracting over 500 runners. The funds raised would be used to support the Hong Chi Sports and Arts Academy SEED Fund, to help our students and trainees to fulfil their potential in sports and arts. Hong Chi Climbathon 2025 returned on 18th October.



活動司儀李志剛先生對匡智學員種植的水耕菜甚感興趣。
Mr. Alex Lee is very interested in our hydroponic vegetables.

傳訊及經費籌募 Communications and Fund Raising

3. 匡智會慈善獎券

本會於2024年9月至11月舉行「匡智慈善獎券2024」，一共籌得逾48萬元善款。我們衷心感謝各界好友踴躍支持獎券義賣，亦鳴謝各企業贊助豐富獎品。



匡智會總幹事林純純女士擔任抽獎嘉賓。
Ms. Zuie C C Lin, General Secretary of Hong Chi Association, officiated at the lucky draw.

4. 年度募捐計劃

本會每年均會發出年度募捐信，為「午膳及交通資助計劃」及「非津助職業訓練和實習計劃」籌募經費。兩個計劃分別資助來自低收入家庭的智障學生享用學校營養午餐及交通津貼，以及支援有特殊學習需要的學員參與非津助的職業訓練及實習，讓他們獲得更全面及適切的支援。



「午膳及交通資助計劃」鼓勵捐款者資助營養午餐及便捷交通，讓匡智學員能健康成長，並減輕照顧者的負擔。
The "Meal and Transportation Subsidy Plan" encourages donations to support nutritious lunches and accessible transport for Hong Chi Children, promoting healthy growth and easing caregivers' burden.

3. Hong Chi Association Charity Raffles

Hong Chi Association Charity Raffles 2024 was held from September to November 2024, raising over \$480,000 in donations. We sincerely thank our donors for their enthusiastic support, and we also thank the companies that sponsored the generous prizes.



衷心感謝各愛心公司以及市民對「匡智慈善獎券2024」的支持。
Sincere thanks to caring corporations and the general public for supporting "Hong Chi Association Charity Raffles 2024".

4. Mass Appeal Campaign

In 2025, Hong Chi Association launched a mass appeal campaign to support the Meal and Transportation Subsidy Plan, and the Non-subservent Job Training and Placement Programme. These initiatives aim to provide students and trainees with special educational needs the support they deserve by subsidising nutritious school lunches and transportation for those from low-income families, and by funding inclusive training and internship opportunities that empower their future.

5. 每月捐款計劃

本會呼籲公眾參與「每月捐款計劃」，為本會的服務提供堅實支持。恆常穩定的善款能支撐本會照顧不同年齡及程度的智障人士的服務開支，並繼續拓展更多元化的非津助服務，以支援智障人士家庭在不同人生階段的需要。誠邀各位參與月捐計劃，為本會的工作帶來持續的資金援助。



請支持本會的每月捐款計劃，持續支持我們的工作。
Your monthly donation will provide ongoing support for our work.

6. 捐款箱籌募計劃

本會持續多年設立捐款箱籌募計劃，在此衷心感謝各大企業的支持，包括：安聯投資、永旺（香港）百貨有限公司、Belgium Diamond、嘉利中心、上水匯，以及大元牙科診所有限公司。如有企業好友及公司有興趣參與捐款箱籌募計劃，歡迎與傳訊及經費籌募部聯絡。



感謝愛心公司參與捐款箱籌募計劃，並協助宣傳本會的工作。
Sincere thanks to caring companies for participating in the "Donation Box Placement Programme" and assisting with our promotional works.

7. 母親節匡智藝術家曲奇禮盒義賣

為慶祝母親節，本會於2025年推出匡智藝術家曲奇禮盒「MOM.ME Cookies」作義賣籌款。禮盒包括匡智學員親手製作曲奇及絲花裝飾，並以2025年巴塞爾藝術展香港展會中匡智藝術家創作的《友誼水仙》畫作為包裝設計。

5. Monthly Donation Programme

Hong Chi Association encourages the public to join the "Monthly Donation Programme". Regular donations support us to provide services for people with intellectual disabilities of all ages and all grades, and expand more non-subservent services for their families through different stages in life. We earnestly invite everyone to participate in the "Monthly Donation Programme" and help sustain our work through continuous financial support.

6. Donation Box Placement Programme

Hong Chi Association sincerely thanks the following corporations for placing our donation boxes over the years, including: Allianz Global Investors, AEON Stores (Hong Kong) Co., Limited, Belgium Diamond, Kerry Centre, Spot, and Tai Yuen Estate Dental Clinic Limited. Interested corporate friends and shops are welcome to contact our Communications and Fund Raising Office anytime for more programme details.

7. Hong Chi MOM.ME Cookies Box

To celebrate Mother's Day, Hong Chi Association proudly presented the MOM.ME Cookies Box: a heartfelt gift handcrafted with love by our trainees. Each box featured a cookie set and silk flower decoration made by Hong Chi trainees, beautifully packaged with the artwork "Daffodils of Friendship" by a Hong Chi artist showcased at the 2025 Art Basel Hong Kong.



匡智藝術家曲奇禮盒「MOM.ME Cookies」由學員親自包裝，展現他們不同範疇的能力，為母親節增添一份獨特心意。

MOM.ME Cookies were lovingly crafted by our trainees, showcasing a beautiful blend of diverse abilities, creativity, and heartfelt care, adding a truly personal touch to this meaningful occasion.

傳訊及經費籌募

Communications and Fund Raising

年度工作報告 / 匡智松嶺村 — 香港公益金會員機構

Highlights of the Year/ Hong Chi Pinehill Village

— Member Agency of The Community Chest of Hong Kong

匡智松嶺村為香港公益金會員機構，感謝香港公益金透過基綫撥款於2024/25年度撥捐\$2,098,161支持匡智松嶺村的工作，推行智障人士潛能發展計劃、滙豐銀行慈善基金匡智社區教育學院—「美妙人生計劃」、hc:Farm及公眾教育的服務。

Hong Chi Pinehill Village is a member agency of The Community Chest of Hong Kong. We thank The Community Chest for allocating \$2,098,161 in 2024/25 through Baseline Allocation, supporting the operation of Talent Development Programme, Hongkong Bank Foundation Hong Chi Community Education Institute — “Miracle of Life” Project, hc:Farm, as well as our work of public education.



1. 智障人士潛能發展計劃

智障人士潛能發展計劃於2024/25年度舉辦了多個藝術訓練課程及活動，包括陶藝班、樂器班、繪畫班、羽扇舞班、義賣活動等及多個節慶活動，讓智障會員得到更多發展藝術潛能的機會及建立自信心。



為學員提供陶藝訓練，向社會大眾推廣智障人士的陶藝創作，讓他們的藝術天賦得以綻放。
Pottery training is offered to trainees and showcases their art potential and creations.

1. Talent Development Programme

In 2024/2025, Talent Development Programme organized a variety of training programmes such as pottery classes, musical instrument classes, handcraft & painting classes, charity sales and festival celebration programmes were organized to develop trainees' versatile talents and enhance their self-confidence.



弦樂班學員於「匡智會60周年誌慶啟動禮」中擔任表演隊伍，為大家演奏經典金曲，獲得熱烈掌聲支持及鼓勵。
Strings Class trainees performed in the Opening Ceremony for Celebrating the 60th Anniversary and very good responses had been received.

2. 公眾教育計劃

通過公眾教育計劃，企業及機構義工為松嶺村的服務單位包括學校、訓練中心、學前兒童中心、匡智之家、宿舍及有機農圃等提供翻新布置、清潔及探訪等服務，透過互動交流增進彼此認識。

3. 滙豐銀行慈善基金匡智社區教育學院—「美妙人生計劃」

「美妙人生計劃」於2024/25年度開辦5個職業兼讀文憑課程，包括烘焙(批撻)及麵包、花藝、零售服務及日韓烹飪課程等，讓學員有職業發展的機會。學員透過學習所需技能及理論知識，為日後投身職場做好準備。



學員於烘焙課堂中製作芝士撻。
Trainees made the cheese tarts during bakery class.

4. hc:Farm

2024/25年度hc:Farm學員重整農場生態，攜手修復土壤、搭建防蟲網室、重塑農場環境。透過環保蔬菜種植，配合智能水培系統，實現全年持續收成，並多次供應社區義賣活動。學員積極提升氣候應變技術，讓hc:Farm的永續耕作理念深植社區，推動綠色生活。



hc:Farm學員進行環保蔬菜種植與使用智能水培系統。
hc:Farm trainees facilitated eco-friendly vegetable cultivation and smart hydroponic systems.

2. Public Education Programme

Volunteer teams from caring corporations and organizations regularly visit Pinehill to provide services to our schools, Training Centres, Pre-school Centre, Children Home, hostels and organic farm, assisting in renovation and cleaning work. Through interacting with our children and trainees, they can gain a better understanding of one another.

3. Hongkong Bank Foundation Hong Chi Community Education Institute — “Miracle of Life” Project

In 2024/25, Miracle of Life Project organized 5 vocational part-time diploma courses in pastries and bread baking, flower arrangement, retail services and Japanese & Korean cooking. Trainees learned theoretical knowledge and practical skills, equipping themselves for open employment opportunities.

4. hc:Farm

In 2024/25, hc:Farm participants joined hands to rebuild the farm ecosystem by restoring soil and constructing pest-control net houses. Through eco-friendly vegetable cultivation and smart hydroponic systems, they achieved year-round harvests, which supported multiple community charity sales. Participants actively enhanced their climate adaptation skills, embedding hc:Farm's sustainable farming philosophy into the community and promoting a greener lifestyle.



傳訊及經費籌募

Communications and Fund Raising

年度工作報告 / 公共關係活動

Highlights of the Year / Public Relations Activities

1. 「商界展關懷」及「同心展關懷」計劃

匡智會本年度提名了超過51間公司及機構參與「商界展關懷」及「同心展關懷」計劃，以表揚各企業及機構友好於過去一年持續支持本會「匡扶智障」的工作。本會衷心感謝各公司及機構一直與智障人士並肩同行，為他們送上無私的幫助及關懷。

2. S+ 高峰會暨博覽 2025

本會於2025年5月參與由社聯主辦的「S+ 高峰會暨博覽 2025」，設置以「匡智·手作」為主題的攤位，展示學員的創作及產品，讓商界人士深入瞭解我們的服務理念與學員的能力。活動期間，不少企業夥伴及業界同工蒞臨交流，促進合作機會，並提升社會對智障人士潛能的認識與接納。

1. Caring Company And Caring Organization

Nominated by Hong Chi Association, over 51 companies and organizations were awarded “Caring Company” or “Caring Organization” logos in recognition of their unwavering contributions and support for our work serving people with intellectual disabilities.

2. S+ Summit cum Expo 2025

In May 2025, we participated in the “S+ Summit cum Expo” organised by HKCSS. Our booth, themed “HC.HANDCRAFT” showcased creations and products by our trainees, allowing business partners to better understand our services and values. Many corporate and industry representatives visited and engaged with us, fostering collaboration and raising awareness of the talents and potential of people with intellectual disabilities.



匡智會主席邱鵬華先生，GBS, JP、總幹事林純純女士與企業夥伴及匡智會同事在S+高峰會暨博覽上合照留念。

Mr. Edward T W Yau, GBS, JP, Chairman of Hong Chi Association and General Secretary Ms. Zuie C C Lin joined corporate partners and staff for a group photo at the S+ Summit cum Expo.

3. 會訊－愛心之光

本會每年度均會製作3期會訊《愛心之光》，透過分享我們最新動向及受助者的真實故事，讓各持份者更深入瞭解我們的服務與使命。會訊會寄給捐款者及企業合作夥伴，並分發到各匡智屬校及服務單位，同時上載到本會網站，方便公眾閱覽。



會訊《愛心之光》以受助者的故事及近期活動為題，正是與支持者之間的重要溝通橋樑。

Our newsletter “Spotlight” is published three times a year, sharing updates and beneficiary stories to connect with supporters.

4. 藝聚大街小巷 x Meeting of Styles (香港站)

匡智會獲德天社會企業邀請參加「藝聚大街小巷 x Meeting of Styles (香港站)」，於深水埗區大街小巷展出由學員及學生創作的藝術作品。是次計劃反映智障人士不但能融入社區，更可以向社會大眾傳達正能量。本會感謝各主辦單位提供平台，讓智障人士展示創意與潛能，一同建設共融社區。

3. Newsletter — Spotlight

We publish 3 issues of our newsletter, Spotlight, annually sharing the latest updates and heartfelt stories of our beneficiaries, helping stakeholders gain deeper insight into our mission and services. The newsletters are distributed to donors and corporate partners, all affiliated schools and service units, and are also available on our website for public access.



本地藝術作品將於深水埗區8個景點展出。

Local artworks will be exhibited at eight locations across Sham Shui Po District.

4. Urban Canvas x Meeting of Styles (Hong Kong)

Hong Chi Association was invited by Vivere Sky Social Enterprise to participate in “Urban Canvas x Meeting of Styles (Hong Kong)”. Our trainees and students’ artworks were showcased throughout the streets and alleys of Sham Shui Po. This programme highlights that individuals with intellectual disabilities are not only able to integrate into the community, but can also inspire and spread positivity to the public. We are deeply grateful to all the organizers for providing a platform that allows people with intellectual disabilities to express their creativity and potential, and to contribute to building an inclusive society together.

傳訊及經費籌募

Communications and Fund Raising

5. 「心願彈起」山頂藝術共融 2025

匡智會與精神健康資訊匯攜手，於律政司司長官邸舉辦了一場別具意義的藝術活動，獲律政司司長林定國先生，GBS, SC, JP、匡智會主席邱騰華先生，GBS, JP及精神健康資訊匯創會主席陳連基律師親臨支持。活動以「心願彈起」為主題，在專業治療師帶領下，匡智張玉瓊晨輝學校及匡智屯門晨輝學校的學生透過創作，展現內心願望。活動亦為一眾家長提供寶貴的交流機會，讓他們分享照顧心得，彼此扶持，在同行路上注入溫暖力量。

5. Art Moments@ The Peak 2025

Hong Chi Association and MIP Care Resources Connect co-hosted a meaningful art event at the Residence of the Secretary for Justice, supported by distinguished guests including Hon Paul Lam Ting-kwok, GBS, SC, JP, Secretary for Justice; Mr. Edward T W Yau, GBS, JP, Chairman of Hong Chi Association; and Ms. Sherlynn G Chan, Chairman and Founding Member of MIP Care Resources Connect. Themed "Wishes Spring Up", the event allowed students from Hong Chi Winifred Mary Cheung Morninghope School and Hong Chi Morninghope School, Tuen Mun, guided by professional therapists, to express their hopes through vibrant art. It also provided a valuable platform for parents to connect, share caregiving experiences, and find mutual support, fostering a warm and encouraging community on their journey together.



這次活動不僅讓特殊需要人士的照顧者獲得一刻喘息，亦為新晉藝術家創造一個透過藝術放鬆、交流和表達自我的機會。
This activity gave caregivers of special needs individuals a valuable respite, while also offering emerging artists a platform to relax, engage with one another and express themselves through art.



匡智學生及精神健康資訊匯的成員，透過藝術創作，將心中的感受與願望以創意形式展現。
Through colorful and creative artworks, students from Hong Chi Association and members of MIP Care Resources Connect expressed their inner feelings and wishes.

年度工作報告 / 企業義工服務

Highlights of the Year/ Corporate Volunteer Activities



安聯環球投資基金今年再度贊助港幣3萬元，支持香港西區扶輪社匡智晨輝學校舉辦聖誕聯歡會，並為同學們送上精美禮物與佳餚。

Allianz Global Investors has once again sponsored HK\$30,000 for the Christmas party organized by Rotary Club of HK Island West Hong Chi Morninghope School, bringing gifts, food and festive warmth.



會德豐地產與匡智會今年再度攜手舉辦聖誕設計比賽，此次繪畫比賽的主題為「夢想中的聖誕樂園」。同學們在作品中勾劃他們幻想在樂園遊玩的場景。

Wheelock Properties and Hong Chi Association have once again joined hands this year to organize the Christmas design competition. This year's drawing competition theme was "The Christmas Playground". Hong Chi students illustrated scenes of themselves enjoying playful moments in their dream playground.



嘉里項目管理(香港)有限公司為匡智獅子會晨崗學校的學生安排前往香港故宮博物館，探索中國藝術和歷史。

Kerry Project Management (Hong Kong) Limited had organized a cultural trip for students of the Hong Chi Lions Club Morning Hill School to explore China's fascination arts and histories at Hong Kong Palace Museum.



Natixis Corporate & Investment Banking的義工到訪匡智會大埔松嶺村總部，參觀松嶺綜合職業訓練中心後，再在匡智學員的指導下一同製作曲奇，大家樂在其中。

Natixis Corporate & Investment Banking visited Hong Chi Pinehill Village in Tai Po. They toured the Hong Chi Pinehill Integrated Vocational Training Centre and participated in a baking workshop under the guidance of Hong Chi trainees, which they thoroughly enjoyed.

傳訊及經費籌募

Communications and Fund Raising



匡智屯門晨曦學校再獲萬豪國際贊助，舉辦的第15屆「我的廚房」烹飪比賽。本屆比賽以「百麵玲瓏」為主題，讓同學利用家常食材中便菜的麵食，發揮創意，製作出層出不窮的菜式。今年共有45隊來自全港特殊學校的輕、中及嚴重智障程度學生參與賽事，各參賽者表現叫人驚喜。

Hong Chi Morninglight School, Tuen Mun once again received sponsorship from Marriott International to host the 15th "My Kitchen" cooking competition. This year, the theme was "A Feast of Noodles", encouraging students to creatively prepare various cuisines by using everyday ingredients, noodles. The competition received an enthusiastic response, attracting a total of 45 teams from special schools across Hong Kong, showcasing students with intellectual disabilities who demonstrated outstanding performance.



匡智地區支援中心(新界北區)的學員與萬豪國際的義工一同探訪獨居老人，為長者送上禮物包和匡智愛心農場的新鮮蔬菜，讓他們感受社區的關愛。
Trainees from Hong Chi District Support Centre - N.T. (North District) visited elderly families with the volunteers from Marriott International with gift bags and fresh grown vegetables from Hong Chi Love Garden, showing their genuine concern and care.



hc:Eshop分別獲The Ritz Carlton Hong Kong及W Hong Kong邀請，於農曆新年前為酒店員工提供展銷活動。
Invited by The Ritz Carlton Hong Kong and W Hong Kong, hc:Eshop promoted their products to hotel employees before Chinese New Year.



賽馬會匡智新翠工場翠智坊與香港萬麗海景酒店合辦空氣草擴香Memo座工作坊以慶祝國際婦女節。
Jockey Club Hong Chi Sun Chui Workshop's - Chui Chi Fong collaborated with the Renaissance Hong Kong Harbour View Hotel to organize an Air Plant & Aroma Diffuser Memo Holder Workshop to celebrate International Women's Day.



永明金融義工團到訪匡智地區支援中心(新界北區)，與學員進行交流，一同聊天、玩遊戲，義工們更悉心準備精美禮物包，為學員送上驚喜與關懷。
A volunteer team from Sun Life Financial visited Hong Chi District Support Centre (New Territories North), engaging warmly with our trainees through conversations and games. The volunteers also thoughtfully prepared packaged gifts, bringing joy and heartfelt care to the participants.
(相片由永明金融提供 Photo provided by Sun Life Financial)



中秋佳節前夕，安盛義工隊到訪匡智水泉澳綜合復康中心泉智軒，與學員一同製作燈籠、參與燈謎活動，並送上由匡智社會企業部製作的月餅，傳遞節日祝福。
On the eve of the Mid-Autumn Festival, AXA's volunteer team visited Hong Chi Shui Chuen O Integrated Rehabilitation Centre - Chuen Chi Lodge, where they joined participants in making lanterns and solving riddles. They also shared mooncakes from Hong Chi Association's Social Enterprise Division spreading festive cheer and warm wishes.

傳訊及經費籌募

Communications and Fund Raising

展望未來 Future Development

展望未來，我們將繼續與捐款者、商界夥伴、友好機構，以至社會大眾保持緊密合作及溝通，透過籌辦各式各樣的籌募活動及義工服務，進一步拓展社會網絡，尋求更多資源支持本會為智障人士提供優質服務。

同時我們亦會積極透過不同渠道，包括社交媒體平台及不同層面的公眾教育，向更多人介紹本會的工作，展示智障人士的才能和創意，加深社會大眾對智障人士的認識、接納和尊重。我們亦希望吸納更多善心人，特別鼓勵年青一代，多關懷和支持智障人士，推廣多元共融精神。

在籌款方面，我們亦會積極開拓更多捐款途徑及籌款平台，讓大眾能更方便快捷地透過捐款支持我們「匡扶智障」的工作。

如欲合辦各類型籌款、贊助、企業合作、義工服務及設置捐款箱等活動，歡迎與本會傳訊及經費籌募部聯絡。

聯絡我們

電話：2661 0709

傳真：2866 0471

電郵：cfr@hongchi.org.hk

匡智會網頁：https://www.hongchi.org.hk/

匡智會 Facebook 專頁：HongChiAssociation

匡智會 Instagram 專頁：hca_hongchi

匡智會 YouTube 頻道：Hong Chi Association

We shall continue to work closely with donors, corporations, organizations and the general public to promote the betterment of people with intellectual disabilities. Through organizing a variety of fundraising activities and volunteer events, we seek to further expand our network and resources in support of the Association's work.

At the same time, we seek to leverage various social media platforms and public educational campaigns to expand our reach, deepen public understanding, acceptance and respect for individuals with intellectual disabilities by showcasing their talents and creativity, and further promote a culture of inclusion and diversity. We strive to enhance the Association's profile and attract more caring community members, especially the younger generations.

In the field of fund raising, we shall actively explore more new and user-friendly donation platforms, encouraging public members to support our work of serving people with intellectual disabilities with ease.

You are welcome to contact our Communications and Fund Raising Office for further information on charity, sponsorship, joint promotion, corporate volunteer programmes and donation box placement, etc.

Contact Us

Tel: 2661 0709

Fax: 2866 0471

Email: cfr@hongchi.org.hk

Hong Chi Website: https://www.hongchi.org.hk/

Hong Chi Facebook Page: HongChiAssociation

Hong Chi Instagram Page: hca_hongchi

Hong Chi YouTube Channel: Hong Chi Association

財務報告

FINANCIAL REPORT



財務報告

Financial Report

HONG CHI ASSOCIATION

UNAUDITED PROFORMA COMBINED FINANCIAL STATEMENTS

UNAUDITED PROFORMA COMBINED STATEMENT OF PROFIT OR LOSS AND OTHER COMPREHENSIVE INCOME
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2025

	Notes	Association HK\$	Schools HK\$	Proforma combined HK\$
Income				
Government grants and subventions		678,591,842	805,061,764	1,483,653,606
Lotteries Fund grants		15,485,722	2,404,344	17,890,066
Donations				
– Hong Kong Jockey Club		30,247,640	4,207,811	34,455,451
– Community Chest allocations		2,098,477	—	2,098,477
– Others		7,150,855	6,302,681	13,453,536
Fund raising projects				
– Other fund raising projects		8,544,686	—	8,544,686
Furniture and equipment replenishment and minor works block grants		7,530,518	—	7,530,518
Others		38,301,450	29,687,641	67,989,091
	2a	787,951,190	847,664,241	1,635,615,431
	5	(740,792,233)	(847,345,618)	(1,588,137,851)
Expenditure				
Net operating surplus		47,158,957	318,623	47,477,580
Interest income	2a	7,163,669	955,463	8,119,132
Surplus and total comprehensive income for the year		54,322,626	1,274,086	55,596,712
Transferred (to)/from designated funds	3b	(6,404,039)	9,939	(6,394,100)
Transferred from designated funds to compensate the designated expenditure	3b	5,661,614	—	5,661,614
Transferred to Social Welfare lump sum reserve	3c	(50,114,912)	—	(50,114,912)
Transferred to other Social Welfare reserve	3d	(1,287,018)	—	(1,287,018)
Transferred from furniture and equipment replenishment and minor works block grant reserve	3e	1,533,795	—	1,533,795
Balances transferred from deficit reserve for unsubvented projects		3,712,066	1,284,025	4,996,091

UNAUDITED PROFORMA COMBINED STATEMENT OF PROFIT OR LOSS AND OTHER COMPREHENSIVE INCOME
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 2024

	Notes	Association HK\$	Schools HK\$	Proforma combined HK\$
Income				
Government grants and subventions		639,976,335	739,583,636	1,379,559,971
Lotteries Fund grants		17,482,666	359,943	17,842,609
Donations				
– Hong Kong Jockey Club		20,842,779	2,381,800	23,224,579
– Community Chest allocations		2,314,417	—	2,314,417
– Others		7,005,455	5,267,734	12,273,189
Fund raising projects				
– Other fund raising projects		7,718,930	—	7,718,930
Furniture and equipment replenishment and minor works block grants		8,116,562	—	8,116,562
Others		36,746,989	26,932,591	63,679,580
	2a	740,204,133	774,525,704	1,514,729,837
	5	(720,359,947)	(774,553,260)	(1,494,913,207)
Expenditure				
Net operating surplus/(deficit)		19,844,186	(27,556)	19,816,630
Interest income	2a	8,001,872	956,232	8,958,104
Surplus and total comprehensive income for the year		27,846,058	928,676	28,774,734
Transferred (to)/from designated funds	3b	(5,070,355)	9,939	(5,060,416)
Transferred from designated funds to compensate the designated expenditure	3b	6,066,567	—	6,066,567
Transferred to Social Welfare lump sum reserve	3c	(24,810,967)	—	(24,810,967)
Transferred to other Social Welfare reserve	3d	(952,120)	—	(952,120)
Transferred from furniture and equipment replenishment and minor works block grant reserve	3e	204,016	—	204,016
Balances transferred from deficit reserve for unsubvented projects		3,283,199	938,615	4,221,814

財務報告

Financial Report

HONG CHI ASSOCIATION

UNAUDITED PROFORMA COMBINED FINANCIAL STATEMENTS

UNAUDITED PROFORMA COMBINED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION

AS AT 31 MARCH 2025

	Notes	Association HK\$	Schools HK\$	Proforma combined HK\$
Non-current assets				
Property, plant and equipment		612,276,644	259,242,694	871,519,338
Right-of-use assets		13,927,929	—	13,927,929
		626,204,573	259,242,694	885,447,267
Current assets				
Accounts receivable		41,387,997	5,538,207	46,926,204
Amount due from Social Welfare Department		737,142	—	737,142
Amount due from Education Bureau		—	49,274	49,274
Amounts due from Schools/(due to Association)		1,077,931	(1,077,931)	—
Deposits and prepayments		8,718,846	1,905,157	10,624,003
Cash at financial institutions:				
– Bank deposits with original maturity more than three months when acquired		218,000,000	—	218,000,000
– Short-term bank deposits		41,000,000	8,050,000	49,050,000
– Current and savings accounts		66,223,231	197,185,122	263,408,353
Cash in hand		1,327,274	114,000	1,441,274
		378,472,421	211,763,829	590,236,250
Total assets		1,004,676,994	471,006,523	1,475,683,517
Current liabilities				
Deferred income:				
– Education Bureau		—	164,845,756	164,845,756
– Grants/funds for capital projects		47,654,173	37,616,718	85,270,891
– Others		4,792,747	19,512,864	24,305,611
Lease liabilities		5,129,937	—	5,129,937
Amounts due to Schools/(due from Association)		135,379	(135,379)	—
Contract liabilities		6,999,746	9,591,844	16,591,590
Accounts payables, other payables and accrued charges		26,547,642	1,270,847	27,818,489
Amount due to Education Bureau		—	6,404,398	6,404,398
		91,259,624	239,107,048	330,366,672
Net current assets/(liabilities)		287,212,797	(27,343,219)	259,869,578
Total assets less current liabilities		913,417,370	231,899,475	1,145,316,845
Non-current liabilities				
Provisions for employee benefits		15,678,571	3,555,773	19,234,344
Deferred income - grants/funds for capital projects		563,768,148	221,616,572	785,384,720
Lease liabilities		8,750,708	—	8,750,708
		588,197,427	225,172,345	813,369,772
Total liabilities		679,457,051	464,279,393	1,143,736,444
NET ASSETS		325,219,943	6,727,130	331,947,073
Representing:				
Surplus/(Deficit) reserve for unsubvented projects	3a	3,723,903	6,717,727	10,441,630
Designated funds	3b	61,454,483	9,403	61,463,886
Social Welfare lump sum reserve	3c & 4	250,838,042	—	250,838,042
Other Social Welfare reserve	3d	2,839,524	—	2,839,524
Furniture and equipment replenishment and minor works block grant reserve	3e	6,363,991	—	6,363,991
TOTAL FUNDS		325,219,943	6,727,130	331,947,073

UNAUDITED PROFORMA COMBINED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION

AS AT 31 MARCH 2024

	Notes	Association HK\$	Schools HK\$	Proforma combined HK\$
Non-current assets				
Property, plant and equipment		629,855,963	254,060,232	883,916,195
Right-of-use assets		9,984,577	—	9,984,577
		639,840,540	254,060,232	893,900,772
Current assets				
Accounts receivable		33,673,968	3,253,527	36,927,495
Amount due from Social Welfare Department		524,835	—	524,835
Amount due from Education Bureau		—	776,584	776,584
Amounts due from Schools/(due to Association)		592,746	(592,746)	—
Deposits and prepayments		8,827,950	3,582,296	12,410,246
Cash at financial institutions:				
– Bank deposits with original maturity more than three months when acquired		172,700,000	—	172,700,000
– Short-term bank deposits		50,300,000	4,000,000	54,300,000
– Current and savings accounts		60,124,220	198,286,475	258,410,695
Cash in hand		1,350,646	430,000	1,780,646
		328,094,365	209,736,136	537,830,501
Total assets		967,934,905	463,796,368	1,431,731,273
Current liabilities				
Deferred income:				
– Education Bureau		—	172,721,241	172,721,241
– Grants/funds for capital projects		43,193,368	27,423,324	70,616,692
– Others		5,231,136	13,565,485	18,796,621
Lease liabilities		9,467,831	—	9,467,831
Amounts due to Schools/(due from Association)		1,780,350	(1,780,350)	—
Contract liabilities		6,538,362	9,148,454	15,686,816
Accounts payables, other payables and accrued charges		29,966,766	1,639,632	31,606,398
Amount due to Education Bureau		—	6,978,929	6,978,929
		96,177,813	229,696,715	325,874,528
Net current assets/(liabilities)		231,916,552	(19,960,579)	211,955,973
Total assets less current liabilities		871,757,092	234,099,653	1,105,856,745
Non-current liabilities				
Provisions for employee benefits		14,286,384	2,820,962	17,107,346
Deferred income - grants/funds for capital projects		585,595,462	226,617,565	812,213,027
Lease liabilities		—	—	—
		599,881,846	229,438,527	829,320,373
Total liabilities		696,059,659	459,135,242	1,155,194,901
NET ASSETS		271,875,246	4,661,126	276,536,372
Representing:				
Surplus/(Deficit) reserve for unsubvented projects	3a	11,837	4,641,783	4,653,620
Designated funds	3b	60,712,058	19,343	60,731,401
Social Welfare lump sum reserve	3c & 4	201,692,327	—	201,692,327
Other Social Welfare reserve	3d	1,561,238	—	1,561,238
Furniture and equipment replenishment and minor works block grant reserve	3e	7,897,786	—	7,897,786
TOTAL FUNDS		271,875,246	4,661,126	276,536,372

1. BASIS OF PREPARATION

Hong Chi Association (the "Association") operates a total of 14 schools (the "Schools"). Since 2008, in response to the government policy on school governance and administration, all Schools of the Association have established their own Incorporated Management Committees ("IMCs") registered under the Education Ordinance. Starting from the date of establishment of IMCs, the assets, liabilities, income, expenditures and cash flows of these schools ("IMC Schools") are excluded from the Association's financial statements.

For illustrative purposes only, the income, expenditure, assets and liabilities of the Association as shown in this section demonstrate the result and state of the affairs of the Association covering all operation units operated by the Association excluding the Schools. The statements of profit or loss and other comprehensive income and statements of financial position of the Association and the Schools have been combined on the basis that they are operating under the control of the Association using uniform accounting policies.

The 2025 proforma combined financial statements, which comprise proforma combined statement of financial position as at 31 March 2025 and proforma combined statement of profit or loss and other comprehensive income for the year then ended, are based on the 2025 statutory financial statements of the Association audited by BDO Limited and management accounts of the "Schools" reviewed and approved by "IMC".

The financial information relating to the years ended 31 March 2025 of the Association that is included in the annual report does not constitute the Association's statutory annual financial statements for the years ended 31 March 2025 but is derived from those financial statements. Further information relating to these statutory financial statements required to be disclosed in accordance with section 436 of the Hong Kong Companies Ordinance, Cap. 622 (the "Companies Ordinance") is as follows:

The Association has delivered the financial statements for the years ended 31 March 2025 to the Registrar of Companies as required by section 662(3) of, and Part 3 of Schedule 6 to, the Companies Ordinance.

The Association's auditor has reported on those financial statements. The auditor's report was unqualified; did not include a reference to any matters to which the auditor drew attention by way of emphasis without qualifying its report; and did not contain a statement under sections 406(2), 407(2) or (3) of the Companies Ordinance.

2. MATERIAL ACCOUNTING POLICIES (EXTRACTS)

a) Revenue and deferred income

Grants and subventions for general purposes are recorded as income when the right to receive payment is established. Grants for specific projects are initially recorded as deferred income and released to the statement of profit or loss and other comprehensive income as income when the related expenditure on the specific projects are incurred.

Specific grants received for the purchase of property, plant and equipment are recorded as deferred income in the statement of financial position and released to the statement of profit or loss and other comprehensive income over the useful lives of the relevant assets.

Donations for specific purposes or projects are initially recorded as deferred income and is released to the statement of profit or loss and other comprehensive income as income when the related expenditure on the specific projects are incurred. Any portion of unspent balance for over 5 years will be recognized as income in the statement of profit or loss and other comprehensive income.

Donations for general purposes and Lotteries Fund grants are recorded as income when the right to receive payment is established.

Surpluses from fund raising functions are recognized when the functions are held.

Other income, which comprises dues and fees from provision of education, training, sessions, programme, function and other activities, is recognized over time as the related services are rendered.

Revenue from sales of goods is recognized at a point of time when customers obtain control of the goods under the delivery terms.

Interest income is recognized on a time proportion basis, taking into account the principal amounts outstanding and the interest rates applicable. Interest income is credited to either the statement of profit or loss and other comprehensive income or a particular fund as appropriate.

3. NATURE AND PURPOSE OF RESERVES AND FUNDS

a) Surplus/(Deficit) reserve for unsubvented projects

Surplus/(Deficit) reserve for unsubvented projects are surplus transferred to the statement of profit or loss and other comprehensive income.

b) Designated funds

Designated funds are funds transferred from the statement of profit or loss and other comprehensive income and set aside for designated purposes described below. Interest income related to these designated funds is recorded in the statement of profit or loss and other comprehensive income.

Funds	Nature and purpose of funds
(1) Public education and information programme fund	For providing educational programme to let the general public understand the strengths, potential and needs of people with intellectual disabilities.
(2) Staff development training fund	For funding staff training to improve skills, knowledge and continuing professional development for staff.
(3) Capital and maintenance fund	For funding capital expenditure on and maintenance for necessary equipments.
(4) China exchange programme fund	For supporting professional exchange programme with Mainland China.
(5) Adult services fund	For funding adult services projects when funds are insufficient to cover such expenses in the year.
(6) Meal fund	For meal and travelling subsidy to pupils and service users who are in financial needs.
(7) Business enterprises fund	For financial support to non-subvented units when their income is insufficient to cover expenditure in the year.
(8) Curriculum development fund	For financial support to curriculum development related activities.
(9) Welfare fund	For financing ad-hoc services projects.
(10) Project contingency fund	For contingencies financial support to services projects.
(11) New project fund	For financial support to pilot projects.
(12) Community Chest reserve fund	For funding Pinehill Village General Office's operating expenses in the year when allocation is insufficient to cover operating expenses.
(13) Reserve for depreciable assets	For purchases of property, plant and equipment and/or to cover its depreciation charges.

財務報告

Financial Report

HONG CHI ASSOCIATION

NOTES TO THE UNAUDITED PROFORMA COMBINED FINANCIAL STATEMENTS

c) Social Welfare lump sum reserve

Lump sum grants are allocated by the Social Welfare Department to the Association to cover certain approved expenditure including employee cost, provident fund contributions and other expenditure. The Association recognizes the lump sum grants as income over the periods necessary to match them with the related expenditure which the grants are intended to compensate. The unspent portion of the grants for the year are transferred to designated lump sum reserves for future use of the Association.

The Social Welfare lump sum reserve must be kept in a separate interest-bearing account and is capped at 25% of the Association's relevant lump sum grant operating expenditure. Lump sum reserves have not exceeded the 25% cap in 2024. Despite the lump sum grant reserves exceeded the 25% cap in 2025, as a facilitating measure for the implementation of the Productivity Enhancement Program announced by Social Welfare Department, the claw-back arrangement of lump sum grant reserve amount exceeding 25% cap were suspended from 2023/24 to 2028/29.

The reserve fund is repayable to the Social Welfare Department when the Association ceases to operate.

Lump Sum Grant Reserve

Major policies and procedures on managing and monitoring Lump Sum Grant Reserve are summarised below.

Services units under the subventions of the Social Welfare Department should be used in the context of Funding and Service Agreements ("FSAs") and the related support services.

Recurrent items such as employee costs including salary, allowances and personnel-related expenses (including fringe benefits) provided that the principle of "no better than" comparable ranks in the civil service is observed. For "minor or routine capital expenditures", capital works project each costing should basically be no more than HK\$200,000 on a service unit basis, furniture & equipment (F & E) items each costing no more than HK\$20,000.

The Council of the Association (the "Council") should ensure that such expenditure will not cause any financial difficulties and do not have adverse effects on the Association in achieving the requirements of FSAs and the interests of its service users.

Proposal on the utilization of the Lump Sum Grant Reserve will be submitted to Budget Committee of the Association (the "Budget Committee") in February for review every year. After making further recommendations (if any), the Budget Committee will then recommend the budget paper to the Council for approval. Normally in March of every year, a Council meeting is held and its agenda includes discussing and approving the revised estimates of the current year and the budget of the coming year as recommended by Budget Committee.

Provident Fund Reserve

The Association had followed the recommendation made by the Lump Sum Grant Independent Review Committee since financial year 2012/2013. The Council had approved special one-off MPF contributions to the non-snapshot staff who were not protected under the snapshot arrangement in prior years.

d) Other Social Welfare reserve

Other Social Welfare reserve represents the unspent portion of the grants allocated by the Social Welfare Department not included in the lump sum grants for future use of the Association.

e) Furniture and equipment replenishment and minor works block grant reserve

Furniture and equipment replenishment and minor works block grants are lump sum governmental grants for replenishment of furniture and equipment and minor works for existing premises providing subvented welfare services. The grants are recognized as capital grants under deferred income when acquiring property, plant and equipment. The remaining grants are recorded as income when there is a reasonable assurance that the Association will comply with the conditions attaching with it and that the grant will be received. The unspent portion for the year is transferred to the furniture and equipment replenishment and minor works block grant reserve.

4. SOCIAL WELFARE LUMP SUM RESERVE

	Lump sum grant reserve HK\$	Provident fund reserve HK\$	Central items reserve HK\$	Total HK\$
At 1 April 2023	155,690,371	20,354,137	910,238	176,954,746
Grants received during the year	558,840,202	34,653,836	6,000,157	599,494,195
Interest income	6,048,054	—	—	6,048,054
Expenditure	(545,678,429)	(30,760,579)*	(4,274,720)	(580,713,728)
	19,209,827	3,893,257	1,725,437	24,828,521
Right-of-use assets	174,900,198	24,247,394	2,635,675	201,783,267
SWD Adjustment	(17,554)	—	—	(17,554)
Amount clawed back by Social Welfare Department	794,068	—	—	794,068
	—	(865,307)	(2,147)	(867,454)
At 31 March 2024 and 1 April 2024	175,676,712	23,382,087	2,633,528	201,692,327
Grants received during the year	597,883,141	36,213,274	2,843,672	636,940,087
Interest income	5,943,866	—	—	5,943,866
Expenditure	(557,641,957)	(31,264,826)*	(3,268,978)	(592,175,761)
	46,185,050	4,948,448	(425,306)	50,708,192
Right-of-use assets	221,861,762	28,330,535	2,208,222	252,400,519
Amount transfer to cover the operational expenses	(469,463)	—	—	(469,463)
Amount clawed back by Social Welfare Department	(123,817)	—	—	(123,817)
	—	(925,198)	(43,999)	(969,197)
At 31 March 2025	221,268,482	27,405,337	2,164,223	250,838,042

* During the year, HK\$28,829,692 (2024: HK\$28,111,064) has been utilised by the non-snapshot staff

The Annual Financial Reports can be found on the websites:

https://www.hongchi.org.hk/uploads/cms/publication/33/pdf_tc/AFS_2024-25.pdf

財務報告 Financial Report

HONG CHI ASSOCIATION

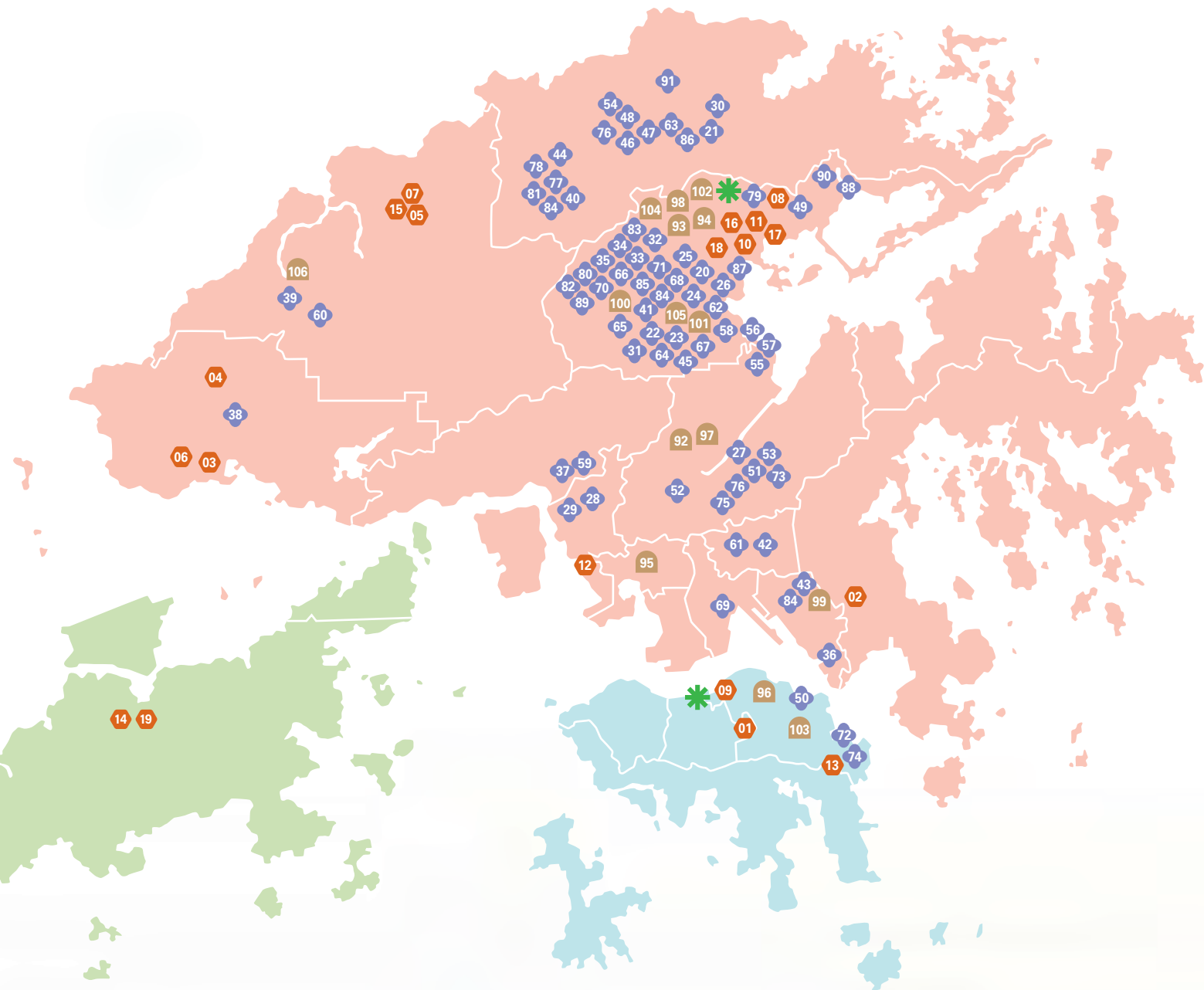
NOTES TO THE UNAUDITED PROFORMA COMBINED FINANCIAL STATEMENTS

5. EXPENDITURE

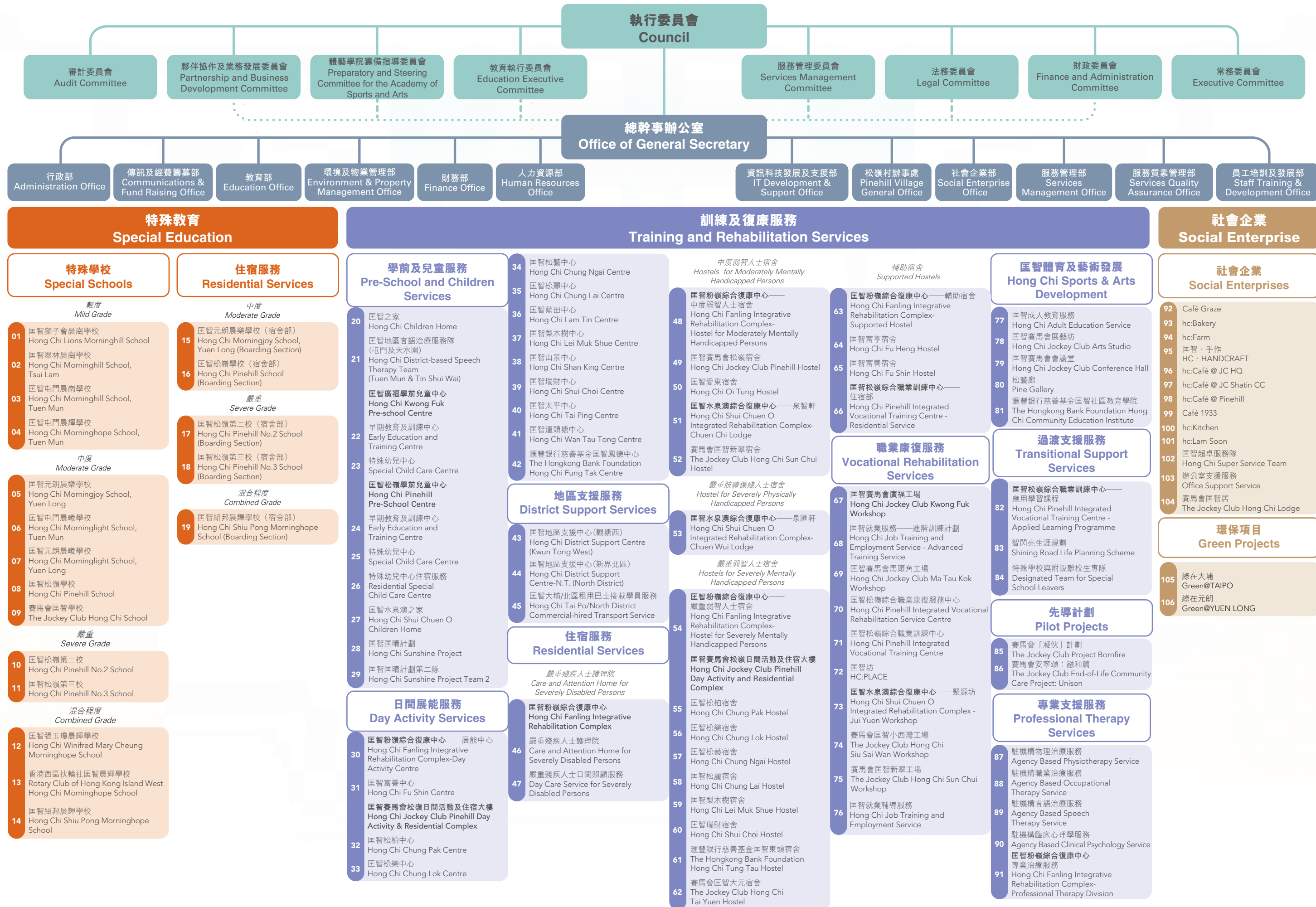
	Association HK\$	Schools HK\$	Proforma combined HK\$
2025			
Depreciation of owned assets	48,404,099	37,626,658	86,030,757
Depreciation of right-of-use assets	10,849,445	—	10,849,445
Employee costs	516,885,617	711,115,653	1,228,001,270
Insurance	6,741,095	139,767	6,880,862
Interest on lease liabilities	1,285,545	—	1,285,545
Other operating expenses	29,976,223	18,087,288	48,063,511
Professional services	16,982,161	16,684,444	33,666,605
Programme and training expenses	12,958,547	23,398,935	36,357,482
– Education services expenses utilised from the net proceeds of lottery events	404,370	—	404,370
– Others	12,554,177	23,398,935	35,953,112
Rent and rates	7,254,587	3,686,806	10,941,393
– Government rent and rates	3,087,958	3,686,806	6,774,764
– Licence and management fees	3,448,415	—	3,448,415
– Short-term leases	708,213	—	708,213
– Low value leases	10,001	—	10,001
Service related expenses	61,832,889	27,690,504	89,523,393
Utilities	13,106,909	8,915,563	22,022,472
Wages and allowance to sheltered workers and volunteers	14,515,116	—	14,515,116
	740,792,233	847,345,618	1,588,137,851

	Association HK\$	Schools HK\$	Proforma combined HK\$
2024			
Depreciation of owned assets	44,184,945	27,433,264	71,618,209
Depreciation of right-of-use assets	10,768,888	—	10,768,888
Employee costs	503,223,675	659,046,882	1,162,270,557
Insurance	6,633,888	85,223	6,719,111
Interest on lease liabilities	894,582	—	894,582
Other operating expenses	29,690,024	15,122,161	44,812,185
Professional services	19,671,850	18,488,839	38,160,689
Programme and training expenses	10,146,541	19,047,017	29,193,558
– Education services expenses utilised from the net proceeds of lottery events	286,172	—	286,172
– Others	9,860,369	19,047,017	28,907,386
Rent and rates	6,057,672	3,138,183	9,195,855
– Government rent and rates	2,934,850	3,138,183	6,073,033
– Licence and management fees	3,007,558	—	3,007,558
– Short-term leases	105,260	—	105,260
– Low value leases	10,004	—	10,004
Service related expenses	61,918,794	23,299,583	85,218,377
Utilities	13,601,768	8,892,108	22,493,876
Wages and allowance to sheltered workers and volunteers	13,567,320	—	13,567,320
	720,359,947	774,553,260	1,494,913,207

辦事處及服務單位分佈圖
Locations of Offices and Service Units



- 辦事處
Offices
- 特殊教育
Special Education
- 訓練及復康服務
Training and Rehabilitation Services
- 社會企業
Social Enterprise



辦事處及服務單位聯絡資料

Contact Information of Offices and Service Units

辦事處 Offices 總辦事處 Head Office 香港新界大埔南坑嶺雅路松嶺村 Pinehill Village, Chung Nga Road, Nam Hang, Tai Po, NT, Hong Kong 電話 Tel: 2689 1105 傳真 Fax: 2661 4620 網址 Website: www.hongchi.org.hk 香港辦事處 Hong Kong Office 香港灣仔軒尼詩道15號 溫沙公爵社會服務大廈705室 Room 705, Duke of Windsor Social Service Building, 15 Hennessy Road, Wan Chai, Hong Kong 電話 Tel: 2661 0709 傳真 Fax: 2866 0471 電郵 Email: cfr@hongchi.org.hk	中度 Moderate Grade 05 匡智元朗晨樂學校 Hong Chi Morningjoy School, Yuen Long 新界元朗元朗體育路11號(連住宿部) 11 Yuen Long Tai Yuk Road, Yuen Long, NT (with residential service) 電話 Tel: 2551 1588 傳真 Fax: 2551 2109 電郵 Email: yljoy@hongchi.org.hk 06 匡智屯門晨曦學校 Hong Chi Morninglight School, Tuen Mun 新界屯門青靚里2號 2 Yuk Tsing Lane, Tuen Mun, NT 電話 Tel: 2455 1615 傳真 Fax: 2466 6355 電郵 Email: tmlight@hongchi.org.hk 07 匡智元朗晨曦學校 Hong Chi Morninglight School, Yuen Long 新界元朗錦綉花園荔枝北路133號 133 Lychee Road North, Fairview Park, Yuen Long, NT 電話 Tel: 2482 2820 傳真 Fax: 2482 0718 電郵 Email: yuenlong@hongchi.org.hk 08 匡智松嶺學校 Hong Chi Pinehill School 新界大埔南坑嶺雅路松嶺村(連住宿部) Pinehill Village, Chung Nga Road, Nam Hang, Tai Po, NT (with residential service) 電話 Tel: 2664 7437 傳真 Fax: 2144 0647 電郵 Email: phv1@hongchi.org.hk 09 賽馬會匡智學校 The Jockey Club Hong Chi School 香港灣仔活道29號 29 Wood Road, Wan Chai, Hong Kong 電話 Tel: 2574 1134 傳真 Fax: 2574 2561 電郵 Email: jockey@hongchi.org.hk	輕、中程度 Mild & Moderate Grade 12 匡智張玉瓊晨輝學校 Hong Chi Winifred Mary Cheung Morninghope School 新界葵涌荔景山路220號 220 Lai King Hill Road, Kwai Chung, NT 電話 Tel: 2785 5623 傳真 Fax: 2370 0672 電郵 Email: vmc@hongchi.org.hk 13 香港西區扶輪社匡智晨輝學校 Rotary Club of Hong Kong Island West Hong Chi Morninghope School 香港柴灣興華邨第二期學校第一座 Estate School No.1, Hing Wah Estate, Stage 2, Chai Wan, Hong Kong 電話 Tel: 2558 8302 傳真 Fax: 2515 0940 電郵 Email: rotary@hongchi.org.hk 14 匡智紹邦晨輝學校 Hong Chi Shiu Pong Morninghope School 新界東涌松滿路9號(連住宿部) 9 Chung Mun Road, Tung Chung, NT (with residential service) 電話 Tel: 2570 2322 傳真 Fax: 2570 2131 電郵 Email: sphope@hongchi.org.hk	輕、中、嚴重程度 Mild, Moderate & Severe Grade 20 匡智之家 Hong Chi Children Home 新界大埔南坑嶺雅路松嶺村 匡智賽馬會松嶺學前及兒童服務大樓 Hong Chi Jockey Club Pinehill Pre-school and Children Servi ce Complex, Pinehill Village, Chung Nga Road, Nam Hang, Tai Po, NT 電話Tel: 2689 0588 傳真Fax: 2689 0599 電郵Email: phvpc@hongchi.org.hk 21 匡智地區言語治療服務隊(屯門及天水圍) Hong Chi District-based Speech Therapy Team (Tuen Mun & Tin Shui Wai) 新界粉嶺靈山路23號D座201室 Room 201, Block D, 23 Ling Shan Road, Fanling, NT 電話 Tel: 2461 8001 傳真 Fax: 2466 1160 電郵 Email: dsstt@hongchi.org.hk	成人服務 Adult Services 日間展能服務 Day Activity Services 30 匡智粉嶺綜合復康中心——展能中心 Hong Chi Fanling Integrative Rehabilitation Complex-Day Activity Centre 新界粉嶺靈山路23號 23 Ling Shan Road, Fanling, NT 電話Tel: 3406 3388 傳真Fax: 3406 3383 電郵Email: hcfc_cdscd@hongchi.org.hk 31 匡智富善中心 Hong Chi Fu Shin Centre 新界大埔富善邨富善商場3樓平台P1單位 Unit P1, Podium, Fu Shin Shopping Centre, Fu Shin Estate, Tai Po, NT 電話Tel: 2651 2889 傳真Fax: 2653 3114 電郵Email: fushin@hongchi.org.hk 32 匡智松柏中心 Hong Chi Chung Pak Centre 33 匡智松樂中心 Hong Chi Chung Lok Centre 34 匡智松藝中心 Hong Chi Chung Ngai Centre 35 匡智松麗中心 Hong Chi Chung Lai Centre 新界大埔南坑嶺雅路松嶺村 Pinehill Village, Chung Nga Road, Nam Hang, Tai Po, NT 電話Tel: 2613 7310 傳真Fax: 2613 7503 電郵Email: phvdac@hongchi.org.hk 36 匡智藍田中心 Hong Chi Lam Tin Centre 九龍藍田啟田道71號 藍田(西區)社區中心3樓 2/F, Lam Tin (West) Estate Community Centre, 71 Kai Tin Road, Lam Tin, Kowloon 電話Tel: 2717 8267 傳真Fax: 2346 9251 電郵Email: hclt@hongchi.org.hk 37 匡智梨木樹中心 Hong Chi Lei Muk Shue Centre 新界葵涌梨木樹邨第5座1-18號地下 Units 1-18, G/F, Block 5, Lei Muk Shue Estate, Kwai Chung, NT 電話Tel: 2489 9039 傳真Fax: 2489 0087 電郵Email: lmshue@hongchi.org.hk 38 匡智山景中心 Hong Chi Shan King Centre 新界屯門山景邨社康大樓3樓1室 Unit 1, Level 3, Community Recreation Building, Shan King Estate, Tuen Mun, NT 電話Tel: 2461 8599 傳真Fax: 2461 4599 電郵Email: shanking@hongchi.org.hk 39 匡智瑞財中心 Hong Chi Shui Choi Centre 新界元朗天水圍天瑞邨瑞財樓地下及1樓 G/F & 1/F, Shui Choi House, Tin Shui Estate, Tin Shui Wai, Yuen Long, NT 電話Tel: 2445 6111 傳真Fax: 2445 6219 電郵Email: shuichoi@hongchi.org.hk 40 匡智太平中心 Hong Chi Tai Ping Centre 新界上水太平邨平治樓地下101-106室 Unit 101-106, G/F, Ping Chi House, Tai Ping Estate, Sheung Shui, NT 電話Tel: 2393 3660 傳真Fax: 2393 3744 電郵Email: taiping@hongchi.org.hk 41 匡智連頭塘中心 Hong Chi Wan Tau Tong Centre 新界大埔連頭塘邨連來樓118-128室及 地下2A、4和5室 Unit 118-128, 1/F and Unit 2A, 4 & 5, G/F, Wan Loi House, Wan Tau Tong Estate, Tai Po, NT 電話Tel: 2638 3112 傳真Fax: 2658 0061 電郵Email: hcwtt@hongchi.org.hk 42 滙豐銀行慈善基金匡智風德中心 The Hongkong Bank Foundation Hong Chi Fung Tak Centre 九龍鑽石山風德邨雪鳳樓地下 G/F, Suet Fung House, Fung Tak Estate, Diamond Hill, Kowloon 電話Tel: 2327 0090 傳真Fax: 2327 1174 電郵Email: hcftc@hongchi.org.hk 43 匡智地區支援中心(觀塘西) Hong Chi District Support Centre (Kwun Tong West) 九龍觀塘順利邨利富樓116-123室 Shop 116-123, Lee Foo House, Shun Lee Estate, Kwun Tong, Kowloon 電話Tel: 2344 9724 傳真Fax: 2357 5478 電郵Email: dsckt@hongchi.org.hk 44 匡智地區支援中心(新界北區) Hong Chi District Support Centre-N.T. (North District) 新界上水祥龍圍邨服務設施大樓2樓 2/F, Ancillary Facilities Block, Cheung Lung Wai Estate, Sheung Shui, NT 電話Tel: 2676 0669 傳真Fax: 2676 9997 電郵Email: dscond@hongchi.org.hk	住宿服務 Residential Services 嚴重殘疾人士護理院 Care and Attention Home for Severely Disabled Persons 匡智粉嶺綜合復康中心 Hong Chi Fanling Integrative Rehabilitation Complex 46 嚴重殘疾人士護理院 Care and Attention Home for Severely Disabled Persons 47 嚴重殘疾人士日間照顧服務 Day Care Service for Severely Disabled Persons 新界粉嶺靈山路23號 23 Ling Shan Road, Fanling, NT 電話Tel: 3406 3366 傳真Fax: 3406 3363 電郵Email: hcfc_rchd@hongchi.org.hk 中度弱智人士宿舍 Hostels for Moderately Mentally Handicapped Persons 新界粉嶺靈山路23號 23 Ling Shan Road, Fanling, NT 電話Tel: 3169 0901 傳真Fax: 3169 0940 電郵Email: scoirc@hongchi.org.hk 48 匡智粉嶺綜合復康中心—— 中度弱智人士宿舍 Hong Chi Fanling Integrative Rehabilitation Complex- Hostel for Moderately Mentally Handicapped Persons 新界粉嶺靈山路23號 23 Ling Shan Road, Fanling, NT 電話Tel: 3406 3388 傳真Fax: 3406 3383 電郵Email: hcfc_cdscd@hongchi.org.hk 49 匡智賽馬會松嶺宿舍 Hong Chi Jockey Club Pinehill Hostel 新界大埔南坑嶺雅路松嶺村 Pinehill Village, Chung Nga Road, Nam Hang, Tai Po, NT 電話Tel: 2702 7022 傳真Fax: 2702 2009 電郵Email: phvh@hongchi.org.hk 50 匡智愛東宿舍 Hong Chi Oi Tung Hostel 香港筲箕灣愛東邨愛善樓6樓603室 Room 603, 6/F, Oi Sin House, Oi Tung Estate, Shau Kei Wan, Hong Kong 電話Tel: 2562 0202 傳真Fax: 2562 0282 電郵Email: oitung@hongchi.org.hk	匡智水泉澳綜合復康中心——泉智軒 Hong Chi Shui Chuen O Integrated Rehabilitation Complex -Chuen Chi Lodge 新界沙田水泉澳邨明泉樓L2層2室 L202, Ming Chuen House, Shui Chuen O Estate, Sha Tin, NT 電話Tel: 3169 0900 傳真Fax: 3169 0939 電郵Email: scoirc@hongchi.org.hk 51 匡智水泉澳綜合復康中心——泉智軒 Hong Chi Shui Chuen O Integrated Rehabilitation Complex -Chuen Chi Lodge 新界沙田水泉澳邨明泉樓L2層2室 L202, Ming Chuen House, Shui Chuen O Estate, Sha Tin, NT 電話Tel: 3169 0900 傳真Fax: 3169 0939 電郵Email: scoirc@hongchi.org.hk 52 賽馬會匡智新翠宿舍 The Jockey Club Hong Chi Sun Chui Hostel 新界沙田新翠邨新芳樓地下 G/F, Sun Fong House, Sun Chui Estate, Sha Tin, NT 電話Tel: 2609 4798 傳真Fax: 2609 1388 電郵Email: sunchui@hongchi.org.hk 嚴重肢體傷殘人士宿舍 Hostel for Severely Physically Handicapped Persons 53 匡智水泉澳綜合復康中心——泉匯軒 Hong Chi Shui Chuen O Integrated Rehabilitation Complex -Chuen Wui Lodge 新界沙田水泉澳邨明泉樓L3層2室 L302, Ming Chuen House, Shui Chuen O Estate, Sha Tin, NT 電話Tel: 3169 0901 傳真Fax: 3169 0940 電郵Email: scoirc@hongchi.org.hk 嚴重弱智人士宿舍 Hostels for Severely Mentally Handicapped Persons 54 匡智粉嶺綜合復康中心 中度弱智人士宿舍 Hong Chi Fanling Integrative Rehabilitation Complex- Hostel for Severely Mentally Handicapped Persons 新界粉嶺靈山路23號 23 Ling Shan Road, Fanling, NT 電話Tel: 3406 3388 傳真Fax: 3406 3383 電郵Email: hcfc_cdscd@hongchi.org.hk 匡智賽馬會松嶺日間活動及住宿大樓 Hong Chi Jockey Club Pinehill Day Activity and Residential Complex 55 匡智松柏宿舍 Hong Chi Chung Pak Hostel 56 匡智松樂宿舍 Hong Chi Chung Lok Hostel 57 匡智松藝宿舍 Hong Chi Chung Ngai Hostel 58 匡智松麗宿舍 Hong Chi Chung Lai Hostel 新界大埔南坑嶺雅路松嶺村 Pinehill Village, Chung Nga Road, Nam Hang, Tai Po, NT 電話Tel: 2613 7310 傳真Fax: 2613 7503 電郵Email: phvdac@hongchi.org.hk	匡智梨木樹宿舍 Hong Chi Lei Muk Shue Hostel 新界葵涌梨木樹邨第3座1-18號地下 Units 1-18, G/F, Block 3, Lei Muk Shue Estate, Kwai Chung, NT 電話Tel: 2428 3533 傳真Fax: 2428 6670 電郵Email: lmshue@hongchi.org.hk 60 匡智瑞財宿舍 Hong Chi Shui Choi Hostel 新界元朗天水圍天瑞邨瑞財樓地下及1樓 G/F & 1/F, Shui Choi House, Tin Shui Estate, Tin Shui Wai, Yuen Long, NT 電話Tel: 2445 6111 傳真Fax: 2445 6219 電郵Email: shuichoi@hongchi.org.hk 61 滙豐銀行慈善基金匡智東頭宿舍 The Hongkong Bank Foundation Hong Chi Tung Tau Hostel 九龍黃大仙東頭邨貴東樓地下 G/F, Wing A & B, Kwai Tung House, Tung Tau Estate, Wong Tai Sin, Kowloon 電話Tel: 2382 0122 傳真Fax: 2716 9000 電郵Email: hcftc@hongchi.org.hk 62 賽馬會匡智大元宿舍 The Jockey Club Hong Chi Tai Yuen Hostel 新界大埔大元邨泰樂樓32號地下 No. 32, G/F, Tai Lok House, Tai Yuen Estate, Tai Po, NT 電話Tel: 2666 6664 傳真Fax: 2666 9574 電郵Email: hcctyh@hongchi.org.hk 63 匡智粉嶺綜合復康中心——輔助宿舍 Hong Chi Fanling Integrative Rehabilitation Complex -Supported Hostel 新界粉嶺靈山路23號 23 Ling Shan Road, Fanling, NT 電話Tel: 3406 3388 傳真Fax: 3406 3383 電郵Email: hcfc_cdscd@hongchi.org.hk 64 匡智富亨宿舍 Hong Chi Fu Hung Hostel 新界大埔富亨邨亨盛樓1樓107-126室 Room 107-126, 1/F, Heng Shing House, Fu Hung Estate, Tai Po, NT 電話Tel: 2662 9218 傳真Fax: 2667 7138 電郵Email: hcfuheng@hongchi.org.hk 65 匡智富善宿舍 Hong Chi Fu Shin Hostel 新界大埔富善邨善翠樓地下2號 Unit 2, G/F, Shin Tsui House, Fu Shin Estate, Tai Po, NT 電話Tel: 2662 9212 傳真Fax: 2662 9210 電郵Email: hcfushinh@hongchi.org.hk
特殊學校 Special Schools			學前及兒童服務 Pre-school and Children Services				
輕度 Mild Grade 01 匡智獅子會晨崗學校 Hong Chi Lions Morninghill School 香港藍塘道159號 159 Blue Pool Road, Hong Kong 電話 Tel: 2575 4789 傳真 Fax: 2574 1943 電郵 Email: lions@hongchi.org.hk 02 匡智翠林晨崗學校 Hong Chi Morninghill School, Tsui Lam 新界將軍澳翠林邨 Tsui Lam Estate, Tseung Kwan O, NT 電話 Tel: 2706 1881 傳真 Fax: 2706 1991 電郵 Email: tsuilam@hongchi.org.hk 03 匡智屯門晨崗學校 Hong Chi Morninghill School, Tuen Mun 新界屯門青靚里2號 2 Yuk Tsing Lane, Tuen Mun, NT 電話 Tel: 2455 3038 傳真 Fax: 2453 2392 電郵 Email: tmhill@hongchi.org.hk 04 匡智屯門晨輝學校 Hong Chi Morninghope School, Tuen Mun 新界屯門青靚路2號 2 Tsing Lun Road, Tuen Mun, NT 電話 Tel: 2462 0850 傳真 Fax: 2464 2911 電郵 Email: tmhope@hongchi.org.hk	嚴重 Severe Grade						

辦事處及服務單位聯絡資料

Contact Information of Offices and Service Units

66 匡智松嶺綜合職業訓練中心——住宿部
Hong Chi Pinehill Integrated Vocational Training Centre -Residential Service
新界大埔南坑頌雅路松嶺村
Pinehill Village, Chung Nga Road, Nam Hang, Tai Po, NT
電話 Tel: 2664 3620
傳真 Fax: 2664 2805
電郵 Email: ivtc@hongchi.org.hk

職業康復服務 Vocational Rehabilitation Services

67 匡智賽馬會廣福工場
Hong Chi Jockey Club Kwong Fuk Workshop
新界大埔廣福邨廣惠樓地下
G/F, Kwong Wai House, Kwong Fuk Estate, Tai Po, NT
電話 Tel: 2653 2292
傳真 Fax: 2652 1994
電郵 Email: kwongfuk@hongchi.org.hk

68 匡智就業服務——進階訓練計劃
Hong Chi Job Training and Employment Service-Advanced Training Service
新界大埔南坑頌雅路松嶺村
Pinehill Village, Chung Nga Road, Nam Hang, Tai Po, NT
電話 Tel: 2689 1308
傳真 Fax: 2664 6030
電郵 Email: ajts@hongchi.org.hk

69 匡智賽馬會馬頭角工場
Hong Chi Jockey Club Ma Tau Kok Workshop
九龍土瓜灣(欣榮花園)馬頭角道33號2字樓
2/F, 33 Ma Tau Kok Road (Jubilant Place), Tokwawan, Kowloon
電話 Tel: 2246 7238
傳真 Fax: 2762 0500
電郵 Email: mtk@hongchi.org.hk

70 匡智松嶺綜合職業康復服務中心
Hong Chi Pinehill Integrated Vocational Rehabilitation Services Centre
新界大埔南坑頌雅路松嶺村
Pinehill Village, Chung Nga Road, Nam Hang, Tai Po, NT
電話 Tel: 2613 7305
傳真 Fax: 2613 7505
電郵 Email: phvivrsc@hongchi.org.hk

71 匡智松嶺綜合職業訓練中心
Hong Chi Pinehill Integrated Vocational Training Centre
新界大埔南坑頌雅路松嶺村
Pinehill Village, Chung Nga Road, Nam Hang, Tai Po, NT
電話 Tel: 2664 3620
傳真 Fax: 2664 2805
電郵 Email: ivtc@hongchi.org.hk

72 匡智坊
HC:PLACE
香港柴灣小西灣邨瑞發樓地下
G/F, Sui Fat House, Siu Sai Wan Estate, Chai Wan, Hong Kong
電話 Tel: 3422 1096
傳真 Fax: 2976 0463
電郵 Email: hcplace2@hongchi.org.hk

73 匡智水泉澳綜合復康中心——聚源坊
Hong Chi Shui Chuen O Integrated Rehabilitation Complex-Jui Yuen Workshop
新界沙田水泉澳邨明泉樓地下1室
G001, Ming Chuen House, Shui Chuen O Estate, Sha Tin, NT
電話 Tel: 2906 1388
傳真 Fax: 2906 1399
電郵 Email: scoirc@hongchi.org.hk

74 賽馬會匡智小西灣工場
The Jockey Club Hong Chi Siu Sai Wan Workshop
香港柴灣小西灣邨瑞盛樓及瑞發樓地下
G/F, Sui Shing House & Sui Fat House, Siu Sai Wan Estate, Chai Wan, Hong Kong
電話 Tel: 2896 0373
傳真 Fax: 2976 0463
電郵 Email: ssw@hongchi.org.hk

75 賽馬會匡智新翠工場
The Jockey Club Hong Chi Sun Chui Workshop
新界沙田新翠邨新芳樓地下
G/F, Sun Fong House, Sun Chui Estate, Sha Tin, NT
電話 Tel: 2694 8819
傳真 Fax: 2609 1388
電郵 Email: sunchui@hongchi.org.hk

76 匡智就業輔導服務
Hong Chi Job Training and Employment Service
新界粉嶺靈山路23號
23 Ling Shan Road, Fanling, NT
新界沙田新翠邨新俊樓地下 9-14 號
Unit 9-14, G/F, Sun Chun House, Sun Chui Estate, Sha Tin, NT
電話 Tel: 2717 7113
傳真 Fax: 2348 4085
電郵 Email: se@hongchi.org.hk

匡智體育及藝術發展 Hong Chi Sports & Arts Development

77 匡智成人教育服務
Hong Chi Adult Education Service
新界上水祥龍圍邨服務設施大樓2樓
2/F, Ancillary Facilities Block, Cheung Lung Wai Estate, Sheung Shui, NT
電話 Tel: 2676 0824
傳真 Fax: 2676 9997
電郵 Email: aes@hongchi.org.hk

78 匡智賽馬會展藝坊
Hong Chi Jockey Club Arts Studio
新界上水祥龍圍服務設施大樓2樓
2/F, Ancillary Facilities Block, Cheung Lung Wai Estate, Sheung Shui, NT
電話 Tel: 2674 8903
傳真 Fax: 2676 9997
電郵 Email: hcagc@hongchi.org.hk

79 匡智賽馬會會議堂
Hong Chi Jockey Club Conference Hall
新界大埔南坑頌雅路松嶺村
Pinehill Village, Chung Nga Road, Nam Hang, Tai Po, NT
電話 Tel: 2689 1234
傳真 Fax: 2664 6005
電郵 Email: adult@hongchi.org.hk

80 松藝廊
Pine Gallery
新界大埔南坑頌雅路松嶺村
Pinehill Village, Chung Nga Road, Nam Hang, Tai Po, NT
電話 Tel: 2689 1350
電郵 Email: pinegallery@hongchi.org.hk

81 滙豐銀行慈善基金匡智社區教育學院
The Hongkong Bank Foundation Hong Chi Community Education Institute
新界上水祥龍圍邨服務設施大樓2樓
2/F, Ancillary Facilities Block, Cheung Lung Wai Estate, Sheung Shui, NT
電話 Tel: 2676 0834
傳真 Fax: 2676 9997
電郵 Email: cei@hongchi.org.hk

過渡支援服務 Transitional Support Services

82 匡智松嶺綜合職業訓練中心——應用學習課程
Hong Chi Pinehill Integrated Vocational Training Centre-Applied Learning Programme
新界大埔南坑頌雅路松嶺村
Pinehill Village, Chung Nga Road, Nam Hang, Tai Po, NT
電話 Tel: 2664 3620
傳真 Fax: 2664 2805
電郵 Email: ivtc@hongchi.org.hk

83 智閃亮生涯規劃
Shining Road Life Planning Scheme
新界大埔南坑頌雅路松嶺村
Pinehill Village, Chung Nga Road, Nam Hang, Tai Po, NT
電話 Tel: 2689 1215
傳真 Fax: 2664 6005
電郵 Email: adult_lifeplanning@hongchi.org.hk

84 特殊學校與附設離校生專隊
Designated Team for Special School Leavers
九龍觀塘順利邨利富樓116-123室
Shop 116-123, Lee Foo House, Shun Lee Estate, Kwun Tong, Kowloon
電話 Tel: 2344 9724
傳真 Fax: 2357 5478
電郵 Email: dsckt@hongchi.org.hk

新界上水祥龍圍邨服務設施大樓2樓
2/F, Ancillary Facilities Block, Cheung Lung Wai Estate, Sheung Shui, NT
電話 Tel: 2676 0669
傳真 Fax: 2676 9997
電郵 Email: dscond@hongchi.org.hk

先導計劃 Pilot Projects

85 賽馬會「凝伙」計劃
The Jockey Club Project Bornfire
新界大埔南坑頌雅路松嶺村
匡智賽馬會松嶺學前及兒童服務大樓
Hong Chi Jockey Club Pinehill Pre-school and Children Service Complex, Pinehill Village, Chung Nga Road, Nam Hang, Tai Po, NT
電話 Tel: 2689 0500
傳真 Fax: 2689 0598
電郵 Email: hcch@hongchi.org.hk

86 賽馬會安寧頤：融和篇
The Jockey Club End-of-Life Community Care Project: Unison
新界粉嶺靈山路23號
23 Ling Shan Road, Fanling, NT
電話 Tel: 3406 3410
傳真 Fax: 3406 3322
電郵 Email: jcecc_unison@hongchi.org.hk

專業支援服務 Professional Therapy Services

87 駐機構物理治療服務
Agency Based Physiotherapy Service
新界大埔南坑頌雅路松嶺村
Pinehill Village, Chung Nga Road, Nam Hang, Tai Po, NT
電話 Tel: 2689 1230
傳真 Fax: 2664 6005
電郵 Email: pt@hongchi.org.hk

88 駐機構職業治療服務
Agency Based Occupational Therapy Service
新界大埔南坑頌雅路松嶺村
Pinehill Village, Chung Nga Road, Nam Hang, Tai Po, NT
電話 Tel: 2689 1211
傳真 Fax: 2664 6005
電郵 Email: ot@hongchi.org.hk

89 駐機構言語治療服務
Agency Based Speech Therapy Service
新界大埔南坑頌雅路松嶺村
Pinehill Village, Chung Nga Road, Nam Hang, Tai Po, NT
電話 Tel: 2689 1220
傳真 Fax: 2664 6005
電郵 Email: st@hongchi.org.hk

90 駐機構臨床心理學服務
Agency Based Clinical Psychology Service
新界大埔南坑頌雅路松嶺村
Pinehill Village, Chung Nga Road, Nam Hang, Tai Po, NT
電話 Tel: 2689 1220
傳真 Fax: 2664 6005
電郵 Email: clin_psy@hongchi.org.hk

91 匡智粉嶺綜合復康中心——專業治療服務
Hong Chi Fanling Integrative Rehabilitation Complex-Professional Therapy Division
新界粉嶺靈山路23號
23 Ling Shan Road, Fanling, NT
電話 Tel: 3406 3311
傳真 Fax: 3406 3422
電郵 Email: hcfc_ptd@hongchi.org.hk

社會企業 Social Enterprises

92 Café Graze
香港賽馬會沙田通訊及科技中心8樓
8/F, Communications and Technology Centre, Hong Kong Jockey Club, Sha Tin Racecourse, Sha Tin, NT
電話 Tel: 2966 0306
傳真 Fax: 2664 6030
電郵 Email: seo@hongchi.org.hk

93 hc:Bakery
新界大埔南坑頌雅路松嶺村匡智賽馬會松嶺職業訓練大樓地下
G/F, Hong Chi Jockey Club Pinehill Vocational Training Complex, Pinehill Village, Chung Nga Road, Nam Hang, Tai Po, NT
電話 Tel: 2689 1309
傳真 Fax: 2664 6030
電郵 Email: seo@hongchi.org.hk

94 hc:Farm
新界大埔南坑頌雅路松嶺村
Pinehill Village, Chung Nga Road, Nam Hang, Tai Po, NT
電話 Tel: 2689 1309
傳真 Fax: 2664 6030
電郵 Email: seo@hongchi.org.hk

95 匡智·手作
HC·HANDCRAFT
深水埗港鐵南昌站NAC14號舖
Shop NAC14, Nam Cheong MTR Station
電話 Tel: 2689 7000
傳真 Fax: 2664 6030
電郵 Email: hc.handcraft@hongchi.org.hk

96 hc:Café @ JC HQ
香港跑馬地香港賽馬會總部大樓1樓
1/F, The Hong Kong Jockey Club Headquarters, Happy Valley, Hong Kong
電話 Tel: 2966 5688
傳真 Fax: 2664 6030
電郵 Email: seo@hongchi.org.hk

97 hc:Café @ JC Shatin CC
新界沙田馬場綜合大樓1樓
1/F, Central Complex, Hong Kong Jockey Club, Sha Tin Racecourse, NT
電話 Tel: 2966 1797
傳真 Fax: 2664 6030
電郵 Email: seo@hongchi.org.hk

98 hc:Café @ Pinehill
新界大埔南坑頌雅路松嶺村
Pinehill Village, Chung Nga Road, Nam Hang, Tai Po, NT
電話 Tel: 2689 1338
傳真 Fax: 2664 6030
電郵 Email: seo@hongchi.org.hk

99 Café 1933
九龍灣臨華街1號
1 Lam Wah Street, Kowloon Bay
電話 Tel: 2689 1309
傳真 Fax: 2664 6030
電郵 Email: seo@hongchi.org.hk

100 hc:Kitchen
新界大埔南坑頌雅路松嶺村匡智賽馬會松嶺職業訓練大樓地下
G/F, Hong Chi Jockey Club Pinehill Vocational Training Complex, Pinehill Village, Chung Nga Road, Nam Hang, Tai Po, NT
電話 Tel: 2689 1309
傳真 Fax: 2664 6030
電郵 Email: seo@hongchi.org.hk

101 hc:Lam Soon
新界大埔大埔工業村大富街21號南順大廈5樓
5/F, Lam Soon Building, 21 Dai Fu Street, Tai Po Industrial Estate, Tai Po, NT
電話 Tel: 2689 1385
傳真 Fax: 2664 6030
電郵 Email: seo@hongchi.org.hk

102 匡智超卓服務隊
Hong Chi Super Service Team
新界大埔南坑頌雅路松嶺村
Pinehill Village, Chung Nga Road, Nam Hang, Tai Po, NT
電話 Tel: 2689 1309
傳真 Fax: 2664 6030
電郵 Email: seo@hongchi.org.hk

103 辦公室支援服務
Office Support Service
香港鰂魚涌太古坊
Taikoo Place, Quarry Bay, Hong Kong
電話 Tel: 2689 1309
傳真 Fax: 2664 6030
電郵 Email: seo@hongchi.org.hk

104 賽馬會匡智居
The Jockey Club Hong Chi Lodge
新界大埔南坑頌雅路松嶺村
Pinehill Village, Chung Nga Road, Nam Hang, Tai Po, NT
電話 Tel: 2689 1309
傳真 Fax: 2664 6030
電郵 Email: seo@hongchi.org.hk

環保項目 Green Projects

105 綠在大埔
Green@TAI PO
新界大埔大華街25號
25 Dai Wah Street, Tai Po, NT
電話 Tel: 3614 0598
傳真 Fax: 3614 0599
電郵 Email: tpcgs@hongchi.org.hk

106 綠在元朗
Green@YUEN LONG
新界天水圍天華路65號
65 Tin Wah Road, Tin Shui Wai, NT
電話 Tel: 2617 0117
傳真 Fax: 2617 0626
電郵 Email: ylcgs@hongchi.org.hk



總辦事處

香港新界大埔南坑頌雅路松嶺村

電話 Tel: (852) 2689 1105

傳真 Fax: (852) 2661 4620

HEAD OFFICE

Pinehill Village

Chung Nga Road, Nam Hang

Tai Po, NT, Hong Kong

 Hong Chi Association

 Hong Chi Association

 hca_hongchi

www.hongchi.org.hk



社會福利署資助服務
Subsidised Service by the Social Welfare Department



本年報以環保紙印刷

This annual report is printed on environmentally friendly paper